

Neues Archiv

der

Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde

zur

**Beförderung einer Gesamtausgabe
der Quellenschriften deutscher Geschichten des Mittelalters.**

Fünfunddreissigster Band.



**Hannover und Leipzig.
Hahnsche Buchhandlung.
1910.**

VIII.

Studien zu Benedictus Levita. VII.

(Studie VII, Schlussteil III).

Von

Emil Seckel.

VII.

Die Quellen des zweiten Buches (Schluss).

2, 256—288 aus dem Duplex Capitulare missorum in Theodonis villa datum 805^{1.2}.

Einleitung. Sehen wir von der in unserer Reihe 2, 256—288 benutzten recensio Benedictina des Duplex Capitulare ab, so liegt uns das Capitulare von Diedenhofen in nicht weniger als sieben³ Texten vor:

1. Vulgata; ihren Text bringen die meisten Hss.⁴ Baluze kannte von den Vulgathss. den codex 'Collegii Parisiensis Soc. Iesu' = 'Collegii Claromontani' = Paris. 10754 (n. 1 bei Boretius), sowie den ihm in Amerbachs Abdruck ('editio Bavarica') vorliegenden cod. Monacensis 19416 (n. 7 bei Boretius)⁵. Von der Vulgata zweigen sich verschiedene Nebenformen ab, teils in einzelnen Hss., teils in Hss.-Gruppen.

2. Recensio Guelferbytana, erhalten im cod. Guelferb. inter Blankenb. 130. 52⁶ (n. 13 bei Boretius), Baluze unbekannt.

1) MG. Capit. I, 121—126. Boretius' Angaben über den Text bei Baluzius sind zum Teil unbrauchbar. Wegen der Tegernseer Hs. = cod. Monac. 19416 (n. 7 bei Boretius) habe ich Amerbachs Abdruck der Hs. eingesehen (Praecipuae constitutiones Caroli Magni de rebus Ecclesiasticis et Civilibus á Lothario Nepote, ex Aui Constitutionum libris Collectae, et nuper é Coenobio Tegernseensi prolatae: cum Annotationibus, et praefatione Viti Amerpachij . . . Typographo Alexandro Weisseshorno. M. D. XLV [Ingolstadt], 8°, Blatt 65b—73b); Amerbachs Ausgabe ist wiederholt in: Hincmari Rhemensis archiepiscopi . . . Epistolae, ed. Ioannes Busaeus, Mogunt. 1602, p. 231—338. 2) Vgl. Studie VI (N. A. XXXI), S. 97—99. 3) Dabei zählt die recensio Baluziana (Baluze, Capitularia I, 1677, p. 421) nicht mit, weil sie sich als eigenmächtige Mischung aus verschiedenen Rezensionen des Capitulare herausstellen wird. 4) Beide Capitularien sind enthalten in 16 von den heute noch erreichbaren Codices. 5) Für das Capitulare secundum hat Baluze noch einen Sangallensis (verschollen? jedenfalls Boretius nicht bekannt) herangezogen; ob der Codex die Vulgata enthielt, steht dahin. 6) Vgl. Studie VI a. a. O. S. 97, N. 7, S. 99, N. 3.

3. *Rec. Corbionensis*, repräsentiert durch den verschollenen¹ cod. 'S. Launomari Blesensis' = 'Corbionensis', von Baluze für beide Capitularien benutzt und heute nur aus Baluze bekannt.

4. *Rec. Parisiensis*, erhalten in 2 Hss.: cod. Paris. 9654 (n. 14 bei Boretius) und cod. Vat. Palat. 582 (n. 15 bei Boretius); Baluze benutzte die erstgenannte Hs., die bei ihm als cod. 'S. Vincentii Metensis' figuriert, für das Capitulare primum.

5. *Ansegisus lib. I. und III. nebst*

6. *Ansegisus Appendix I. und II.*; bei Ansegisus (an den 4 angeführten Orten zerstreut) kehrt das ganze Duplex Capitulare wieder.

7. *Erstes Buch des Benedictus Levita.*

Die Aufgabe wird also sein, zuerst für jedes Kapitel unserer Reihe 2, 256—288 den nächstverwandten Text zu ermitteln und schliesslich (S. 446 f.) das Verhältnis unserer Reihe zu den 7 anderen Texten zusammenfassend darzulegen.

2, 256 *inscr.* An die Spitze des (rubrikenlosen) Kapitels 2, 256 setzt Benedikt die Inscription: 'Kapitulum hoc datum anno dominicae incarnationis DCCCVI. ad Teodonis villam anno imperii domni Karoli VI.'. Eine gleichlautende² Aufschrift³ bietet einzig die *rec. Guelferbytana*.

2, 256 I = Capitulare I. c. 1, nicht in der Vulgatrezension (= Anseg. App. I. c. 1) u. s. w., sondern in der *rec. Corbionensis*⁴. Ohne Variante.

2, 256 II = Cap. I. c. 2, weder Vulgata (= Anseg. App. I. c. 2) noch *rec. Parisiensis* noch Pseudorezension des Baluzius⁵, sondern *rec. Guelferbytana*, welche

1) Nicht etwa identisch mit cod. Paris. 10753 (St.-Lomer in Clermont), wie MG. Capit. II, p. XXV angenommen wird; der Corbionensis gehörte St.-Lomer in Blois, nicht St.-Lomer in Clermont.

2) Varianten: 'Capitulare dominicum' (Guelf.) statt 'Kapitulum hoc' (Ben.); 'domini' statt 'dominicae incarnationis'.

3) MG. Capit. I, 120 l. 23 sq. 4) = *rec. Baluziana* (Baluze, Capitularia I, 421), die hier deshalb auf den cod. Corbionensis zurückgehen muss, weil die 3 anderen Baluze bekannten Hss. den Vulgattext bieten.

5) Sein Text dürfte von ihm selbst komponiert sein aus den 3 feststellbaren Rezensionen: Rubrik 'De cantu' = Vulgata oder eine der 2 abgeleiteten Rezensionen; Textanfang 'Ut [cantus] discatur' = *rec. Parisiensis* Anfang; Mitte 'et (retouchiert aus 'ut') secundum ordinem et morem Romanae ecclesiae fiat' ('cantatum' gestrichen?) = *rec. Guelferbytana* (s. unten), von Baluze vermutlich dem cod. Corbionensis entnommen; Textende 'et ut cantores de Mettis revertantur' = *rec. Parisiensis* Ende.

letztere vermutlich¹ auch im cod. Corbionensis stand. Eine Variante: 'cantatus' Ben., 'cantatum' rec. Guelf.

2, 256 III = Cap. I. c. 4 (3 zweite Hälfte bei Bal.), weder Vulgata (= Anseg. App. I. c. 3) noch rec. Parisiensis ('et de notariis', Worte, die an c. 3 Vulg. angehängt sind), auch nicht rec. Guelf.², sondern Pseudo-rezension des Baluzius³, vermutlich⁴ Wort für Wort = rec. Corbionensis.

2, 256 IV = Cap. I. c. 5 (4 Bal.), weder Vulgata (= Anseg. App. I. c. 4) = rec. Guelf. noch rec. Parisiensis⁵ (= rec. Baluz. c. 4 rubr.)⁶, sondern rec. Baluziana (c. 4 Text!)⁶ = Corbionensis⁷, wiederum ohne Variante.

2, 256 V = Cap. I. c. 7 (5 zweite Hälfte bei Bal.)⁸, weder Vulgata (= Anseg. App. I. c. 6) = rec. Guelferb. noch rec. Parisiensis⁹, sondern rec. Baluziana (c. 5 Text, Satz 2) = Corbionensis¹⁰, nochmals in buchstäblich gleicher Fassung.

2, 256 VI = Cap. I. c. 8 (6 Bal.). Die Rezensionen lauten (Vulgata = rec. Baluziana abzüglich des Wortes 'quidem' und des gesperrt Gedruckten):

rec. Paris.¹¹

rec. Baluz.¹² = Corb.

De ecclesiis sine honore
manentibus in luminariis et
offitiis; decimas quidem ad-

De ecclesiis sine honore
manentibus absque officiis et
luminariis¹³; et de his, qui

1) Vgl. vorhin S. 436, N. 5. 2) 'De notariis, ut unusquisque episcopus aut abbas vel comes suum notarium habeat' (Abweichungen von Ben. kursiv). 3) 'De [scribis et], vielleicht eingesetzt aus Vulg.?' 'notariis. [De scribis, ut vitiose non scribant' = Vulg. c. 3]. 'Ut unusquisque episcopus et abba et singuli comites suum notarium habeant'. Den hier wesentlich interessierenden zweiten Satz kann Baluze nur aus dem Corbionensis haben. 4) Wenn gerade die nicht eingeklammerten Worte (im Text der vorigen Note) im Corbionensis standen, was nur für den Anfang ('De notariis') zweifelhaft sein kann. 5) Lautet: 'De diversis disciplinis discendis'. 6) Hier liegt Baluze's pseudokritisches Verfahren offen zu Tage. 7) Wortlaut: 'De ceteris disciplinis ecclesiae, ut secundum canones vel regulam fiant'. 8) Baluze's c. 5 ist wieder so komponiert, dass aus dem Texte der rec. Parisiensis die Rubrik, aus dem Texte der rec. Corbion. (= Guelf. des Kapitel selbst gebildet wird. 9) Besteht aus den (an c. 6 Vulg.) angehängten Worten: 'et de arte medicina'. 10) Wortlaut: 'De medicinali arte, ut infantes hanc discere mittantur'. 11) Abweichungen von Ben. kursiv gedruckt. 12) Die Rubrik zu seinem c. 6 hat Baluze aus den Anfangsworten des Textes selbst gebildet. 13) 'luminaribus' Ben.

rec. Paris.

prehendunt et de ecclesiis non curant; et de altaribus, ut non *superabundant* in ecclesiis.

rec. Baluz. = Corb.

decimas [*quidem*]¹ adsumunt et de ecclesiis non curant, ut² omnimodis emendetur; et de altaribus, ut non superflua sint in ecclesiis.

Wie der Augenschein lehrt, kann Ben. weder auf der rec. Parisiensis (S. 437, N. 11) noch auf der Vulgata (= Anseg. App. I. c. 7) = rec. Guelferb. beruhen, sondern nur auf der rec. Baluz. = Corbionensis. Vom Text bei Baluze weicht Ben. nur in 3 (S. 437, N. 13; S. 438, N. 1. 2), vom echten Corbion. wahrscheinlich höchstens in 2 Kleinigkeiten ab (S. 437, N. 13, möglicherweise noch S. 438, N. 2).

2, 257 = Cap. I. c. 9, nicht rec. Parisiensis c. 7³ = rec. Baluziana c. 7⁴, sondern Vulgata (= Anseg. App. I. c. 8; = Ben. 1, 244) = rec. Guelferb. = rec. Corbionensis? = rec. Parisiensis c. 10?⁵ = rec. Baluziana c. 10⁶. Mit der zweiten Rezension stimmt Benedikts Text 2, 257 wörtlich⁷ überein. — Von 2, 257 ab sind die einzelnen Kapitel unserer Reihe rubriziert; die Rubriken stammen aus der Feder Benedikts⁸.

2, 258 = Cap. I. c. 3 (3 Satz 1 Bal.), nicht rec. Parisiensis⁹, sondern Vulgata (= Anseg. 1, 105 vulg.) = rec. Guelferb. (= rec. Corbionensis?). Letztere Rezensionengruppe deckt sich mit Ben. ohne Variante.

2, 259 = Cap. I. c. 6 (5 Satz 1 Bal.), nicht Vulgata (= Anseg. App. I. c. 5) = rec. Parisiensis, sondern wörtlich rec. Guelferb. = rec. Baluz. = rec. Corbion.¹⁰

1) Ob diese Verschönerung im Corbion. stand oder erst von Baluze aus der rec. Parisiensis bezogen ist, lässt sich nicht apodiktisch entscheiden; Benedikts Text (ohne 'quidem') spricht für die zweite Alternative (vgl. auch die Vulgata). — Bei Boretius ist das 'quidem' unter den Tisch gefallen. 2) Bei Ben. folgt hier: 'hoc'. 3) MG. Capit. I, 121, N. p. 4) Baluze, Capitularia I, 422. 5) So, wenn ich Boretius' unklare Angaben richtig verstehe. 6) Also bringen rec. Parisiensis (?) und Baluze zweimal dasselbe Kapitel in verschiedener Fassung! Unten zu 2, 260 werden wir Baluze nochmals auf dem hilflosen Verfahren der Doppelaufnahme ertappen. 7) Anders 1, 244: 'discunt' statt 'discant'. 8) Das Capitulare ist rubrikenlos. Die Rubriken, die Ben. in lib. I angebracht hat, weichen von den entsprechenden Rubriken in lib. II ab. Soweit sich bei Ansegis Rubriken finden, decken auch sie sich nicht mit 2, 257—288 rubr., ausgenommen 2, 269, wo Ben. mit Ans. (wohl zufällig) zusammentrifft; eigenartig liegen die Verhältnisse bei 2, 277 (unten S. 444, N. 1). 9) '... quod vitiose non scribant'. Die Wortstellung 'vitiose non' hat auch Bal. 10) Vgl. oben 2, 256 V, S. 437, N. 8.

2, 260 = Cap. I. c. 10 (8 Bal.) = Ben. 1, 245. Dieses Kapitel liegt wieder in 3 oder, wenn man will, sogar in 4 Rezensionen vor: 1a) rec. Guelferb.¹, mit der in diesem Kapitel auch 3 Vulgathss. (codd. 1—3) gehen; 1b) rec. Corbionensis², charakterisiert durch einen den Sinn der Norm erheblich beeinflussenden Schlusszusatz zur rec. Guelferb. = c. 8 Baluze; 2) eine kürzere Rezension³, vertreten durch 9 von den 12 Vulgathss.⁴ (= Anseg. App. I. c. 9), inc. 'De relinquentibus seculum'; 3) die rec. Parisiensis c. 8. 9⁵; sie hat die unter n. 1a erwähnte Rezension in 2 Kapitel zerrissen und durch eine Interpolation⁶ den Sinn völlig verkehrt. Baluze⁷ hat c. 9 der Rez. 3 (Parisiensis) als c. 9 neben Rez. 1b (Corbion.) in seine Ausgabe des Cap. I. aufgenommen(!)⁸. — Benedikt folgt der rec. Corbionensis (oben n. 1b), die er an 3 Stellen retouchiert hat ('dominicum' hinter dem ersten 'servitium'⁹ gestrichen; 'regulae' statt 'regularem'; 'vivat' statt 'vivere debeant')¹⁰. Wo Ben. 'his' schreibt (zweites Wort), hat Baluze zwar I, 422 'iis', aber II, 1067 'his', was der Hs. zu entsprechen scheint¹¹; wo Ben. 'institutionem' bietet, hat er den Text der 3 Hauptrezensionen (oben n. 1a. 2. 3) für sich, aber allerdings den Text der ed. Baluz. gegen sich; doch nimmt Baluze sein 'constitutionem' vielleicht nur aus Amerbachs Ausgabe der rec. abbreviata (oben n. 2) herüber.

1) MG. Capit. I, 122 linke Spalte. 2) Baluze, Capit. I, 422. Hierzu sagt Baluze (I. c. II, 1067) ausdrücklich, das Kapitel sei 'suae integritati restitutum ope codicis Corbionensis'. 3) MG. Capit. I, 122 rechte Spalte. 4) codd. 4—12. Boretius p. 122, N. r nennt noch cod. 21 (St. Paul in Kärnthen XXVa/4, geschrieben zwischen 817 und 823) und cod. 22, letzteren, obwohl er nach p. 120 l. 18 sq. nur Cap. II. c. 22 enthalten soll. Ueber cod. Vat. Reg. 1036 (cod. 16) erfährt man aus Bor. nichts. 5) MG. Capit. I, 121, N. p. 6) Zwischen 'ut' und 'unum' schiebt Par. ein: 'aut in seculo sint aut plene in regula permaneant. VIII. Ut omnes clerici'. 7) Aus Boretius' Angaben, die übrigens geradezu falsch sind, gewinnt man kein klares Bild über die rec. Baluziana. 8) Vgl. oben zu 2, 256 IV, N. 6; 256 V, N. 8; 2, 257, N. 6. 9) Auch das einfache 'servitium' würde an sich den Heeresdienst bedeuten (vgl. 'servitium dominicum' am Schluss von Ben. 2, 260); doch scheint Ben. selbst an den Gottesdienst zu denken laut Rubrik: 'De derelinquentibus seculum propter servitium dei'. 10) Danach ist das Studie VI (N. A. XXXI), S. 97 zu Ben. 1, 245 über die Worte 'aut servitium dominicum faciant' Gesagte zu berichtigen. Dass der cod. Corbionensis seinerseits auf Ben. beruhe, ist unwahrscheinlich; wie nahe die Anbringung des Zusatzes lag, beweist Amerbachs Note zu seinem Text (rec. abbreviata, oben n. 2): 'Hic videntur haec vel similia deesse: "aut maneant in seculo"'. 11) Auch die rec. Guelferb. und Parisiensis haben 'his'.

2, 261 = Cap. I. c. 11, nicht rec. Parisiensis (= rec. Baluz. c. 11¹⁾ ², sondern Vulgata (= Anseg. 1, 106) = rec. Guelferb. (= rec. Corbion.?). der Vorlage gegenüber bei Ben. eine Variante untergeordnetster Art.

2, 262 = Cap. I. c. 12, nicht rec. Guelferb.³ und nicht rec. Parisiensis⁴, sondern Vulgata (= Anseg. 1, 107) = rec. Corbion.? Hinter 'congreget' schiebt Ben., um der grammatischen Korrektheit willen, als Subjekt 'unusquisque'⁵ ein.

2, 263 = Cap. I. c. 13, nicht rec. Parisiensis⁶, sondern Vulgata (= Anseg. 1, 108) = rec. Guelferb. (= rec. Corbion.?). Benedikt macht aus 'emendetur': 'emendetur' und streicht⁷ die in allen Rezensionen dann noch folgenden Worte 'et pulsantur (pulsent) secundum regulam', wenn ich recht verstehe, in der Tendenz, den Mönchen, die ohne Probezeit aufgenommen worden sind, die peinliche Nachholung des Noviziats zu ersparen.

2, 264 = Cap. I. c. 14, nicht rec. Parisiensis⁸ und nicht rec. Baluziana (= Corbionensis)⁹, sondern Vulgata (= Anseg. 1, 109) = rec. Guelferb. Aus 'infantulae aetatis puellulae' macht Benedikt, um die Wiederholung der Deminutivform zu vermeiden, 'infantulae parvae aetatis puellae'.

2, 265 = Cap. I. c. 15, nicht rec. Parisiensis¹⁰, sondern Vulgata (= Anseg. 1, 110) = rec. Guelferb. (= rec. Corbion.?). Bei Ben. eine Variante ('monasterium' statt 'ia').

1) Baluze II, 1067 erklärt ausdrücklich, er folge hier dem cod. Metensis (= rec. Parisiensis), nicht der Vulgata (die er aus cod. Paris. 10754 und aus Amerbach kennt); leider schweigt Baluze über den cod. Corbionensis.

2) Boretius' Angaben über die rec. Baluziana sind wiederum ungenau; Baluze hat weder 'servis et ancillis' noch 'mittantur in monasteria', sondern 'servis vel ancillis' und 'in monasteria sumantur'. Ob Baluze oder ob Boretius den cod. Paris. 9654 unrichtig wiedergibt, lässt sich ohne die Hs. nicht entscheiden.

3) Wegen des Wortes 'subsidium' (statt 'consilium'), mit dem sie allein steht.

4) Wegen des Wortes 'possit' (statt 'potest'); Baluze hat 'possit' in seinen Text gesetzt, natürlich aus der rec. Paris., obgleich er im Uebrigen die Vulgata bietet.

5) Bei Baluze steht (aus cod. Corbion.?) 'quis' (was Boretius verschweigt).

6) Wegen: 'De illis, qui non sunt'.

7) Ebenso 2 Vulgathss., was nicht auf Abhängigkeit der Texte, sondern auf Verwandtschaft der Geister deutet.

8) Wegen des Schlusses 'sententia et auctoritate'; Baluze folgt hier, wie so oft, der rec. Parisiensis (oder Corbionensis?).

9) Weil hier hinter 'velint' eingeschoben ist 'et ut pulsantur'. So wenigstens die rec. Baluziana. Da aber Baluze das Einschiebsel nicht wohl erfunden haben kann und da er es in keiner anderen ihm bekannten Rezension (Vulgata, Parisiensis) gefunden hat, so muss es wohl in dem cod. Corbion. gestanden haben.

10) Weil in ihr 'monachorum' fehlt.

2, 266 = Cap. I. c. 16 (ult.), nicht rec. Parisiensis codicis 14¹, sondern Vulgata (= Anseg. 1, 111) = rec. Guelferb. (= rec. Corbion.?). Bei Ben. zwei nebensächliche Varianten ('et' vor 'nec' und 'vero' hinter dem zweiten 'quidam' gestrichen). —²

2, 267 = Cap. II. c. 1; cf. Ansegis. 3, 1. Benedikt hat den Wortlaut gemodelt: 'Ut paci omnes *studeant*, et qui pro aliquo scelere sibi rebelles sunt, constringantur' statt: 'De pace, ut omnes, qui per³ aliqua scelera ei r. s. c.'

2, 268 = Cap. II. c. 2; cf. Anseg. 3, 2. Nicht rec. Parisiensis, sondern Vulgata u. s. w. Von letzterer weicht Ben. in zwei Kleinigkeiten ab: 'Iustitiae' statt 'De iustitiis'; 'et in publicis' statt 'ut in p.'

2, 269 = Cap. II. c. 3; cf. Anseg. 3, 3. Textanfang bei Ben. formell verändert: 'Ut iustitiae regales' statt 'De iustitiis regalibus, ut'; die beiden Schlussworte umgestellt.

2, 270 = Cap. II. c. 4; cf. Anseg. 1, 112; oben 1, 246. Nicht rec. Parisiensis⁴, sondern Vulgata (in der Fassung der codd. 1. 3⁵?). Auch von dieser Fassung weicht Ben. 2, 270 in untergeordneten Einzelheiten ab: 'Si' statt 'De hoc si'; 'venerit' statt 'evenerit'; 'vel' statt 'vel alia'; 'non' statt 'ut non'; 'dominicum' (so auch rec. Guelferb.) statt 'nostrum'; 'unusquisque' statt 'suos quisque'; 'nemo suam annonam' statt 'suam annonam non'. — Von dem Paralleltext oben 1, 246 unterscheidet sich Ben. 2, 270 durch 8 Varianten; dreimal hält sich 2, 270 genauer an das Original ('Et', 'foris', 'aliquid alimoniae'), fünfmal 1, 246 ('De

1) Weil sie statt 'quidam . . . quidam vero' schreibt: 'alii . . . et alii'. Baluze hat sich mit seinem 'alii . . . alii' nochmals der rec. Parisiensis angeschlossen. 2) Um die für die Texte schon gelieferte Kritik der rec. Baluziana abzurunden, mögen nebenbei noch folgende Bemerkungen über die Rubriken der rec. Baluz. gestattet sein. Aus der Vulgata (oder ihren Parallelen) stammen die Rubriken von Baluz. c. 1. 2. 3. 9 (Anfang der rec. abbrev.), aus Ansegisus die Rubriken von c. 11. 14—16, aus der rec. Parisiensis die von c. 4. 5; aus den Anfängen der jeweils von Baluze gebotenen Texte sind die Rubriken von c. 6. 10. 12 gebildet; noch freier verfährt Baluze, wo er sich seine Rubriken aus dem Inhalt der Kapitel selbst zurechtmacht, so zu c. 7. 8 (cf. Ben. 1, 245). 13. Ob in die Rubrik von c. 3 die rec. Corbionensis hereinspielt, ist, wie gesagt, zweifelhaft. 3) Beibehalten von Ben. in der Rubrik. 4) Wegen der ihr eigentümlichen Lesarten 'De hoc quod', 'dei misericordia deprecetur in loco ubi sit', Auslassung von 'prout potest'. 5) Weil sie mit Ben. schreiben: 'clades aut' (so auch rec. Paris.) statt 'clades, pestilentia'. Dieses Zusammentreffen könnte freilich auch Zufall sein.

hoc si', 'e venerit', 'vel alia', 'ut non', 'suos quisque'); also benutzt Ben. an beiden Stellen direkt die Vorlage und ist weder 1, 246 aus 2, 270 noch 2, 270 aus 1, 246 abgeschrieben.

2, 271 = Cap. II. c. 5; cf. Anseg. 3, 4; oben 1, 247. Nicht (wenigstens in 2, 271 fin. nicht) Vulgata = rec. Parisiensis¹ = rec. Corbionensis², sondern rec. Guelferb., in der sich allein die zwei Schlusssätze ('Et ut servi — dorso eius')³ finden. Von der rec. Guelferb. entfernt sich Benedikt in folgendem: 'infra patriam' (so auch Anseg.) statt 'infra patria'; 'vel loricis' statt 'et loricis'; 'Si faidosus quis' statt 'et si faidosus'; 'et' vor 'ut pacati' eingesetzt; 'constringantur' statt 'et dstringantur'; 'absque ulla redemptione' eingesetzt; 'Qui' statt 'et qui'. — Dem Paralleltext oben 1, 247 gegenüber weist 2, 271 drei Varianten auf; einmal steht 2, 271 ('aliquis'), zweimal 1, 247 ('et si faidosus', 'ut pacati') dem Original näher.

2, 272 = Cap. II. c. 6; cf. Anseg. 3, 5; oben 1, 248. Nicht rec. Parisiensis⁴, sondern Vulgata = rec. Guelferb. (= rec. Corbionensis?). Varianten Benedikts gegenüber der Vulgata: 'capitulari' (so auch Anseg.) statt 'capitulare'; 'mandavimus' statt 'commendavimus'; 'habens eam' (so auch Anseg.) statt 'habens et eam'; 'duxerit' statt 'tullerit'; 'perdat' statt 'pariter perdat'. — Das Original ist einmal in 2, 272 treuer konserviert ('habens'), zweimal in 1, 248 ('capitulare', 'et eam').

2, 273 = Cap. II. c. 7; cf. Anseg. 3, 6. Nicht rec. Parisiensis⁵, sondern Vulgata = rec. Guelferb. (= rec.

1) Ihre einzige Abweichung von der Vulgata besteht in einer kleinen formellen Aenderung ('Si faidosus quis sit' statt 'et si faidosus sit'); dieselbe Aenderung findet sich bei Ansegis und Benedikt, ohne dass deshalb einer von ihnen die rec. Paris. herangezogen zu haben braucht. 2) Da Baluze (Capit. I, 424 sq.) die Vulgata (mit einem Einschlag aus der rec. Paris. ? oder aus Anseg. ?) bietet, ohne des Zusatzes am Schluss (s. unten) zu gedenken, so wird auch der Corbionensis den Zusatz nicht enthalten haben. 3) Abgesehen von diesem Schluss deckt sich diese Rezension mit der Vulgata. 4) Wegen der sie auszeichnenden Lesarten: 'armis'; Auslassung von 'bruniam'; Auslassung von 'eam' hinter 'habens (et)'; Zusetzung von 'in exercitum' hinter 'secum'. Allerdings schreibt Ben. gemeinsam mit rec. Paris. 'mandavimus' statt 'commendavimus' und 'perdat' statt 'pariter perdat'. Doch können diese Uebereinstimmungen, nicht aber sämtliche Abweichungen auf Zufall beruhen. — Baluze wird 'mandavimus' und das einfache 'perdat' aus der rec. Parisiensis (oder Corbionensis ?) bezogen haben. 5) Wegen der ihr eigentümlichen Lesarten: Einschlebung von 'in locis illis' hinter 'ducant'; 'comitem (!) et inventorem dividatur et inter iam dictum missum'.

Corbionensis?). Abweichungen Benedikts von der Vulgata¹: 'ad partes' statt 'partibus'; 'cum suis negotiis' hinter 'procedere' gestrichen; 'et' vor 'ad Magadeburc' (auch unten vor 'ad Herphesfurt' und 'ad Lavariocam') weggelassen; 'similiter' statt 'praevideat item Madalgaudus'; 'Et' vor 'ut arma' gestrichen; 'vendendum' statt 'venundandum'; 'omnem substantiam . . . auferant' statt 'ut² omnis substantia . . . auferatur'; 'inventores' statt 'inventorem'.

2, 274 = Cap. II. c. 8; cf. Anseg. 3, 7; oben 1, 249. Nicht rec. Parisiensis³, sondern Vulgata = rec. Guelferb. (= rec. Corbion.?). Abweichungen Benedikts von der Vulgata: 'custodiam' statt 'custodia'; 'nec tunc tamen' statt 'nec tamen'; 'in carcerem mittantur' statt 'in carcere ponantur'; 'eos' statt 'pariter'; 'remittant et' statt 'remittantur ut'. — In ein paar Kleinigkeiten bleibt Ben. 1, 249 näher bei der Vorlage ('custodia', 'remittantur'), in einer Variante Ben. 2, 274 ('reclamaverint').

2, 275 = Cap. II. c. 9; cf. Anseg. 3, 8; oben 1, 250. Nicht rec. Parisiensis⁴, sondern Vulgata (oder eine ihrer Parallelen). Abweichungen Benedikts von der Vulgata: 'ad utilitatem nostram' statt 'ad n. u.'; 'infantes' statt 'infantis'; 'iuvenilem' statt 'iuvenalem'; 'promittant' statt 'nobis repromittant'.

2, 276 = Cap. II. c. 10; cf. Anseg. 3, 9; oben 1, 251. Nicht rec. Parisiensis⁴, sondern Vulgata u. s. w. Abweichungen Benedikts: 'Conspirationes' statt 'De conspiracyibus vero'; 'quocumque' statt 'quancumque'; 'ut' vor 'triplici' gestrichen; 'aliquod' statt 'aliquid'; 'propter' statt 'per'; 'fuerit' statt 'fuit'; 'interficiantur' statt 'interfitientur'; 'invicem' statt 'vicissim'; 'quod . . . fecissent' statt '. . . fecisse'; 'si hoc facere' statt 'si facere'; 'secundum legem suam' statt 'suam legem'; 'ut' statt 'et ut'; 'huiuscemodi' statt 'huiusmodi'; 'conspiratio . . . neque . . . fiat' statt 'c. fiat nec . . . nec . . .'. — Ben. 1, 251 in 3 Kleinigkeiten ('quancumque', 'huiusmodi', 'conspiratio neque') ursprünglicher als 2, 276.

2, 277 = Cap. II. c. 11; cf. Anseg. 3, 10; Anseg. App. II. 16; oben 1, 252. Nicht rec. Parisiensis⁵, sondern

1) Die stark schwankenden Namensformen bleiben ausser Ansatz. Merkwürdig ist, dass Ben. getreulich auch die Personennamen beibehält; Ansegis hat sie gestrichen. 2) Auch in der rec. Paris. weggelassen.

3) Vgl. MG. Capit. I, 123, N. q. 4) Vgl. MG. Capit. I, 124, N. t.

5) Wegen der ihr eigentümlichen Lesart: 'Et meliores ad testimonium elegantur' und wegen der Einschlebung: 'et si non possit, recipiat illum, etiamsi nolit'.

Vulgata usw. Abweichungen Benedikts von der Vulgata: 'De periuriis, ut caveantur'¹. Praecipimus, ut periuria caveantur² nec' statt 'De periuriis, ut caveantur et non'; 'possunt' statt 'possint'; 'liceat accusatores' statt 'solum accusatorem liceat'; 'nolit' statt 'nolet'; 'convictus' statt 'convinctus'; 'perdat manum' statt 'm. p.'. — Ben. 1, 252 belässt den echten Textanfang an seiner Stelle und ist auch sonst in Kleinigkeiten ('et non'; 'soli') ursprünglicher.

2, 278 = Cap. II. c. 12; cf. Anseg. 3, 11; oben 1, 253. Nicht rec. Parisiensis³, sondern Vulgata in der Fassung der codd. 1—3 (= Anseg.)⁴. Abweichungen Benedikts von dieser Fassung: 'et' hinter 'vicariis' gestrichen; 'qui' statt 'quales'; 'causam' statt 'causas'; 'quisquis' statt 'si comes'; 'pro certo' eingeschoben.

2, 279 = Cap. II. c. 13; cf. Anseg. 3, 12; oben 1, 254. Abweichungen Benedikts: 'Placet nobis ita' statt 'De teloneis placet nobis'; 'sive' statt 'seu'; 'seu' statt 'seu et'; 'aut ad palatium aut in exercitum ducunt' statt 'ducunt aut ad pal. aut in ex.'; 'proximum' vor 'placitum' gestrichen; 'missis nostris' statt 'ipsis missis'. — Bald Ben. 2, 279 ursprünglicher ('et', 'ut'), bald 1, 254 ('De teloneis').

2, 280 = Cap. II. c. 14; cf. Anseg. 1, 113. Einzige Abweichung Benedikts vom Cap.: 'nostro' hinter 'capitulari' eingeschoben.

2, 281 = Cap. II. c. 15; cf. Anseg. 1, 114; oben 1, 255. Abweichungen Benedikts: 'Liberi homines' statt 'De liberis hominibus'; 'volunt' statt 'volent'; 'praecipimus' vor 'ut prius' eingeschoben; 'nam' statt 'hoc ideo'; 'exercitum sive aliam functionem regalem' statt 'exercitu seu alia funzione regali'. — Einmal Ben. 2, 281 ursprünglicher ('praecipimus ut prius'), ein andres Mal 1, 255 ('hoc ideo praecipimus').

2, 282 = Cap. II. c. 16; cf. Anseg. 1, 115; oben 1, 256. Abweichungen Benedikts: 'haec' statt 'haec et supra et hic'; 'dicimus' statt 'diximus'; 'ad placitum' statt 'ad placita'; 'ita servetur' hinter 'praecipimus' gestrichen. — Meist Ben. 1, 256 ursprünglicher ('haec ut supra et hic'; 'diximus'), nur die Wortstellung 'liberorum hominum' in 2, 282 originaler.

1) Rubrik, aus dem echten Textanfang gebildet. 2) Benedikts Textanfang ist eigene Erfindung; ähnlich einige Ansegis-Hss.: 'Praecipimus, ut summopere periuria caveantur', welche Aehnlichkeit auf gelegentlicher Heranziehung des Ansegis beruhen kann, aber nicht muss.
3) Vgl. MG Capit. I, 124, N. b. 4) Vgl. hierüber zu 1, 253 in Studie VI (N. A. XXXI) S. 98.

2, 283 = Cap. II. c. 17; cf. Anseg. App. I. 10; oben 1, 257. Ohne Varianten gegenüber dem Capitulare.

2, 284 = Cap. II. c. 18; zu Satz 1 cf. Anseg. 3, 13. Nicht rec. Parisiensis¹, sondern Vulgata usw. Abweichungen Benedikts von letzterer: 'in' vor 'nullo, eingeschoben; 'aliter a nobis' statt 'a n. al.'.

2, 285 = Cap. II. c. 19; cf. Anseg. 3, 14; oben 1, 258. Nicht rec. Parisiensis², sondern Vulgata u. s. w.³ Abweichungen Benedikts von letzterer: 'hoc' statt 'hoc anno'; 'exigant' statt 'exactare debeant'; 'blanditiae' statt 'blanditia'; 'est' statt 'est ut'; 'ovibus' statt 'boves'; 'ita ut' statt 'et'; 'eorum' hinter 'uxores' eingeschoben; 'vestimentis eorum' statt 'e. v.'; 'habuerit' statt 'habuerint'; 'decem solidos exsolvat' statt 'solidi decem'; 'Si vero nisi unam libram habuerit' statt 'si vero una habuerit'; 'solidos' statt 'solidi'; 'reparare' statt 'praeparare'; 'missi nostri' statt 'n. m.'; 'ut' statt 'et'; 'nostram subtrahant' statt 's. n.'. — Ben. 2, 285 weist 1, 258 gegenüber 8 Varianten auf; in einem Fall weichen beide Stellen von der Vorlage in verschiedener Weise ab ('exsolvat' bezw. 'solvat'); in 2 Fällen stimmt 2, 285 mit dem Original überein ('dispoliati'; 'et' statt 'et ad'), in 5 Fällen 1, 258 ('blanditia', 'est ut', 'bubus ovibus', 'praeparare', 'et' statt 'ut').

2, 286 = Cap. II. c. 20; cf. Anseg. 3, 15. Bei Ben. ist 'olim' eingeschoben und aus 'exiebat' 'exigebatur' geworden.

2, 287 = Cap. II. c. 21; cf. Anseg. App. II. 1. Nicht rec. Parisiensis⁴, sondern Vulgata u. s. w. Letzterer gegenüber eine Variante ('ante' statt 'antea').

2, 288 = Cap. II. c. 22 (ult.); cf. Anseg. 3, 16; oben 1, 259. Nicht rec. Parisiensis⁵, sondern Vulgata u. s. w. Abweichungen Benedikts von der Vulgata: 'de fiscis regalibus habent' statt 'fiscalinas⁶ regias'; 'de feminis, quae liberae sunt et' statt 'feminis liberis, quae'; 'habent aut' eingeschoben; 'ut nec' statt 'ut non'; 'etiam' hinter 'talis'

1) Wegen der ihr eigentümlichen Lesarten: 'edictum nostrum'; 'Denarii vero, qui pensant et meri sunt, stabiles esse possunt'. 2) Wegen der ihr eigentümlichen Lesarten: 'qui autem non habuerit amplius quam unam'; 'perquirant'. 3) Eine sehr unsichere Spur der rec. Guelferb. liegt vielleicht in der Lesart 'hoc' statt 'hoc anno' vor. 4) Wegen des ihr eigentümlichen Schlusses: 'mandavimus ita servetur'. 5) Wegen der ihr eigentümlichen Lesarten: 'uxores' weggelassen; 'ut de hereditate'; 'sua' hinter 'causa' gestrichen. 6) Dieses Adjektivum setzt Ben. in seine Rubrik.

gestrichen. — Ben. 2, 288 weist 1, 259 gegenüber 6 Varianten auf; in einem Fall weichen beide Stellen von der Vorlage in verschiedener Weise ab ('habent aut' bzw. 'aut habent aut'); in 4 Fällen stimmt 2, 288 mit dem Original überein ('*De liberis hominibus*'; '*de feminis*'; '*similiter*'; '*ut nec*'), in einem Falle 1, 259 ('*talis etiam*').

Von den sieben Texten des *Capitulare duplex*¹ hat Benedikt lib. II

I. sicher nicht benutzt (4) die rec. *Parisiensis*²; (5) *Ansegisus*³; (6) *Anseg. App.*³; (7) die Paralleltexte in Ben. lib. I⁴;

II. sicher benutzt (3) die rec. *Corbionensis* in 2, 256 I. (II.) III—VI. 2, 260; (2) die rec. *Guelferbytana* in 2, 256 rubr. 2, 271 fin.; eine von beiden in 2, 259; (1) die *Vulgata codd.* 1—3 in 2, 278.

III. für Ben. 2, 262 scheint die Wahl zu bleiben zwischen (1) *Vulgata* und (3) rec. *Corb.*,

IV. für Ben. 2, 264 zwischen (1) *Vulg.* und (2) rec. *Guelferb.*,

V. endlich für die grosse Masse der Kapitel (2, 257. 258. 261. 263. 265—271 in. 272—277. 279—288) zwischen (1) *Vulgata*⁵, (2) rec. *Guelf.* und (3) rec. *Corb.*

Benedikts Vorlage war also ein Mischtext aus den Rezensionen 1—3, aber kein unveränderter; denn die original fremden Uebereinstimmungen bei Ben. lib. I und II⁶ erklären sich wohl am einfachsten durch die An-

1) Vgl. oben S. 435 f. 2) Dies steht auf Grund der Lesarten fest für Ben. 2, 256. (257.) 258—266. 268. 270. 271 fin. 272—278. 284. 285. 287. 288; in den Fällen, wo an sich die Wahl bleibt zwischen der rec. *Paris.* und einer anderen Rezension (2, 267. 269. 271 in. 279—283. 286), fällt die Entscheidung nicht zu Gunsten der rec. *Paris.*, weil Ben. sich aus ihr nicht gerade die in textlicher Hinsicht neutralen Kapitel ausgesucht haben kann. 3) Wegen der Kapitelfolge und wegen vieler abweichenden Lesarten. 4) Denn Ben. 2, 257. 270. 271. 272. 274. 279. 281. 282. 285. 288 stehen dem Originaltext in manchen Varianten näher. Auch wo dies nicht zutrifft (in den 6 übrigen Doppeltextrn), hat Ben. natürlich nicht die Fragmente des *Capitulare*, wie sie Buch I bietet, sondern das volle Original abgeschrieben. 5) Von deren Nebenformen in einzelnen Hss. oder Hss.-Gruppen sehe ich ab. 6) Solche Eigenheiten, die Benedikts Doppeltextrn gemein haben, sind 1, 245 = 2, 260 v. '*servitium*' (ohne: '*dominicum*'), '*regulae, vivant*'; 1, 246 = 2, 270 v. ('*dominicum*'), '*nemo suam annonam*'; 1, 247 = 2, 271 v. '*patriam, fidosus quis, constringantur, absque ulla redemptione, qui*'; 1, 248 = 2, 272 v. ('*mandavimus*'), '*duxerit, (perdat)*'; 1, 249 = 2, 274 v. '*tunc, carcerem mittantur*', Streichung von '*pariter*', v. '*remittant(ur) et*'; 1, 250 = 2, 275 v. '*ad ut. n., infantes, iuvenilem, promittant*'; 1, 251 — 2, 276 v. '*Conspirationes quicumque*' (bzw. '*Quic. consp.*'), '*ut*' vor '*triplici*' ge-

nahme, nicht dass Ben. zuerst lib. II, darauf lib. I (oder umgekehrt) interpolierte und die Interpolationen dann in das andere Buch hinüberschrieb, sondern dass er bereits an seiner Vorlage die ihm passend scheinenden Aenderungen vorgenommen hatte.

2, 289 — 290 = Capitulare missorum 802 — 813¹.

2, 289 = Cap. c. 1. Rubrik von Benedikt. Eine Variante (nur grammatisch).

2, 290 = Cap. c. 2—4; vgl. oben 1, 260. Rubrik von Benedikt. Lesarten: 'et ceteri' vor 'nobis' und 'a' vor 'multis' gestrichen; 'capitula nostra' statt 'capitularios nostros'; 'consuetudinem' statt 'consuetudine'; das erste 'innovare' (hinter 'omnino') gestrichen; 'renuntient' statt 'adnuntient'; 'gratiam' statt 'gratum'; 'recipere' statt 'percipere'; 'et' vor 'caeteri' eingeschoben. — Schon in der gemeinsamen Vorlage von 1, 260 und 2, 290 stand 'consuetudinem', 'gratiam', 'recipere' und war das erste 'innovare' gestrichen; über die grössere Treue bald von 2, 290, bald von 1, 260 s. Studie VI (N. A. XXXI) S. 99, N. 4. 5.

2, 291a—c aus dem Capitulare legibus additum 803^{2, 3}.

Die Inscription ('Capitula — sunt') ist dem

gestrichen, v. 'aliquod, propter, fuerit, interficiantur, invicem, quod . . . fecissent', Einschlebung von 'hoc', v. 'secundum legem suam', Streichung von 'et' vor 'ut'; 1, 252 = 2, 277 v. 'possunt, nolit, convictus, manum perdat'; 1, 253 — 2, 278 v. 'et' nach 'vicariis' gestrichen, v. 'qui, causam, quisquis, pro certo'; 1, 254 = 2, 279 v. 'ita, sive, seu, aut ad palatium — ducunt, placitum' (ohne: 'proximum'), 'missis nostris'; 1, 255 = 2, 281 v. 'Liberi homines, volunt'; 1, 256 = 2, 282 v. 'placitum', Streichung von 'ita servetur'; 1, 258 = 2, 285: ('anno' gestrichen), v. 'exigant, blanditiae, ita ut', 'eorum' eingeschoben, v. 'vest. eor., habuerit, decem solidos (ex)solvat, miss. nostr., nost. subtr.'; 1, 259 = 2, 288 v. 'de fisci regalibus habent, quae liberae sunt et, (aut) habent aut'. 1) MG. Capit. I, 147. Im Cod. Guelferb. inter Blankenb. 130. 52 (oben S. 435) folgt dieses Capitulare, wie bei Ben. lib. I und II, auf das Capitulare in Theodonis villa datum 805; der cod. Guelf. ist unsere einzige Ueberlieferung des ganzen Capitulare. 2) MG. Capit. I, 113. Ueberliefert ist es u. a. in dem vorhin erwähnten cod. Guelferb. und (vgl. Baluze, Capit. II, 1060) war es in dem verschollenen codex monasterii Corbionensis. — Die Eigenheiten der codd. 1—5. 7. 19. 25. 26. 30. 36 macht Benedikts Text nicht mit; er folgt der in der Mehrzahl der Hss. vorliegenden Vulgata (die auch im cod. Guelf. steht und im cod. Corb. gestanden haben wird), freilich nicht ohne sie ein bisschen (und zwar harmlos) zu retouchieren. 3) Unrichtig nennt Knust S. 24 die Sammlung des Ansegisus als Quelle von Ben. 2, 291—298.

Original¹ entnommen. Die Rubrik hat Benedikt gebildet.

2, 291a (bis 'iudicetur') = Cap. c. 1; cf. Anseg. 3, 25; oben 1, 261 (Studie VI S. 99). Die Texte 2, 291a und 1, 261 decken sich bis auf 2 Wörter, von denen das eine (das wiederholte 'conponat') im Original und in 1, 261, das andere ('solidis') nur in 1, 261 fehlt.

2, 291b ('Si quis in — conponat') = Cap. c. 2 in.; cf. Anseg. 3, 26 in.; oben 1, 262, mit welchem Doppeltext sich 2, 291b vollkommen deckt.

2, 291c ('Si autem homo' bis Schluss) = Cap. c. 2 Rest; cf. Anseg. 3, 26 nach dem Anfang; oben 1, 263, womit 2, 291c bis auf Folgendes² übereinstimmt: 'aut' statt 'vel'³; 'eum'³ fehlt nicht; 'in'³ statt 'pro'; 'Si ad secundam — solidos conponat'⁴ ist 1, 263 aus Versehen ausgefallen; 'eum ad — fugere'³ ist oben 1, 263 umgestellt: 'ad — fugere eum'; 'sexcentos solidos conponat' statt des originalgetreuen, in 1, 263 beibehaltenen 'sexcentis solidis culpabilis iudicetur'.

2, 292 — 294 aus den Capitula per missos cognita facienda 803 — 813⁵.

2, 292 = Cap. c. 1; cf. Anseg. 3, 22. Die Inscription lautet im Original anders, deckt sich aber bis auf das Wort 'imperator' mit der Aufschrift eines anderen Capitulare und zwar des bei Ben. sich demnächst anschliessenden Cap. Aquigr. 809⁶. 2, 292 ist rubrikenlos. Im Texte Benedikts sind die Worte 'ad mallum vel' und 'id est scutum et lanceam' gestrichen; dritte Variante: 'arma infra patriam' statt 'infra patria arma'. — Ansegis deckt sich mit dem Original (abgesehen von dem Akkusativ 'patriam').

2, 293 = Cap. c. 2; cf. Anseg. 3, 23. Rubrik die originale. Im Text Benedikts einige untergeordnete Varianten: 'illam' vor 'missam' eingeschoben⁷; 'bap-

1) l. c. p. 111 l. 44 sq., p. 112 l. 21. 2) 'homicidum' ist Druckfehler bei Pertz (und Migne). 3) Diese Lesart ist die originale.

4) Statt 'solidos conponat' schreibt die Vorlage: 'solidis culpabilis iudicetur'. 5) MG. Capit. I, 156 sq.; 16 Hss., darunter der cod. Guelferb., der übrigens in c. 2 eine begreifliche Lücke aufweist; dies schliesst nicht aus, dass Ben. einen Aszendenten von ihm benutzt haben kann. 6) In der Fassung des cod. 2 (MG. Capit. I, 148 l. 6 nebst N. b): 'Capitula, quae domnus Karolus constituit'. 7) Die Zeitangabe 'post missam sancti Iohannis baptistae' fehlt im cod. 5 (Guelf.); das Wort 'baptiste' fehlt in 7 Hss. und bei Anseg.

tiste' nach 'Iohannis' fehlt (vgl. S. 448, N. 7); vor 'latroni' eingeschoben: 'praeteriti anni cuidam'; 'dederit'¹ statt 'dedit'; 'scisset'¹ statt 'sciret'; 'vel aliquis' statt 'aut';² 'sit quia' statt 'et infidelis iudicetur, quia, qui latro est'; 'suscepit'¹ statt 'suscipit'; 'firmiter' statt 'pro firmiter aut'¹; 'postea de latr.' statt 'de l. p.'¹; 'convincitur' statt 'convictus fuerit'¹. — Die Uebereinstimmung mit Anseg. in den Worten 'dederit', 'scisset' und 'suscepit' ist Zufall; andere Lesarten³ sprechen entscheidend gegen eine Benutzung des Ansegis durch Benedikt.

2, 294 = Cap. c. 3; cf. Anseg. 3, 24 = Ben. 1, 281. Rubrik von Benedikt (anders lautend bei Anseg.). Text nicht aus Anseg. (oder 1, 281)⁴, sondern aus dem Original, von dem Ben. durch die Interpolation 'aliud animal' (statt 'aliud quid', 'alia res' oder 'alia') und durch einige Kleinigkeiten ('eum'¹ statt 'ei'; 'et . . . et . . . et' statt 'aut . . . vel . . . aut') sich entfernt.

2, 295 — 298 aus dem Capitulare Aquisgranense 809⁵.

2, 295 = Cap. c. 1; cf. Anseg. 3, 47 = Ben. 1, 286. Rubrik aus dem Original (Varianten: 'eis fuerit vita' statt 'v. e. f.'; 'quod si' statt 'si ipsi'; 'quis' eingeschoben; 'illos' statt 'eos'). Varianten in Benedikts Texte (gegenüber den jeweils nächstverwandten Lesarten der sonstigen Ueberlieferung): 'quis' hinter 'iudicatus' eingesetzt; 'fuerit'⁶ statt 'fuit'; 'revocatae'⁶ statt 'revocatas (vocatae)'; 'testimonium'⁶ statt '-nio'; 'vero' eingesetzt; 'iudicando' statt 'iudicandam'. — Ansegis ist nicht benutzt⁷.

2, 296 = Cap. c. 2; cf. Anseg. 3, 48 = Ben. 1, 287. Rubrik von Benedikt. Textvarianten: 'postmodum' statt 'in p.'; 'superius'⁶ statt 'superiorem'; 'mali' statt 'male'; 'causa perpetrata' statt '-sis -tis'; 'vero' eingeschoben; 'iudicatum'⁶ statt 'diudicatum'. — Ansegis wahrscheinlich nicht herangezogen⁸.

1) So auch Anseg. 2) 'alio' schreiben codd. 11—13 und Anseg., 'alico' oder 'aliquo' die sonstige Ueberlieferung. 3) 'De latronibus praecipimus, quicumque'; 'quod ipse'. 4) Wegen der Lesarten: 'et, vendit, aut, vel'. 5) MG. Capit. I, 148. Benedikts Text harmoniert mit keiner der noch vorhandenen 7 Hss. 6) So auch Baluze (Capit. I, 469), der den Codex Navarricus (= Paris. 4628 A = cod. 2 bei Boretius) abdruckt; Boretius erwähnt die Variante nicht. 7) Wegen der Lesarten: 'ad legem iudicandam teneatur'; Auslassung von 'ei' und 'cum armis'. 8) Rubrik lautet anders, ebenso der Text in einzelnen Lesarten.

2, 297 = Cap. c. 3; cf. Anseg. 3, 49. Rubrik von Benedikt. Varianten: 'liber . . . ut' statt 'ut liber . . .'; 'susceperit' statt 'suscepit'; 'persolvat' statt 'conponat et'; 'ictus accipiat' statt 'percussionibus vapulet(ur)'. Ob die beiden letzten, zwar formellen, aber erheblichen Abweichungen Benedikt selbst oder seiner Vorlage zur Last fallen, lässt sich nicht ausmachen. — Ansegis nicht benutzt (wegen Rubrik und Lesarten).

2, 298 = Cap. c. 4; cf. Anseg. 3, 50. Rubrik von Benedikt. Variante: 'forbannum' statt '-no'. — Ansegis nicht benutzt (wegen Rubrik und Lesart 'suis et aliis').

2, 299 = Theodulfus Aurelianensis, Capitulare primum c. 35 (Migne CV, 202)¹. Rubrik von Benedikt². Im Text nur wenige Varianten: 'perdit' statt 'perdidit'; 'fratrem' statt 'proximum'³; 'enim' hinter 'Sicut' fehlt; 'instant' statt 'stant'(?); 'suis' hinter 'necessitatibus' und 'enim' hinter 'Unicuique' fehlen; 'pascitur' statt 'pascatur'; 'vel' vor 'subsidia' eingesetzt. Am Bezeichnendsten ist die Aenderung des Anfangs: '*Placuit, ut admoneantur omnes fideles*'⁴ statt 'Admonendi sunt'; der geänderte Anfang erinnert an das Initium von 2, 254 und 255 '*Placuit, ut fideles admoneantur*' und, in etwas grösserer Entfernung, an den in der Oberreihe 2, 162 — 255 nicht weniger als 18 Mal begegnenden Textanfang '*Placuit, ut fideles*'⁵. Der einzige Grund, der Benedikt bestimmt haben kann, in 2, 299 (und 2, 347) das Initium '*Placuit, ut admoneantur omnes fideles*' zu fälschen⁶, ist seine Methode der 'non paria initia'⁷. Denn an dem 'Admonendi sunt' seiner Vorlage nimmt Benedikt sonst⁸ sowenig Anstoss wie an den ähnlichen Anfangsworten 'Admoneant'⁹, 'Admoneantur'¹⁰, 'Admoneamus'¹¹. Mit dem 'sapiens' in den Worten: 'qui plus de rebus

1) Zur Sache vgl. E. Perels, Die kirchlichen Zehnten im karolingischen Reiche S. 57. 2) Bei Theodulf völlig abweichend: 'Quid cavere mercatores debeant, qui negotiantur'. 3) Das bei Benedikt stehende 'fratrem' deckt sich mit dem Text der Vulgata (1. Thess. 4, 6); diese ist also die Quelle von Benedikts Interpolation. 4) Ganz ebenso steht bei Ben. 2, 347 '*Placuit, ut admoneantur omnes fideles*', wo Theodulf Cap. primum c. 34 schreibt: 'Admonendus est populus'. 5) Vgl. oben S. 110 f. 120 f. 124 f. 6) Ueber die Fälschung des ähnlichen Anfangs '*Placuit ut fideles*' s. oben S. 111. 120 f. 7) Oben S. 111, N. 6. 8) Ben. 3, 378 (aus Theodulfi Cap. alterum c. 11). 9) Ben. 2, 195 (aus dem Conc. Burgund., oben S. 152 ff.); Add. III. 93 (Conc. Turon. 813 c. 42). 10) Ben. 2, 197 (aus dem Conc. Burgund., oben S. 159 f.). 11) Ben. 1, 154 = Add. III. 29 (Conc. Mog. 813 c. 38); Ben. 1, 376 (unbekanntes Capitulare?).

terrenis quam de animae suae salute cogitat, . . . iuxta quendam sapientem "in vita sua perdit intima sua" — ist gemeint Eccli. 10, 10: 'in vita sua proiecit intima sua'. Das Apostelwort ist bereits (S. 450, N. 3) nachgewiesen; statt 'vindex est enim deus' heisst es in der Vulgata 'quoniam vindex est dominus'.

2, 300 — 342 aus der Hispana Gallica Augustodunensis¹ (2, 313 fremdartiges Einschiebsel).

Seine erste Pseudoisidor-Studie (Wiener SB. CVIII, 1884) hat Friedrich Maassen mit der Andeutung geschlossen, dass die gallische Hispana in der Rezension der Hs. von Autun 'dem Verfasser der falschen Capitularien bekannt war und von ihm in einer Anzahl von Fällen benutzt ist'. Der Nachweis, den zu erbringen Maassen nicht mehr vergönnt war, soll hier erstmals in grösserem Massstab² unternommen werden.

A. Aus dem Konzilienteil (2, 300 — 327).

2, 300 = Conc. Carthag. III. c. 10 Anfang, Hisp. cod. Augustod. fol. 32a' (= echte Hispana, Migne LXXXIV, 191); vgl. oben 1, 404; unten 3, 121 und Add. IV. 15, sowie Cap. Angilr. c. 42. Rubrik von Benedikt; vielleicht war auf die Worte 'Ut . . . audientia minime denegetur provocantibus' von Einfluss Conc. Sardic. c. 17 (Dion.-Hadr. ed. 1609 p. 168: 'quia non oportet ei negare audientiam roganti'; Hispana, Migne LXXXIV, 121, mit fast ['negari'] demselben Wortlaut). — Ueber die Interpolation des Textes durch Benedikt ('Hoc etiam' zu Anfang gestrichen; 'denegetur qui provocaverint' statt 'obsit, quorum fuerit soluta sententia' etc.) siehe oben zu 1, 404 (Studie VI, N. A. XXXI, 133). — An der Reihenfolge der Vorlage gemessen, ist 2, 300 eine Vorlagerung vor 2, 301—307.

2, 301 Rubrik und Text je = Conc. Carthag. I. c. 10 rubr.³, Hisp. cod. Augustod. fol. 28b' (unerheblich abweichend die echte Hispana, Migne LXXXIV, 183)⁴; vgl. unten

1) Ungedruckt. Ich benutze die Photographie des Cod. Vat. 1341 im Apparate der Monumenta. 2) Einzelnachweise schon in meinem Artikel Pseudoisidor (Realencykl. f. prot. Theol.³ XVI) S. 295 Z. 9 ff., sowie Studie VI (N. A. XXXI) S. 132 zu Ben. 1, 401. Vgl. jetzt auch unten zu 2, 381a. ka. r. s. 3) Erstmals nachgewiesen. Unzutreffender Weise sehen Baluze, Knust und Hinschius die Quelle von 2, 301 in Conc. Carthag. III. c. 20. 4) Zur Sache vgl. unten 2, 308.

3, 151. 175 in. Varianten in der Rubrik: 'quilibet' von Ben. eingesetzt; 'plebem episcopi' statt 'episcopi plebes'¹; im Texte: 'Ut ... non' statt 'Ne ...'².

2, 302 aus Conc. Carthag. I. c. 11, Hisp. cod. Augustod. fol. 29b' (erheblich abweichend die echte Hisp., Migne l. c. col. 183); vgl. unten 3, 154. Rubrik von Benedikt³. Abweichungen Benedikts von der Augustod.: 'ut minores qui' statt 'ut qui minores'⁴; 'inrogaverunt' statt '-rint'; 'iniuriam' statt '-rias';⁵ 'quia' statt 'Gratus episcopus dixit', was Ben. ändert, um sein Pseudocapitulare nicht zu verraten; 'illos' statt 'illum'; 'contemnunt' statt 'contempnit'⁶; hinter 'natu' 25 Wörter ('vel aliquam — Universi episcopi dixerunt') gestrichen, womit Benedikt ein Doppeltes erreicht: er nimmt dem Kapitel den Charakter eines Kanon (Tilgung der 3 letzten Wörter) und er verstärkt die Gewalt des Bischofs über seinen Diözesanklerus^{7, 8}.

2, 303 aus Conc. Carthag. I. c. 14, Hisp. cod. Augustod. fol. 30a (= echte Hispana, Migne col. 184); vgl. unten 3, 149. 457. Rubrik von Benedikt. Im Text 2 untergeordnete Varianten ('vero' hinter 'quis' gestrichen; ebenso 'est' hinter 'clericus').

2, 304 = Conc. Carthag. II. c. 13 rubr., Hisp. cod. Augustod. fol. 30a (abweichend echte Hisp., Migne col. 188); vgl. unten 3, 158; Cap. Angilr. c. 4 bis. Rubrik zur Rubrik

1) Das nun folgende 'vel' hat auch die Augustod., während die Hispana 'aut' bietet. 2) Benedikt will, angesichts der Rubrik mit 'Ne', abwechseln. Ueber das der echten Hisp. fremde 'vel' vgl. die vorige Note. 3) Die Rubrik erinnert an Fulgentius Ferrandus, Brev. can. c. 128 (ed. 1609 p. 632): 'Ut superbi clerici coerceantur'; doch wird die Uebereinstimmung auf Zufall beruhen. 4) Echte Hisp.: 'qui minores sunt'. 5) In der echten Hisp. steht hinter dem folgenden 'habeant': 'disciplinae'; es fehlt in Augustod. und Ben. 6) 'condemnat' steht in der echten Hisp. 7) Der Kanon garantiert dem Kleriker, der mit seinem Vorgesetzten (also insbesondere mit dem Bischof) im Streite liegt, ein Bischofsgericht (für den Diakon besetzt mit drei benachbarten Bischöfen, für den presbyter mit sechs). Benedikt nimmt dem Priester und Diakon das kollegiale und unparteiische Bischofsgericht, offenbar um beide der Gerichtsbarkeit ihres eigenen Bischofs zu unterstellen; dabei geniert es ihn nicht im mindesten, dass bei Verletzung des Bischofs dieser Verletzter und Richter in einer Person ist. Durch die vorliegende Interpolation hat Benedikt seinem Episkopalssystem einen wichtigen (bisher nicht genügend beachteten) Baustein eingefügt. 8) Das Folgende lautet in der echten Hisp.: 'Contundi debet contumacia, et superbia in omnibus frangi'; daraus macht die Augustod.: 'contemptus debet contumaciae et superbiae in omnibus frangi', und diesen Text hat Ben. wörtlich kopiert.

von Benedikt. Einziger Eingriff in die Augustod.: 'Qui' statt 'Ut qui'. Verhältnis der Augustod. zur echten Hisp.:

Hisp.	Augustod.
Ut episcopus, qui contra professionem suam in concilio habitam venerit, deponatur.	Ut, qui contra professionem <i>vel subscriptionem</i> suam venerit, in concilio deponatur.

2, 305 aus Conc. Carthag. II. c. 8, Hisp. cod. Augustod. fol. 30b'. 31a¹ (abweichend die echte Hisp., Migne col. 186 sq.); vgl. unten 3, 161. Rubrik von Benedikt. Benedikts Text wiederholt den Mischtext (s. N. 1, n. 6. 7 fin. 9 in.) der Vorlage mit einer kleinen Aenderung ('Quod si superbia' statt 'Quod nisi fecerit, sed superbia'), einer sachlich bedeutungslosen, formell bessernden Streichung (der ganz überflüssigen Worte 'et locum amittat', s. N. 1, n. 8) und einer tendenziösen Tilgung², die wiederum³ den Priester des unparteiischen Gerichtes beraubt und die Entdeckung des klerikalen Ursprungs⁴ vorliegender Stelle verhindern soll.

2, 306 = Conc. Carthag. II. c. 9 Ende, Hisp. cod. Augustod. fol. 31a (= echte Hisp., Migne col. 187); vgl. unten 3, 165; Add. IV. 70 i. f. Rubrik von Benedikt. Im Text zwei gleichgültige Varianten ('Si quis' statt 'quisquis'; 'exitit' statt 'existit').

2, 307 aus Conc. Carthag. II. c. 10, Hisp. cod. Augustod. fol. 31a (= echte Hisp., Migne col. 187, leicht inter-

1) Can. 8 cit. ist in der Augustod. zusammengeschweisst aus der echten Hispana und aus der Dionysio-Hadriana: 1. Rubrik im Rubrikenverzeichnis (fol. 30a) = Hisp.; 2. Rubrik vor dem Text = Dion.-H. Conc. Carthag. c. 10 rubr.; 3. Textanfang 'Alipius — Numidia' = DH. c. 10 in. mit Einsetzung der Worte 'ecclesiae Tagastensis' (aus der Einleitung zum Conc. Carthag. Dion.-H. ed. 1609 p. 180); 3. 'dixit: Nec — impunitus' = Hisp.; 4. 'Valentinus — Numidia' = Dion.-H. c. 10; 5. 'dixit: Necessario — edicite' = Hisp. ('Alipius' interpoliert aus Dion.-H.); 6. 'Si quis presbiter — anathema sit' = Dion.-H. c. 11 rubr. (= Ben. 2, 305 Satz 1); 7. 'Ab universis — anathema habeatur' = Hisp.; 8. 'et locum amittat' = Dion.-H.; 9. 'nihilominus — inquirendum erit' = Hisp. (hinter 'de civitate' [von Pseudoisidor?] eingeschoben: 'et congregatione'; ebenso 'quoniam' vor 'secundum'; am Schluss statt 'habuerit' aus der Dion.-H.: 'non habuerit'). 2) Ausgelassen sind aus dem Passus n. 7 der vorigen Note die Worte: 'Ab universis episcopis dictum est: Si quis presbiter a preposito suo excommunicatus vel correptus fuerit, debet utique apud vicinos episcopos conqueri, ut ab ipsis eius causa possit audiri ac per ipsos suo episcopo reconciliari'. 3) Vgl. oben zu 2, 302. 4) 'Ab universis episcopis' u. s. w.

poliert aus der Dion.-Hadr.). Rubrik von Benedikt. Im Text eine Variante ('maneant' statt 'remaneant'). Seine Rechtsnorm hat Benedikt wiederum¹ mit Bedacht so aus der Vorlage herausgeschnitten, dass das Kollegialgericht, das die karthagischen Väter dem Untergebenen des Bischofs gewähren, ausgeschaltet wird².

2, 308 = Conc. Carthag. III. c. 20, Hisp. cod. Augustod. fol. 32b (= echte Hisp., Migne col. 192). Rubrik von Benedikt. Text wahrscheinlich ohne Variante³.

2, 309 = Conc. Milevitan. c. 21 Ende⁴, Hisp. cod. Augustod. fol. 44b (abweichend die echte Hisp.⁵, Migne col. 233 sq.); vgl. unten 3, 171. 178. Rubrik von Benedikt. Textanfang interpoliert: 'Si quis episcopus a quoquam impetitur vel ille' statt 'Si autem ille'; am Schluss stellt Ben. für 'ipsos' die echte Lesart 'ipsi' wieder her (durch Konjekturealkritik).

2, 310 Rubrik und erste Texthälfte = Conc. Arelat. I. 314 c. 17, Hisp. cod. Augustod. fol. 45a. 45b (fast = echte Hisp., Migne col. 240); vgl. unten 2, 400. 3, 175. 224 in. Varianten in der Rubrik: 'episcopum conculcet' statt 'conc. ep.'; 'aut inpediat' interpoliert; im Texte: 'episcopus' (so auch echte Hisp.) statt 'episcoporum'; die ganze zweite Texthälfte 'vel supergrediatur⁶ aut aliquid ei incommodum faciat'⁷ ist von Ben. interpoliert.

2, 311 = Conc. Arelat. I. 314 c. 19, cf. c. 18⁸, Hisp.

1) Vgl. oben 2, 302. 305. 2) Im Original folgen nämlich noch die Worte: 'et a sex presbiter et a tribus diaconus cum proprio suo episcopo'. 3) Denn 'diocesim' (so cod. Augustod.) schreiben auch die Ben.-Hss. zu Gotha und Vat. Pal. 583; ferner hat für 'collegam' (so Ben.) zwar Aug.¹ 'collegum'(!), doch scheint Aug.² diesen Schreibfehler durch einen allerdings ungeschickten Strich verbessert zu haben. 4) Erstmals nachgewiesen. Unrichtig die Quellenangabe bei Knust S. 24 und Hinschius, Decr. pseudois. p. 473 (Jul. c. 18 i. f.): Conc. Afric. c. 87 (120) i. f. 5) Namentlich am Schluss (die Aenderungen der Hisp. Aug. in Klammern): 'sive quos eis primatus (-tes) dederit (-rint) sive quos ipsi (ipsos) vicinos cum (ex) consultu (consensu) primatis (gestrichen!) delegerint'. 6) Vgl. oben 2, 308: 'nec aliquis episcoporum supergrediatur in diocesi(m) collegam suum'; auch die Vorlage des Carthagischen Kanon (1. Thess. 4, 6 in.: 'et ne quis supergrediatur neque circumveniat in negotio fratrem suum') könnte Benedikt inspiriert haben. 7) Eine Quelle dieser Schlusswendung kenne ich nicht; wahrscheinlich ist sie von Ben. frei erfunden. C. Th. 16, 2, 38 i. f. ('aliquid his inferatur incommodum') wird man schwerlich heranziehen dürfen. 8) Erstmals nachgewiesen. Unrichtig Knust S. 24: 'Can. apost. c. 40 epit. Hadr.' (Canisius-Basnage, Lect. ant. II, 1, p. 267).

cod. Augustod. fol. 45a. 45b¹ (erheblich abweichend die echte Hispan. c. 18, Migne col. 240); vgl. unten 3, 182 und zur Sache oben 1, 23. Textverhältnisse:

Augustod.²

³XVIII. Ut diaconus nihil sine presbitero⁴ suo⁵ agat⁶.

⁷XVIII. De diaconibus urbicis, ut non *aliquid*⁸ *per se ibi*⁸ presumant, sed honor⁹ presbiteris reservetur⁹.

¹⁰XVIII. Ut¹¹ *presbiteri sine conscientia episcoporum suorum nihil faciant*¹¹.

¹²XVIII. Et¹³ ut *presbiteri*¹⁴ sine conscientia episcoporum¹⁵ nihil¹⁶ faciant¹⁷.

Ben.¹⁸

*Ne presbiteri vel diaconi*¹⁹ sine conscientia episcoporum suorum *aliquid*²⁰ agant¹⁹.

Ut *presbiteri vel diaconi*¹⁹ sine conscientia episcoporum suorum²¹ nihil agant^{19, 22}.

2, 312 (Text) = Conc. Arelat. I. 314 c. 20, Hisp. cod. Augustod. In der Augustodunensis stimmen Rubrik (fol. 45a) und Text (fol. 45b) buchstäblich mit einander überein; in der echten Hisp. (c. 19, Migne LXXXIV, 240) ist dies nicht der Fall: ihre Rubrik lautet bereits wörtlich wie die Rubrik (= Text) der Augustod., dagegen weist der Text der echten Hisp. eine von ihrer Rubrik stark abweichende Fassung auf. — Vgl. unten 3, 189. — Rubrik zur Rubrik (= Text) der Augustod. von Benedikt. Der Text Benedikts

1) Pseudoisidor (ed. Hinschius p. 320. 321) deckt sich in den meisten Hss. und in den Hauptpunkten mit der Augustod. 2) Abweichungen von der echten Hispana kursiv. 3) fol. 45a. 4) 'prbōro' Cod. 5) 'suo' deest Hisp. 6) 'offerat' Hisp. vulg. 7) fol. 45b. 8) *aliquid — ibi* 'tantum sibi' Hisp. 9) honor . . . reservetur] 'honorem . . . reservent' Hisp. 10) fol. 45a. 11) 'Ut — faciant' deest Hisp. 12) fol. 45b; der falsche can. 19 ist aus dem Schluss des echten can. 18 entstanden, und weiter aus dem falschen Kanon dessen Rubrik. 13) 'Et' deest Hisp. 14) 'presbiteri' deest Hisp. 15) 'ipsorum' (i. e. presbiterorum) Hisp. 16) 'nihil tale' Hisp. 17) Die Gehorsamspflicht des Diakonen gestaltet also Pseudoisidor um zur Gehorsamspflicht des Priesters (gegen den Bischof); damit verfälscht er das Konzil von Arles, ohne aber neues Recht zu schaffen (vgl. N. 22). 18) Abweichungen von der Augustod. kursiv. 19) Vgl. Augustod. c. 18 rubr. 20) Vgl. zur Not Augustod. c. 18. 21) Vgl. Augustod. c. 19 rubr. 22) Blosser Parallelen sind: 1. Canones apostolorum c. 40 in. (= Ben. 1, 23) Dion.-Hadr., vgl. Epitome Hadriani (ed. Canisius, Lect. ant. [ed. II.] II, 1, 267), wo die Schlussworte 'nihil agant' sich mit Ben. decken; 2. Conc. Laodic. c. 57 i. f.: 'similiter et presbyteri praeter consilium episcopi nihil agant', welche Bestimmung vielleicht Pseudoisidor bei Anfertigung des falschen can. Arelat. vor Augen hatte.

folgt zunächst von Wort zu Wort der Vorlage; dann aber hat Ben., im Interesse der vertriebenen Bischöfe, die Worte hinzugefälscht: 'atque benigne suscipiatur', wobei ihm Conc. Sardic. c. 21 vorgeschwebt haben mag.

2, 313: cf. Cassiodorus, Hist. tripartita 5, 17 (Migne LXIX, 996 C, cf. 997 B. C); vgl. oben 1, 396, unten 2, 381 m. Rubrik von Benedikt (nicht dieselbe wie oben 1, 396). Text = 1, 396 (Studie VI S. 131), nur dass die Worte 'iudicare aut' (so auch 2, 381 m) hier noch fehlen.

2, 314 = Conc. Arelat. II. 442—506 c. 24 Anfang¹, Hisp. cod. Augustod. fol. 46b (nur in 3 Kleinigkeiten abweichend von der echten Hisp., Migne col. 244); vgl. unten 3, 197. Rubrik von Benedikt. Text wörtlich wie in der Augustod.

2, 315 = Conc. Valentin. 374 c. 4 rubr.², Hisp. cod. Augustod. fol. 47a (= echte Hisp., Migne col. 247); vgl. unten 3, 201. Rubrik zur Rubrik von Benedikt. Im Text keine Abweichung.

2, 316 = Conc. Eliberitan. (vor 316) c. 52, Hisp. cod. Augustod. fol. 57b' (= echte Hisp., Migne col. 307³); vgl. unten 3, 368; Cap. Angilr. c. 6 bis. Rubrik von Benedikt. In seinem Texte 'Si' statt 'Hi'.

2, 317 = Conc. Elib. c. 73 Anfang, Hisp. cod. Augustod. fol. 58a' (bis auf 2 nebensächliche Varianten = echte Hisp., Migne col. 309); vgl. unten 3, 205; Add. IV. 34 in. Rubrik von Benedikt. Im Text keine Variante.

2, 318 = Conc. Tarracon. 516 c. 4 Rubrik⁴ und Textende, Hisp. cod. Augustod. fol. 58b. b' (im Wesentlichen = echte Hisp., Migne col. 311); vgl. Cap. Angilr. c. 7 bis. Rubrik von Benedikt. Text Satz 1 = c. 4 (3) cit. Rubrik; vor 'infra positus' schiebt die Augustod. ein: 'qui'⁵, und aus 'qui' macht Ben. 'quis'. Text Satz 2 = c. 4 cit. i. f.; aus 'conniventibus' (so Hisp.) wird in der Augustod. 'cohibentibus' und bei Ben. 'conhibentibus'.

2, 319 = Conc. Toletan. I. 400 c. 11 rubr., Hisp. cod. Augustod. fol. 61b' (= echte Hisp., Migne col. 330);

1) Nicht Conc. Arelat. I. c. 14, wie Baluze und Knust behaupten.

2) Auch hier ist erstmals die Quelle nachgewiesen; unrichtig Knust: Conc. Nicaen. c. 9 Hisp.

3) In den Drucken (nicht bloß bei Migne, sondern auch im Originaldruck: Collectio canonum ecclesiae Hispanae, Matriti 1808, col. 290) fehlt das Wort 'libellos' im Texte des Kanon.

4) Im cod. Augustod. fol. 58b führt die Rubrik nicht die Ziffer IIII, sondern (wegen Auslassung der echten Rubrik des c. 3) die Ziffer III. Im Text ist die Zählung in Ordnung.

5) Bei Angilram fehlt das 'qui'.

vgl. unten 3, 209; Add. IV. 55; Cap. Angilr. c. 8 bis. Rubrik von Benedikt (aus seinem Text; zu dem nahe-
liegenden 'pauperem' vgl. den Text des can. 11 cit.). Im
Text Benedikts 2 Varianten: 'Si' statt 'Ut si' (so auch
Angilr.); 'potentum' (so auch Angilr.) statt 'potentium'.

2, 320 = Conc. Toletan. I. cit. c. 12 rubr., Hisp. cod.
Augustod. fol. 61b' (bis auf die Variante 'ab episc.' statt
'de episc.' = echte Hisp., Migne col. 330); vgl. unten
3, 213; Cap. Angilr. c. 9 bis. Rubrik von Benedikt. Text
= Augustod.

2, 321 = Conc. Toletan. IV. 633 c. 45, Hisp. cod. Augu-
stod. fol. 75b' (abgesehen von dem Anfang 'Clerici' statt
'Clerici qui' = echte Hisp., Migne col. 377); vgl. unten
3, 217; Add. III. 17. Rubrik von Benedikt¹. Den Text
hat Ben. in Aeusserlichkeiten erheblich retouchiert: 'Ut
clerici qui'² statt 'Clerici'; 'praesumpserint' statt 'sumpse-
rint aut sumpserunt'; 'monasterio' statt '-rium'.

2, 322 = Conc. Toletan. VII. 646 c. 1 E n d e, Hisp.
cod. Augustod. fol. 84b' (erheblich abweichend die echte
Hisp., Migne col. 406)³; vgl. Cap. Angilr. c. 20 bis. Rubrik
von Benedikt. Den entstellten Text der Augustod. hat
Ben., der mit 'Huius⁴ constitutionis' einsetzt, leicht über-
arbeitet: 'nostrae' gestrichen; 'ut' vor 'execrandum' ein-
gesetzt; 'ad dominum' weiter verschlechtert zu 'a domino';
'aut' statt 'vel'; 'violandam' statt 'violandum' (Schreibfehler
des cod. Augustod.?).

1) Die Rubrik der Augustod. (fol. 71b) ist eine Erweiterung der
echten Rubrik: 'XLV. De clericis, qui [in quacumque seditione] arma
[volentes] sumpserint' (das Eingeklammerte fehlt in der Hisp.). 2) Kon-
jekturelle Wiederherstellung des echten 'qui'. 3) Textverhältnisse:

Echte Hisp.

Nam quid magis eorum utilitati-
bus videtur ferre consultum, si
huius constitutionis nostrae forma
ab ipsis principibus ser-
vetur et omnibus subiectis
impleri cogatur. Si quis
vero haec instituta puta-
verit esse execranda, ana-
thema fiat, et velut praevaricator
catholicae fidei semper apud do-
minum reus existat, quicumque
regum deinceps canonis huius cen-
suram in quocumque crediderit vel
permiserit violandam.

Augustod.

Nam hoc magis eorum utilitati-
bus videtur ferre consultum, si
constitutionis nostrae forma servetur.

Execrandum anathema fiat et
velut praevaricator catholicae fidei
semper ad dominum reus existat,
quicumque regum deinceps canonis
huius censuram in quocumque cre-
diderit vel permiserit violandum
(sic).

4) Wiederum fliesst Ben. ein echtes Wort aus der Feder.

2, 323 aus Conc. Toletan. VIII. 653 c. 2 med., Hisp. cod. Augustod. fol. 88a' (= echte Hisp., Migne col. 419 l. 11—14, nur dass aus 'valet et' in der Augustod. geworden ist: 'valeant ['valeat' manu prima?] et ex'¹⁾); vgl. unten 3, 221; Cap. Angilr. c. 11 bis. Rubrik von Benedikt. Text = Augustod.; in den kritischen Worten schwankt die Ueberlieferung: 'valet et ex' Baluze; 'valeat ex' Vat. Pal. 583; 'valet ex' Goth. m. 1.; endlich gar das echte 'valet et' Goth. m. 2.

2, 324 aus Conc. Tolet. VIII. cit. c. 12 gegen Ende, Hisp. cod. Augustod. fol. 91a (= echte Hisp., Migne col. 428 l. 5—9; nur 'in futuris', wo die Aug. 'futuris' schreibt). Rubrik von Benedikt. Text von ihm mehrfach geändert: 'denique' hinter 'Legem' gestrichen; 'noster (edidit princeps)' statt: 'pro coercenda principum horrenda cupiditate idem clementissimus (edidit princeps)'²⁾; 'stabili' statt 'simili'; 'retro' hinter 'futuris' und 'modis omnibus' vor 'obseruetur' gestrichen.

2, 325 aus Conc. Toletan. XI. 675 c. 15, Hisp. cod. Augustod. fol. 102a' (= echte Hisp., Migne col. 465, bis auf das Schlusswort 'conferamus', wofür der echte Text 'confluamus' bot); vgl. unten 3, 223. Rubrik von Benedikt. Text mehrfach interpoliert: da Ben. von jährlichem Zusammentritt der Provinzialsynoden nichts wissen will, streicht er hinter 'obsequentes' die Worte: 'omni anno³⁾ ad peragendam celebritatem concilii'; die Zeit des Zusammentretens bestimmen nach Ben. nicht der König oder der Metropolit ('tempore quo principis vel metropolitani electio definierit', so die Vorlage), sondern sämtliche Provinzialbischöfe ('tempore quo omnes⁴⁾ provinciales⁴⁾ elegerint pontifices'⁴⁾, so Ben.) — eine nette Blüte des erdichteten Episkopalsystems, weil danach praktisch jeder Bischof die Abhaltung eines Konzils durch sein Veto verhindern kann; die sich nunmehr anschliessenden Worte 'ad synodum faciendam' fehlen in der Vorlage (über ein Aequivalent derselben vgl. N. 3); die Streichung von 'sem-

1) 'valeant ex' oder 'v. et ex' Angilr.; 'valeat ex' Ben. 3, 221.

2) Mit dieser Streichung gewinnt Ben. den ihm genehmen allgemeinen Rechtssatz, dass der weltlichen Gesetzgebungsgewalt durch ältere Gesetze die Hände gebunden sind (vgl. Rubrik).

3) Die folgenden Worte 'ad

— concilii' kehren dem Sinne nach bei Ben. an späterer Stelle wieder.
4) Die gefälschten Worte sind nicht einmal Eigengut des Fälschers, sondern Leihgut aus dem in can. 15 cit. folgenden Passus: 'adunatis in metropolitana sede omnibus provinciis pontificibus'.

per animorum' zwischen 'devotis' und 'studiis' endlich bezweckt, den Schwulst der westgotischen Rhetorik abzustreifen und den Stil der einfachen Kapitulariensprache anzunähern.

2, 326 aus Conc. Toletan. XII. 681, Tomus Ervigii regis concilio oblatus, Hisp. cod. Augustod. fol. 103a (stellenweise abweichend die echte Hisp., Migne col. 469 l. 8 ff.¹⁾). Rubrik von Benedikt. Text durch Ben. verfälscht in der Absicht, die Zeugnis- und Anklagefähigkeit einem grossen Kreise von Personen zu nehmen:

Augustod.

Post haec illud quoque vestris deo placitis infero sensibus corrigendum², quod decessoris nostri praecceptio promulgata lege sancivit, ut omnis aut in expeditionem excitus³ non progrediens aut de exercitu fugiens testimonio dignitatis suae sit inrevocabiliter carens. Cuius severitatis institutio non⁴ per totos Spaniae⁵ fines ordinata decurrit, dimidiam fere partem populi ignobilitati perpetuae subiugavit, ita ut, quia in quibusdam villulis vel territoriis sive vicis portis⁶ huius infamationis habitatores ipsorum locorum sint⁷ degeneres

Ben.

Placuit, ut omnis, qui aut in expeditionem exercitus⁸ absque gravi necessitate non progreditur aut de exercitu fugit, testimonio dignitatis suae sit inrevocabiliter carens,

ita ut in quibusdam villulis vel territoriis sive vicis pestis⁹ huius infamationis habitatores ipsorum locorum sint degeneres et testi-

1) Vgl. auch MG. LL. Visigothorum p. 476. 2) König Ervig denkt an Milderung der rigorosen Bestimmung seines Vorgängers (vgl. auch die auf das hier abgedruckte Exzerpt folgenden Worte des Originals); Benedikt hält die Bestimmung gerade wegen ihrer einschneidenden Wirkung (die er dem Leser klug verhüllt, vgl. die Streichung der Worte 'Cuius severitatis — subiugavit') aufrecht, ja er baut sie durch die Interpolation 'vel accusandi' (dazu unten 3, 322. 440; Add. III. 12) in bekannter Tendenz weiter aus. 3) expeditionem excitus] 'expeditione exercitus' Hisp. 4) 'dum' Hisp. 5) 'Hispaniae' Hisp. 6) 'peste' Hisp. 7) 'sunt' Hisp. 8) Naheliegende Emendation. 9) 'pestis' und 'portis', paläographisch leicht zu verwechseln, lassen sich auch leicht durch Emendation vertauschen; das echte 'peste' (N. 6) hat Ben. schwerlich gekannt.

Augustod.

reddita¹ et quia testificandi nullam habent licentiam, veritatis ex toto videatur interisse² censuram³.

Ben.

ficandi *vel accusandi* nullam habeant licentiam.

2, 327 aus Conc. Tolet. XII. cit. c. 9, *Hisp. cod.* Augustod. fol. 105b' (= echte *Hisp.*, Migne col. 477)⁴; vgl. oben 2, 130; unten 2, 408. Rubrik von Benedikt (dieselbe wie unten 2, 408). Ueber die Textverhältnisse, speziell über die Verfälschung des Textanfangs s. zu 2, 130 (N. A. XXXIV, 369).

B. Aus dem Dekretalen-Teil (2, 328 — 342)⁵.

a) Aus der Masse (IV) 'Nulla sibimet — reperit vigilantia'⁶.

2, 328 aus Leos I. Schreiben vom J. 452 an Anatolius, B. von Constantinopel, 'Manifestato' (Jaffé 483) Teil 2, *Hisp. cod.* Augustod. fol. 131a (erheblich abweichend von der echten *Hisp.*, Migne col. 725; insbesondere: 'nemo in ius tendat alienum', wo die Augustod. die Tendenzfälschung anbringt: 'nemo dampnet alienum'); vgl. unten 3, 227. Rubrik von Benedikt. Im Text hat er an der Augustod. nur Nebendinge geändert: Streichung von 'generaliter'; 'statuerunt' statt 'constituerunt'; 'intra' (so auch *Hisp.*) statt 'infra' (Schreibfehler des *cod.* Augustod.?).

2, 329 aus Leos I. Schreiben vom J. 453 an den Kaiser Marcian 'Multa mihi' (Jaffé 491)⁷, *Hisp. cod.* Augustod. fol. 131b' (= echte *Hisp.*, Migne col. 728 A). Rubrik von

1) reddita¹ et] 'redditi' *Hisp.* 2) 'interrisse' (etwa = 'in terris se')? *cod.* August. 3) 'censura' *Hisp.* 4) = *Lex Visigothorum* (Ervig.) 12, 3, 8 rubr., MG. LL. Visig. p. 428. 435. Wie der Zusammenhang der Reihe beweist, hat Ben. das Conc. Toletan., und nicht die *Lex Visig.* vor sich. 5) Der Dekretalenteil der *Hispana* ist bekanntlich (vgl. Maassen, *Pseudoisidor-Studien* II., Wiener SB. CIX, Heft 2; Seckel, Art. *Pseudoisidor*, *Realencykl. f. prot. Theol.* XVI, 271. 293) in der *Hispana Gallica* (Maassen, *Gesch.* I, 713 ff.) in Unordnung geraten; vgl. das Nähere unten S. 466 — 470. 6) Die Masse IV umfasst Briefe Leos I. und zwar die Nummern 59 Teil 2 bis 65 Teil 1 (nach Maassens Numerierung, die auch stets im Folgenden verwendet ist) der echten *Hispana* (Migne col. 724 D — 755 A). 7) Unrichtig Knust S. 24: 'Innoc. I. ep. 27', womit gemeint ist ep. 29 c. 3 (Mansi III, 1097; Migne XX, 503).

Benedikt. Im Text 'et' hinter 'Ut' gestrichen und das echte 'suam teneat firmitatem' vereinfacht zu 'servetur'¹.

b) Aus der Masse (II) 'Quos videt dignatio — reparans sectam'².

2, 330 aus Innocentius' I. Schreiben vom J. 414 an die Bischöfe Rufus, Eusebius u. s. w. 'Magna me gratulatio' (Jaffé 303) c. 7 med., Hisp. cod. Augustod. fol. 153b' (= echte Hisp., Migne col. 670 C); vgl. unten 3, 230. Rubrik von Benedikt. Im Text eine Aenderung ('admittimus' statt 'admitto').

2, 331 aus Zosimus' Schreiben vom J. 418 an den Klerus von Ravenna 'Ex relatione' (Jaffé 345), Hisp. cod. Augustod. fol. 155a' (in Einzelheiten abweichend die echte Hisp., Migne col. 675 sq.). Rubrik von Benedikt. Text durch Streichungen und andere Aenderungen zurechtgemacht, insbesondere um den päpstlichen Ursprung des Pseudokapitulars zu verwischen: 'Ex relatione *quorundam* didicimus, qualiter *presbiteri*, qui . . ., suscepti sunt' statt 'Ex relatione fratris nostri Archidami presbiteri, qualiter suscepti sitis vel quid egeritis, cognovimus vel qualiter illi suscepti sunt, qui . . .'; — 'Unde has ad vos litteras destinamus' statt 'Ad quos haec, quae nunc misimus³, olim scripta feceramus, eorum quas iniuriose miserant, respondentes epistolis. Sed quoniam non potuerunt rei in sua, hoc est in nostra ecclesia Romana cum nostris conpresbiteris⁴ commemorari⁵, has ad vos illis tradendas litteras destinamus⁶'; — 'a communione esse alienos *debere*' statt 'omnium⁷ apostolicę nostrę sedis communione alienos fuisse atque nostra subscriptione probatam sententiam suscepisse'; — 'Et illos, qui effrenato huic facto con-

1) Zur Sache vgl. etwa mit der ersten Satzhälfte Cassiod. Hist. trip. 5, 29 (Migne LXIX, 1007 A): 'fidem, quae Nicaeae . . fundata est, esse perpetua firmitate servandam', von Ben. nicht benutzt; mit dem zweiten Halbsatz oben 2, 103. 112. 114, unten 2, 388. 391. 3, 477. 2) Die Masse II umfasst Briefe von Innocenz I., Zosimus, Bonifatius, Coelestinus und Leo I., und zwar die Nummern 9 Ende bis 40 Teil 1 der echten Hisp. (Migne col. 654 B — 694 A). 3) 'emisimus' Hisp.; 'misimus' Dion., Quesn. 4) So scheint im cod. Aug. korrigiert zu sein; 'cun presbiteris' die erste Hand. 5) So (statt 'commorari') auch der cod. Alv. der Hisp., welchem Codex die Augustod. (bzw. ihre Vorgängerin, die Hisp. Gallica) auch sonst folgt. 6) 'destinavimus' Hisp.; im Folgenden: 'sancimus' Aug., Ben.; 'sanximus' Hisp. 7) 'omnium ab' Hisp.

silio' u. s. w. statt 'Illos etiam¹, qui effr. huic² facto consilioque' u. s. w.; — 'obicere debetis quod iuxta canones' statt 'hoc obicere vos debetis³ quod i. canonum precepta'; — 'neque in eorum prorupta(m) audacia(m) devenire' statt 'ne qua eorum prorumpat audatia'.

2, 332 aus Leos I. Schreiben vom J. 449 an Flavianus, Bischof von Constantinopel, 'Cum christianissimus' (Jaffé 420), *Hisp. cod. Augustod. fol. 160b'* (= echte *Hisp.*, Migne col. 691 D); vgl. unten 3, 233. Rubrik von Benedikt. Im Text 3 wenig einschneidende Aenderungen: 'iura' statt 'iuditia'; 'in' vor 'incognitis' eingeschoben; 'iudicio' statt 'preiuditium'.

c) Aus der Masse (III) 'Et non timuit preceptum — parte resolubilis'⁴.

2, 333 aus Leos I. Schreiben vom J. 449 an Bischof Flavianus (von Constantinopel) 'Lectis litteris' (Jaffé 423) c. 6 gegen Ende, *Hisp. cod. Augustod. fol. 142b'* (= echte *Hisp.*, Migne col. 700 C. D, nur dass in ihr 'Dei' hinter 'misericordia' fehlt). Rubrik von Benedikt. Im Text keine tieferen Eingriffe: zwischen 'Dominus' und 'qui venit' die juristisch bedeutungslosen (übrigens aus Ioh. 10, 11 entnommenen) Worte 'noster verus et bonus pastor, qui animam suam posuit pro ovibus suis et' gestrichen; 'a misericordia' statt 'misericordia dei'⁵.

2, 334 aus Leos I. Schreiben vom J. 449 an den Kaiser Theodosius 'Litteris clementiae' (Jaffé 438), *Hisp. cod. Augustod. fol. 143b* (= echte *Hisp.*, Migne col. 703 sq.). Rubrik von Benedikt. Im Text leichte Aenderungen: 'Et quod' statt 'quodque'; 'vestrae aequitati'⁶ statt 'legum vestrarum aequitate'; 'humana' vor 'praesumptio' gestrichen.

2, 335 aus Leos I. Schreiben vom J. 451 an Anatolius, Bischof von Constantinopel, 'Gaudeamus' (Jaffé 460) c. 2, *Hisp. cod. Augustod. fol. 146a'* (= echte *Hisp.*, Migne col. 713 C). Dem Original, das von der stufenweisen Aufnahme der Lapsi handelt, hat Benedikt einen völlig

1) So cod. Alv. (vgl. oben S. 461, N. 5). 2) 'huius' *Hisp.* u. s. w.; die Lesart 'huic' war bisher nur durch Coustant bekannt, dieser aber schöpft, wie Maassen (a. a. O. II, S. 33) gezeigt hat und wie die vorliegende Lesart des Weiteren bestätigt, aus 3 (verschollenen) Hss. der Augustod. 3) 'debeat' *Hisp.*; 'debetis' Dion., Quesn. 4) Die Masse III umfasst nur Briefe von (an) Leo I. und zwar die Nummern 40 Teil 2 bis 59 Teil 1 der reinen Hispana (Migne col. 694A—724D). 5) 'dei' fehlt also bei Ben. wie in der echten *Hisp.* 6) Damit meint der Pseudokaiser Benedikts wohl vornehmlich den Laienadel.

verschiedenen Sinn gegeben: wer angeklagt ist (und wem Anklage droht?), der soll im Vollbesitz seiner 'Sachen' und in der Gemeinschaft aller Kirchen verbleiben (vgl. *exceptio spoli!*), bis sein Prozess vom König erledigt ist. Der Wortlaut von Vorlage und Fälschung ist dieser:

Augustod.

(De his, qui metu in heresim lapsi sunt, si conversi fuerint, ut¹ recipiantur.)

. . . illud quidem, quod presentibus et agentibus nostris constitutum est, approbamus, ut suarum interim ecclesiarum essent communione contenti.

Ben.

Ut suarum rerum et omnium ecclesiarum sint communione contenti(!), quorum causa adhuc terminanda est.

Illud, quod ab antecessoribus nostris constitutum est, et nos approbamus, ut² suarum rerum omniumque ecclesiarum communione sint interim contenti, quousque a nobis causa terminetur.

2, 336 aus Leos I. Schreiben vom J. 451 an den Kaiser Marcianus 'Quamvis per' (Jaffé 462), Hisp. cod. Augustod. fol. 146b. b' (mit 5 Abweichungen von der echten Hisp., Migne col. 715 B. 716 A). Rubrik von Benedikt. Im Text stimmt Ben. zweimal mit der reinen Hispana ('Ne'; 'impudentique') gegen die Augustod. ('Nec'; 'imprudenticque', so wenigstens die Hs.) überein, was Zufall sein kann. Dass Ben. nicht (nur) die reine Hisp., sondern die Augustod. vor sich hat, beweisen die ihm mit der Augustod. gemeinsamen Lesarten 'incurri' und 'habere' (wo die echte Hisp. schreibt: 'inquiri' und 'sapere'), welche Uebereinstimmungen nicht Zufall sein können. Von der echten wie von der verfälschten Hispana entfernt sich Ben. in den Worten 'incertum' ('de incerto' Hisp.; 'incerto' Aug.); 'cum' statt 'et cum'; 'discedere' statt 'dissidere'.

2, 337 aus Leos I. Schreiben vom J. 451 an die Synode von Chalcedon 'Optaveram' (Jaffé 473), Hisp. cod. Augustod. fol. 148a (mit 5 Abweichungen von der echten Hisp., Migne col. 720 C. D); vgl. unten Add. IV. 4. Rubrik von Benedikt. Im Text 3 Stellen, an denen Ben.³ wieder mit der echten Hispana, gegen die überlieferte Augustod., geht: 'substitutos' statt 'institutos', 'suo' hinter 'privilegio' (fehlt in der Augustod.); 'ius' statt 'eius'. Mit der Augustod. schreibt Ben.³ 'fratres', wo die reine Hisp. 'episcopos'

1) 'ut' fehlt in der Hisp. 2) Subjekt fehlt. 3) Ebenso Pseudo-isidor praef. c. 6 (ed. Hinschius p. 18).

bietet. Seinen Textanfang: 'Plurimos fratres sedibus . . . exilia *audivimus* deportatos' hat Ben. aus seiner Vorlage¹ durch Kürzung gewonnen. Im weiteren Verlauf des Kapitels finden sich noch folgende Aenderungen der Vorlage: 'loco' statt 'locum'; 'ne' statt 'nec'²; 'Quem'³ statt 'Cum si ut (so reine Hisp.; Aug.: 'Cum sicut') cupimus'; relinquant'⁴ statt 'relinquunt'; 'prius' nach 'laboraverunt' eingeschoben (tendenziös: exceptio spoli!); 'oportet' statt 'oporteat'.

d) Aus der Masse (V) 'Divulgavit auctoritas — Cum ergo inter vos'⁵.

2, 338 aus Leos I. Schreiben vom J. 458 — 459 an Rusticus, Bischof von Narbonne, 'Epistolas fraternitatis' (Jaffé 544) c. 10 rubr. ('Quod — debeat') und Praefatio ('nec — subtraxerint'), Hisp. cod. Augustod. fol. 164a und 164a' (= echte Hisp., Migne col. 767 B, wo 'decet' statt 'debet', und col. 763 C). Rubrik von Benedikt. Im Text nur eine Aenderung: 'nemo debeat' statt 'non debet(l)' Aug. ('non decet' Hisp.).

2, 339 aus Leos I. Schreiben vom J. 446? an Anastasius, Bischof von Thessalonich, 'Quanta fraternitati' (Jaffé 411) Praef., Hisp. cod. Augustod. fol. 165b' = 166a (= echte Hisp., Migne col. 769 B. C, wo 3 Wörter anders lauten); vgl. unten 3, 236. Rubrik von Benedikt. Textanfang 'Si exstiterint *aliqui* fratres desides vel neglegentes, quos' u. s. w. zurechtgemacht aus 'Quia etsi plerumque existunt⁶ inter neglegentes vel desides fratres, quos'⁷ u. s. w.; 'maiori'⁸ statt 'maiore'; endlich mehrere Kürzungen: 'et beatus' vor 'apostolus', 'Paulus ad ecclesiasticum regimen' vor 'Timotheum', 'iuvenes ut fratres, anus ut matres, iuenculas ut sorores in omni castitate' = Schluss des Apostelzitates (1. Timoth. 5, 1. 2), 'sine offensione' vor 'reddenda est' gestrichen. — Am Schlusse des Kapitels hat Benedikt⁹ geschlafen, indem er seine Kaiser statt im Kapitularienstil im Kurialstil reden lässt ('coepiscopis nostris'!).

1) 'Quia vero non ignoramus per pravas emulationes multarum ecclesiarum statum fuisse turbatum plurimosque fratres, quia heresim non reciperent, sedibus . . . exilia deportatos'.

2) Zwischen beiden Lesungen schwanken die Pseudoisidor-Hss. 3) 'Quem ita' Pseudoisidor. 4) So auch Pseudoisidor. 5) Auch die Masse V umfasst nur Leo-Briefe und zwar die Nummern 65 Teil 2 bis 72 Teil 1 der reinen Hispana (Migne col. 755 A — 778 D).

6) 'existit' Hisp. 7) 'quae' Hisp. 8) So auch Hisp. 9) Gegen seine sonstige Gewohnheit; vgl. oben zu 2, 331. 334.

2, 340 aus demselben Schreiben c. 10 i. f., *Hisp. cod. Augustod. fol. 167b* (= echte Hispana, Migne col. 774 B); vgl. unten 3, 241. Rubrik von Benedikt. Im Text 2 Aenderungen: 'aliquis' hinter 'vult' eingesetzt; 'grave' statt 'importabile'.

e) Aus der Masse (VI) 'Tantum valuerint — etiam sacra scriptura'¹.

2, 341a (bis 'violari') aus Leos I. Schreiben vom J. 446? an die afrikanischen Bischöfe 'Cum in ordinationibus' (Jaffé 410) c. 5, *Hisp. cod. Augustod. fol. 169b* (= echte Hisp., Migne col. 780); vgl. unten 3, 244a. Rubrik von Benedikt. Initium des Textes 'Ita unanimes divinis' hergerichtet aus den Worten: '. . . supererit, ut . . . ad omne studium devotionis unanimes² divinis et'; 'ut' statt 'et' (in Konsequenz des 'Ita').

f) Aus der Masse (VIII) 'Flavio Basilisco' bis Schluss³.

2, 341b ('Ut nulli' bis Ende) aus der römischen Synode unter Hilarus 465 Nov. 19⁴ c. 1 Mitte, *Hisp. cod. Augustod. fol. 171a'* (= echte Hisp., Migne col. 787⁵); vgl. unten 3, 244b. Benedikts Text deckt sich wörtlich mit der Vorlage.

2, 342 aus Anastasius' II. Schreiben vom J. 496 an den Kaiser Anastasius 'Exordium pontificatus' (Jaffé 744) c. 4, *Hisp. cod. Augustod. fol. 177b* (= echte Hispana, Migne col. 809, wo 3 kleine Abweichungen); vgl. unten 3, 247, wo die Augustod. z. T. reiner erhalten ist. Rubrik von Benedikt. Initium Benedikts mitten aus dem Zitat von Proverb. 10, 12⁶ entnommen und gemodelt: 'Omnes, ut non contendant, protegat amicitia' statt 'omnes autem, qui non contendunt, protegit amicitia'. Weitere Aenderungen: 'scribit' hinter 'Corinthios' eingeschoben; 'enim'

1) Die Masse VI besteht nochmals aus Leo-Briefen und zwar aus den Nummern 72 Teil 2 bis 75 Teil 1 der reinen Hispana (Migne col. 779A—784B). 2) 'unanimes' die Hispana, wenn auf Gonzalez in solchen Kleinigkeiten Verlass ist. 3) Die Masse VIII umfasst das Ende der echten Hispana von n. 77 ab (Migne col. 785D ff.). 4) Vgl. Jaffé I, 76 vor n. 560; Maassen, *Gesch. I*, 274, n. 8. 5) 'nulla' (statt 'nulli') ist Schreibfehler des cod. Augustod. 6) Anastasius entnimmt dieses und die folgenden Zitate (1. Cor. 3, 3; Philipp. 2, 1—4) aus einer vorhieronimianischen Bibelübersetzung.

hinter 'Cum' gestrichen; das Zitat, soweit es aus Philipp. 2, 1. 2 stammt ('item ad — habentes') hinter 'ambulatis' weggelassen¹; 'invicem aestimantes semetipsos non sua singuli respiciant' statt 'inv. estim. semetipsos² superiores, non sua³ singula⁴ respicientes'. —

Auffallend und der Erklärung bedürftig ist die Reihenfolge, in der Benedikt den Dekretalen-Teil der Augustod. exzerpiert. Hielte er, seinem Usus getreu, an der Ordnung der genannten Vorlage fest⁵, so müssten auf 2, 328. 329 die Kapitel 2, 333—337 und dann erst 2, 330—332 folgen⁶. Die Umstellung erklärt sich nicht aus systematischen Gründen und beruht auch nicht auf Willkür oder einem erst die Sammlung Benedikts treffenden Zufall; sie hängt vielmehr mit der Entwicklungsgeschichte der Hispana Gallica zusammen. Darauf führt die in der voranstehenden Quellen-Analyse kenntlich gemachte Beziehung von Ben. 2, 330—332 zu Masse II, von Ben. 2, 333—337 zu Masse III der echten Hispana.

Für die Entwicklungsgeschichte ihrer gallischen Ableitungen zerfällt der Dekretalenteil der echten Hispana in acht Massen:

- I = Hisp. n. 1—9a, verb. 'ex his hominibus'⁷;
- II = Hisp. n. 9b—40a, verb. 'Quos videt dignatio — reparans sectam' (oben S. 461);
- III = Hisp. n. 40b—59a, verb. 'Et non timuit praeceptum — parte resolubilis' (oben S. 462);
- IV = Hisp. n. 59b—65a, verb. 'Nulla sibimet — reperit vigilantia' (oben S. 460);
- V = Hisp. n. 65b—72a, verb. 'Divulgavit auctoritas — Cum ergo inter vos' (oben S. 464);
- VI = Hisp. n. 72b—75a, verb. 'Tantum valuerint — etiam sacra scriptura' (oben S. 465);
- VII = Hisp. n. 75b—76, verb. 'Manifestat quod cum — consule'⁸;
- VIII = Hisp. n. 77 bis Ende (oben S. 465).

1) Was zur Folge hat, dass der sich mit Philipp. 2, 3. 4 deckende Schluss unseres Kapitels bei Benedikt unrichtigerweise als Zitat aus dem (1.) Korintherbrief erscheint. 2) 'sibimetipsos' Dion. - Hadr. (ed. 1609 p. 548); 'sibimetipsis' Hisp. 3) 'sua' Dion.; 'in sua' Hisp. 4) 'singuli' Dion.; 'singulis' Hisp. 5) Dass sich Benedikt schliesslich in der Tat als reihengetreuer Benutzer seiner Augustod. bewährt, wird unten S. 470 erhellen. 6) Vgl. die oben beigeetzten Blatt-Zahlen der Augustod. 7) Migne col. 654B. 8) Migne col. 784B — 786D.

In der Hispana Gallica¹ gerieten (durch eine Versetzung von Lagenreihen, Lagen und Einzelblättern in ihrem Archetyp) die acht Massen in folgende Unordnung:

I. IV. III. II.² — V. VII. VI. VIII.

Die Hispana Gallica hat bekanntlich die Grundlage abgegeben für die von der pseudoisidorischen Fälschergruppe hergestellte Augustodunensis, und letztere wieder für den dritten Teil der Kanonensammlung Pseudoisidors.

Die Hispana Augustodunensis versucht die Verwirrung in der Gallica zu beheben, aber — wenigstens bezüglich der vier ersten Massen — in noch ziemlich schüchterner Weise:

Gallica	Augustodunensis
Masse I = Hisp. n. 1—9a:	restituiert den Schluss von n. 9 (d. h. n. 9b) ³ aus dem Anfang von Masse II (s. u.);
Masse IV = Hisp. n. 59b—65a:	schaltet am Schluss von n. 65a aus dem Anfang von Masse V (s. u.) 'divulgavit' ein, und
Masse III = Hisp. n. 40b—59a:	ändert die Anfangsworte von n. 40b 'et non timuit' zu: 'qui non timebant' ⁴ ;
Masse II = Hisp. n. 9b—40a:	} schafft zwischen den Schluss-
Masse V = Hisp. n. 65b—72a:	
	worten von n. 40a ⁵ und den Anfangsworten von n. 65b ⁶ einen grammatischen Zusammenhang durch Einfügung der Worte 'Hos enim' ⁷ ;

1) Cod. Vindobon. 411; Maassen, Gesch. I, 713 ff. 2) Die Masse II besteht aus Briefen von Innocenz I., Zosimus, Bonifatius, Coelestinus, Leo I.; diese Briefe gerieten mitten hinein unter lauter Leo-Briefe (Massen IV. III. V. VII. VI). 3) verba 'Quos vidit dignatio — valeamus'. 4) Vgl. Maassen, Pseudoisidor-Studie II, 21 f. 5) 'reparans sectam'. 6) 'divulgavit auctoritas'. 7) Vgl. Maassen a. a. O. S. 22. Die Anfangsworte der Masse II (= Hisp. n. 9b) bleiben erhalten, kehren also zum zweiten Male wieder, nachdem sie zuerst an den Schluss von Masse I angefügt worden sind.

Gallica	Augustodunensis
Masse VII = Hisp. n. 75b. 76:	stellt die Massen VII. VI um, so dass die richtige Reihenfolge VI. VII herauskommt ¹ ;
Masse VI = Hisp. n. 72b—75a:	
Masse VIII = Hisp. n. 77 ff.:	belässt die Schlussmasse an ihrem (richtigen) Orte.

Pseudoisidor hat die vier letzten Massen (V²—VIII) richtig geordnet, wie sie ihm in der August. bereits vorlagen, einfach übernommen. Für die vier ersten Massen stellt er die richtige Reihenfolge der Päpste (nicht aber die ursprüngliche Reihenfolge der Dekretalen) her. Betrachtete Pseudoisidor die Schichtung der vier Massen unter chronologischem Gesichtswinkel:

Masse I: Damasus bis Innocenz I.,
 IV: Leo I.,
 III: Leo I.,
 II: Innocenz, Zosimus, Bonifatius,
 Coelestinus, Leo I.,

so lag nichts näher, als Masse II zwischen Masse I und IV zu stellen. In der Tat hat Pseudoisidor diesen bequemsten Weg beschritten, um zu seinem Ziel der richtigen Papstfolge zu gelangen. Dabei nimmt er an der Augustod.⁸ folgende Modifikationen vor:

Umgestellte Augustod.	Pseudoisidor.
Masse I = Hisp. n. 1—9a. b ⁴ :	ändert nichts;
Masse IV Anfang = Hisp. n. 59b ⁵ :	lässt diesen Anfang von Masse IV, trotz Umstellung der Masse selbst, an Masse I hängen;
Masse II = Hisp. n. 9b—40a:	schneidet die wiederholte n. 9b Hisp. hier (vgl. aber unten zwischen Masse III und V) weg;

1) Damit erhält n. 72b den richtigen Anschluss an n. 72a (Masse V Ende); übriges ist n. 72 überarbeitet, so dass sie einen Mischtext aus Hisp. und Dion.-Hadr. darstellt; vgl. Maassen a. a. O. S. 23—26.
 2) Die Masse V hat er ihres Kopfstücks (Hisp. n. 65b) beraubt; vgl. unten.
 3) Die Einschaltungen aus anderen Vorlagen bleiben hier natürlich aus dem Spiel.
 4) ed. Hinschius p. 533.
 5) ed. cit. p. 533, N. 3.

Umgestellte Augustod.	Pseudoisidor.
Masse V Anfang = Hisp. n. 65 b ¹ :	l ¹ ässt diesen Anfang von Masse V, trotz Umstellung der Masse II, an letzterer Masse hängen;
Masse IV = Hisp. n. 59b—65a:	schneidet die an Masse I bei ihm hängen gebliebene n. 59b hier weg;
Masse III = Hisp. n. 40b ² —59a:	ändert nichts;
Masse II Anfang = Hisp. n. 9 b:	l ¹ ässt diesen Anfang von Masse II, trotz Umstellung der Masse selbst, an Masse III hängen;
Masse V—VIII = Hisp. n. 65 b — Schluss:	schneidet die an Masse II bei ihm hängen gebliebene n. 65b hier weg.

Aus vorstehender Darlegung erhellt, dass Benedikt seine Reihenfolge weder aus der reinen Hispana (Massenfolge: II. III. IV) noch aus der Gallica (IV. III. II) noch aus der Augustod. (ebenfalls: IV. III. II) noch aus Pseudoisidor (II. IV. III) bezogen haben kann. Und doch liegt auf der Hand, dass Benedikts Anordnung mit den Massen zusammenhängt, weil er stets die einer bestimmten Masse entnommenen Kapitel bei einander³ stehen lässt. Die einfachste Erklärung dieses Tatbestandes, der sich von einem unentwirrbaren Chaos so fern als möglich hält, scheint mir folgende zu sein. Gleich Pseudoisidor hat Benedikt die mangelhafte Anordnung der ihm vorliegenden Augustod.⁴ erkannt; gleich jenem hat er eine Umstellung in der Augustod. vorgenommen. Im übrigen geht er seine eigenen Wege. Seine Umstellung, als solche nicht zur Veröffentlichung bestimmt, verfolgt nur seine Privatzwecke. Er geht nicht aus auf eine einwandfreie Chronologie der Päpste, sondern auf Besserung der sachlichen Ordnung. Er rückt die Masse II nicht zwischen I und IV, sondern zwischen IV und III, so dass die Augustod. Benedictina folgende Gestalt gewinnt:

1) Hinschius p. XXVI f. 2) Hinschius p. XXVII. CI. 3) Und die bei einander bleibenden Kapitel in ihrer ursprünglichen Folge. 4) In Masse I—IV; an den Massen V—VIII war nichts auszusetzen.

Masse I = Hisp. n. 1 — 9a. b: Damasus — Innocenz I.;
 Masse IV = Hisp. n. 59b — 65a: Leo I.;
 { Masse II = Hisp. n. 9b — 40a: Innocenz I., Zos., Bonif.,
 Coel., Leo I.;
 / Masse III = Hisp. n. 40b — 59a: Leo I.

Die Umordnung brachte Benedikts Rezension wenigstens den einen sachlichen Vorteil, dass sich in ihr Hisp. n. 40b unmittelbar an n. 40a anschloss. Die Mängel der Augustod. zu erkennen und die Massenverhältnisse wenigstens zum Teil zu durchschauen ermöglichte Benedikt und Pseudoisidor die bei letzterem bewiesene, bei ersterem zu vermutende Kenntnis der Hispana Gallica.

Die von ihm in ihrem ersten Teil (Massen I. IV. II. III) umgestellte Augustod. hat Benedikt demnächst für seine Kapitulariensammlung reihengetreu ausgezogen. Quod erat demonstrandum.

2, 343 — 356 aus der *Lex Visigothorum* (Ervi-giana)¹ mit 2 Einschaltungen (aus Bibel und Augustinus; aus Theodulf von Orléans).

2, 343 = L. Visig. 2, 1, 10 Anfang ([Recc.] Erv.), MG. LL. Visig. p. 58. Rubrik von Benedikt (anderer Inhaltsvermerk im Original). Im Text 'homines' hinter 'gentis' eingeschaltet; 'utilitatis' ('humilitatis' cod. E 1) nach 'exercitium'² ausgelassen³, ebenso 'et' vor 'resultamus'. Bemerkenswert ist auch die Nichtaufnahme des Schlusses: '. . . nolumus sive Romanis legibus seu alienis institutionibus amodo amplius convexari'.

2, 344 = L. Visig. 2, 4, 4 Anfang (Erv.⁴), l. c. p. 97; vgl. oben 2, 146. Rubrik von Benedikt. Zwei gleichgültige Varianten. Hier wie oben 2, 146 direkt aus dem Original.

2, 345a (bis 'esse noscuntur') = L. Visig. 2, 4, 5 Anfang ([Recc.] Erv.), l. c. p. 98; vgl. oben 2, 147. Rubrik von Benedikt. Im Text 2 Interpolationen ('absentes neque'; 'et viderunt'), dieselben wie oben 2, 147. Dagegen ist hier (anders als oben) 'negotiis' hinter 'aliis' nicht gestrichen.

1) In der Reihenfolge der Vorlage; zweimal freilich (2, 348. 351) fällt Benedikt aus der Reihe, aber es bedürfte zur Einrenkung nur des Platzwechsels je mit dem vorhergehenden, bzw. nachfolgenden Kapitel aus der L. Visig. 2) codd. R. E schreiben 'exercitiam'. 3) Die zwei erwähnten tendenziösen Aenderungen haben bewirkt, dass Ben. 'sententiam fontis prorsus adulteravit' (Hinschius, Decr. pseudois. p. CXLVII). 4) Die Reccesvindiana weicht ab.

2, 345b¹. 'Super qua re sacra scriptura testatur dicens: "Damus — abstulerunt eum": die zitierende Ueberleitung wahrscheinlich von Benedikt; das Zitat selbst geht auf Ev. Matth. 28, 12. 13 in einer vorhieronymianischen Uebersetzung, und zwar hat sie Benedikt bezogen aus Augustinus, Ennarratio in psalmum 63 § 15 (vers. 9), Migne XXXVI, 767 Z. 3 — 1 v. u.: 'Damus, inquiunt ('Pharisaei ad milites' fügt Ben. hinzu), vobis pecuniam, et dicite, quia vobis dormientibus venerunt discipuli eius ('Iesu' statt 'eius' Ben.) et abstulerunt eum'.

2, 345c². 'Unde ait Augustinus: "Dormientes — scrutationes": die zitierende Ueberleitung wiederum von Benedikt; das Augustinzitat deckt sich wörtlich mit Augustinus l. c., Migne l. c. col. 768 l. 6 — 10. Die 3 Schlussworte entnimmt Augustin der von ihm benutzten alten Uebersetzung von Ps. 63, 7.

2, 346 = L. Visig. 2, 5, 2 (Erv.), l. c. p. 107; vgl. oben 2, 149 (wo Näheres). Einzige Abweichung von 2, 149 'scripturam' (so auch das Original) statt 'scripturas'. —

2, 347 = Theodulfus Aurelian., Capitulare primum c. 34 (Migne CV, 202). Rubrik von Benedikt. Initium deckt sich nicht mit Theodulf: 'Placuit, ut admoneantur omnes fideles' statt 'Admonendus est populus'; im weiteren Textverlauf 8 Varianten: 'quia' statt 'quae'; 'homo' hinter 'diligat' eingesetzt; nochmals 'quia' statt 'quae'; 'recenseri' statt '-re'; 'nam' statt 'nam et'; 'caritatem' statt 'caritatem tantum'; 'cibus et potus non est' statt 'n. est c. et p.'; 'fiunt' statt 'faciunt'. — Das Kapitel besteht zum Teil aus Bibelreminiszenzen; auch wird ein Apostelwort ausdrücklich zitiert; 'Regnum dei cibus et potus non est' = Rom. 14, 17 in.: 'Non est enim regnum dei esca et potus'. Von den 3 Reminiszenzen geht die erste: 'quia *deum diligit* homo plus quam se' auf Deut. 6, 5. 11, 13; Matth. 22, 37; Marc. 12, 30; Luc. 10, 27; die zweite: 'et *proximum (diligat) homo) tanquam se*' auf Marc. 12, 31 (vgl. Levit. 19, 18; Matth. 5, 43. 22, 39; Marc. 12, 31; Luc. 10, 27 i. f.; Rom. 13, 9 i. f.; Gal. 5, 14; Jac. 2, 8); die dritte: 'nihil vult *alii facere, nisi quod sibi vult fieri*' auf Tob. 4, 16; Matth. 7, 12; Luc. 6, 31. — Ueber den auffallenden Anfang 'Placuit' etc. vgl. oben S. 450 zu 2, 299. —

1) Knust übergeht dieses Stück mit Stillschweigen. 2) Auch zu diesem Teilkapitel schweigt Knust, obschon bereits Baluze die Augustinstelle annähernd richtig bezeichnet hatte.

2, 348 = L. Visig. 2, 4, 13 (Erv.)¹⁻², l. c. p. 104. Rubrik aus der Vorlage (eine nebensächliche Variante). Im Text: 'amite' hinter 'patrui' ausgefallen; 'seu' statt 'sive'; 'seu etiam quidam ex propria consanguinitate' interpoliert; 'permittimus' statt 'admittantur'.

2, 349 = L. Visig. 2, 5, 4 (Erv.)¹, l. c. p. 107; vgl. oben 2, 150. Rubrik aus der Vorlage. Rubrik und Text auch hier wörtlich wie in cod. E 1 ('licere', 'aut').

2, 350 = L. Visig. 3, 4, 18 Ende ([Recc.] Erv.), l. c. p. 158 l. 17—20; vgl. oben 2, 151. Rubrik von Benedikt (andere Fassung als oben). Eine Variante ('videantur' statt 'videamur').

2, 351 = L. Visig. 7, 2, 8 ([Recc.] Erv.), l. c. p. 291 sq.³ Rubrik aus der Vorlage. Rubrik und Text wörtlich wie in cod. E 1.

2, 352 = L. Visig. 5, 7, 12 ([Recc.] Erv.), l. c. p. 239; vgl. oben 2, 159. Rubrik aus der Vorlage (1 Variante). Der Text deckt sich mit der ersten Wiedergabe in 2, 159 nicht vollständig ('concutiant' statt 'concutentur'; Einschabung von 'in tertia generatione'); die Lesart 'concutiant' in 2, 352 steht dem Original ('concutiantur') näher als die Lesart 'concutentur'; andererseits entfernt sich 2, 352 vom Original durch die interpolierten Worte 'in t. g.'⁴.

2, 353 = L. Visig. 8, 1, 2 (Erv.)⁵, l. c. p. 313; vgl. oben 2, 161. Rubrik aus der Vorlage. Text wie oben 2, 161, bis auf die gleichgültige Variante 'potuerit' statt 'potuit' (letzteres original); insbesondere kehrt im Schlusssatz dieselbe Interpolation wie oben 2, 161 wieder.

2, 354 = L. Visig. 8, 1, 6 ([Recc.] Erv.), l. c. p. 315. Rubrik aus dem Original. Der Text folgt mehrfach den Lesarten von cod. E 1 ('restituatur', 'sint'). Von Benedikts Eigentümlichkeiten ist ein Teil harmlos ('sunt sublata' umgestellt; 'omnes . . . reddantur' statt 'omnis . . . reddatur'; 'integro' vor 'in statu' eingeschoben); die andern stellen sich als ändernde Eingriffe dar. Und zwar mildert Benedikt die elffache Busse des Bandendiebstahls auf die siebenfache herab ('septuplum' statt 'undecuplum'); andererseits erhöht er die Prügelstrafe des zahlungsunfähigen freien

1) Recc. weicht ab. 2) Vgl. zu der Stelle Zeumer, N. A. XXIV, 105—108. 3) Zur Sache vgl. oben 1, 344. 4) Ueber die Interpolation, die anscheinend dem fränkischen Rechte entspricht, vgl. Brunner, D. Rechtsgesch. II, 396, N. 28. 5) Nicht Recc.

Teilnehmers von 50 auf 150 Peitschenhiebe ('centum quinquaginta' statt 'quinguaginta')¹.

2, 355 = L. Visig. 8, 1, 10 (Erv.)², l. c. p. 317; vgl. oben 2, 137, wo aber nur der Anfang aufgenommen ist. Rubrik aus der Vorlage. Rubrik wie Text stehen dem cod. E 1 nahe ('suos'³; 'fuerant', 'Quod si'). Von den Aenderungen Benedikts sind einige harmloser Natur ('fuerit inventa'³ statt 'inventa cognoscitur'; 'agnoscitur et'³ statt 'aut'). Mit der westgothischen Strafsatzung gegen die freien Räuber ist Benedikt nicht einverstanden:

L. Visig.

Quod si honestior persona est, aut pro scelere rationem reddat aut⁴ que⁵ ablata vel eversa fuerant, und e cupli compositione restituat et C publice flagella suscipiat.

Ben.

Quod si honestior persona est, et pro scelere rationem reddat et quae ablata vel eversa fuerant, quadrupli compositione restituat.

Den Sklaven bedenkt Benedikt mit 150 Peitschenhieben, während ihm die L. Visig. nach codd. E. 1. V 3 hundert, nach der Mehrzahl der Hss. 200 Hiebe zudiktiert.

2, 356 = L. Visig. 8, 1, 11 ([Recc.] Erv.), l. c. p. 317; vgl. oben 2, 138. Rubrik aus der Vorlage (wortgetreu). Anders als oben⁶, ist der Text hier gründlich interpoliert (in derselben Tendenz wie bei 2, 355). Während die Lex Visig. unterschiedslos Freien und Unfreien, die Dieben eine Gelegenheit zum Stehlen verraten⁷, mit 100 Peitschenhieben bedroht, erspart Benedikt den Freien die Hiebe, um sie andererseits für die Unfreien auf das 1½ fache zu erhöhen: '. . . si⁸ ingenuus est, quae eversa vel ablata sunt,

1) Eine Hs. der L. Visig. (cod. V 1) hat die 50 Hiebe wenigstens auf 100 erhöht. 2) Nicht Recc. 3) Ebenso oben 2, 137. 4) 'vel' cod. E 1. 5) Fehlt in cod. E 1. 6) Vgl. N. A. XXXIV, 371. 7) 'Quicumque ingenuus vel servus aliqua (aliquid) diripienda (-dum) indicaverit'. So fängt auch Ben. sein Kapitel an, trotz der von ihm nachher angebrachten Unterscheidung. — Im Tatbestand hat Ben. nur 'indicavit' (für: 'indicaverit') geändert. 8) Die Interpolation Benedikts folgt in der Hauptsache irgend einem fränkischen Vorbilde; beispielshalber zu nennen sind Capitula Karoli apud Anseg. servata 810. 811? c. 4 (MG. Capit. I, 160): '. . . secundum legem in triplum componat, et si liber homo hoc fecerit, bannum dominicum pro hac re componere cogatur; servus vero secundum suam legem tripla compositione damnum in loco restituat et pro banno disciplina corporali subiaceat' — und Capitula legibus addenda 818. 819 c. 18 (l. c. p. 285): 'Quicumque liber homo . . . noluerit, bannum nostrum,

legibus in duplo restituat et nobis bannum nostrum, id est sexaginta solidos, componat. Si vero servus vel colonus fuerit, centum quinquaginta flagella publice extensus bene impressa¹ accipiat et insuper ea, quae ablata sunt, secundum suam legem restituat.

2, 357. Rubrik von Benedikt. Text aus zwei Quellen geflossen:

2, 357a = Sextus Pythagoricus Sent.², n. 250 ed. Max. bibl. vet. patr. III, 1677, p. 337; n. 259 ed. Anton Elter, Sexti Pythagorici . . . Sententiae (Lips. 1892) p. XVIII: 'Criminationes adversus philosophum³ ('doctorem' Ben.) noli ('nemo'⁴ Ben.) recipere⁵ ('suscipiat⁴, nemo audiat' Ben.). Vgl. unten 3, 373a = Cap. Angilr. c. 12 (bis)a, wo 'Criminationes' zu 'accusationes' verändert ist und die Schlussworte von 2, 357a 'nemo audiat' fehlen.

2, 357b aus Conc. Toletan. XI. 675 c. 5 in.⁶, Hispana Migne LXXXIV, 459 = Augustod. fol. 100b; vgl. oben 2, 104a; unten 3, 156 gegen Ende (hier stark geändert). Einige Varianten: 'valde' gestrichen (anders 2, 104a), 'hi' eingesetzt (ebenso 3, 156; anders 2, 104a), und, worin allein die Tendenz zum Worte kommt, 'levi' geändert zu 'aliqua' (ebenso 2, 104), um jede, auch die schwere Anklage (motio = Anklage, siehe Benedikts Rubrik) zu verhindern.

2, 358 aus dem einzigen auf uns gekommenen Kanon der Carthagischen Synode von 409⁷, überliefert in der Dionysiana⁸ (Conc. Afric. c. 74 med. Dion.-Hadr., ed. 1609 p. 260) und bei Fulgentius Ferrandus, Brev. can. c. 52 (ed. Migne LXVII, 952; ed. 1609 p. 624); vgl. unten 3, 114. Rubrik von Benedikt. Text wohl aus der Dion.-Hadr. und nicht aus Fulg. (wegen 'placuit'); Anfangsworte des Originals ('In hoc concilio' vor 'placuit') gestrichen; sonst nur Wortumstellungen.

id est sexaginta solidos, componat; si vero servi . . . hoc facere praesumpserint, sexaginta ictibus vapulent'. Vgl. auch Ben. 2, 97. 383.

1) Mit der Mahnung 'bene impressa' ist m. W. Benedikt nirgends in die Schule gegangen; wohl aber hat er Schule gemacht bei Karlmann, Capitulare Vernense 884 c. 4: '. . . si autem colonus aut servus fuerit, . . . sexaginta ictus bene pressos accipiat'. 2) Zuerst von Hinschius nachgewiesen. 3) 'sapientiae studiosum' Max. bibl. 4) Die unechten Worte Benedikts 'nemo suscipiat, nemo audiat' kehren unten 3, 107 fin. wieder. 5) 'admittere' Max. bibl. 6) Bereits von Baluze nachgewiesen (Cap. I, 984. II, 1221); von Knust durch ein unbrauchbares Pseudoisidor-Zitat ersetzt. 7) Vgl. Maassen, Quellen I, 165. 8) Migne LXVII, 217, c. 107.

2, 359: Quelle unbekannt¹; vgl. unten 3, 112 und Cap. Angilr. c. 13 med.² Rubrik von Benedikt; teilweise ähnliche Rubrik unten 3, 112. Im Text vgl. zu 'fides' z. B. Stat. eccl. ant. c. 52 (= Ben. 3, 110), zu 'vita' z. B. Anseg. 1, 35 (= Ben. 1, 74. 3, 111) = Admon. gen. 789 c. 35, zu 'libertas' Conc. Afric. c. 96 in. (Dion.-Hadr. ed. 1609 p. 273: 'Item placuit, ut omnes³ servi⁴ vel proprii liberti ad accusationem non admittantur').

2, 360 cf. Brev. Cod. Greg. 12, 1 Epit. Aegid., ed. Haenel p. 451; vgl. oben 1, 311. 391, unten 2, 399. 3, 216. Rubrik von Benedikt, zum Teil abweichend von seinen sonstigen Rubrizierungen desselben Textes. Das Original des Textes liegt unverändert vor in 3, 216; die Grundform der Verfälschung bieten 2, 360 = 2, 399 ('vel minores' gestrichen; 'non iudicetur. Quod si factum fuerit' eingeschoben; 'prolata sententia'⁵ statt 'sententia iudicata'); aus dieser Grundform haben sich 1, 311 und 1, 391 entwickelt⁶, indem die unechten Worte 'Placuit ut' (1, 311) bzw. 'Decretum est ut' (1, 391) vorangestellt wurden.

2, 361 cf.⁷ Brev. Cod. Theod. 9, 29, 3 interpr. i. f. (ed. Mommsen p. 500) oder Ep. Aegid. (ed. Haenel p. 202)? 2, 361 deckt sich mit 3, 348 und mit Cap. Angilr. c. 38.⁸ Rubrik von Benedikt. Die Benutzung der zitierten Quellen ist keineswegs unzweifelhaft, wie die Gegenüberstellung der Texte zeigt:

1) Vgl. Hinschius, Decretales pseudoisid. p. CLXXII. — Vielleicht liegt eine echte Vorlage zu Grunde, an welche möglicherweise Benedikt (wie unten 2, 362) das Schlusswort 'sacerdotes' angefügt hat. 2) Blosser Parallelen liegen vor in Ben. 1, 74 (= 3, 111). 393. 2, 381h. 3, 110; Angilr. c. 4 § 8; c. 12. 3) Das römische Recht (Brev. C. Theod. 9, 3; ed. Haenel p. 174 sq.) verpönt nur die Anklage des Herrn durch seinen Knecht. 4) Auch das fränkische Recht verschränkt jedem Unfreien die Klage; freilich lässt sich dieser Satz nur durch eine nachbenediktische Quelle belegen, s. Brunner, DRG. II, 347, N. 33. 5) Vgl. zu 1, 311 (N. A. XXXI, 107). 6) Danach ist das zu 1, 391 (N. A. XXXI, 129) Bemerkte zu modifizieren. 7) Conc. Arelat. I. c. 14 (worauf Hinschius, Decretales pseudoisid. p. 764 mit einem Fragezeichen verweist) und Conc. Arelat. II. c. 24 (Migne LXXXIV, 240. 244; oben 2, 314) können nicht als Quellen, sondern höchstens als Teilparallelen in Frage kommen. — Knust gelangt über ein Pseudoisidor-Zitat nicht hinaus. 8) Unser Text war vielleicht auf 3, 197 rubr. und Textende von Einfluss.

Ben.	Interpr. (bzw. Ep. Aegid. ¹).
<i>Omnis, qui falsa aliis intulerit, puniatur et pro falsitate ferat infamiam.</i>	. . . qui falsa deferentes . . . principum animos ad iracundiam commovere praesumunt. Qui omnes infames effecti in exilio detrudentur . . .

2, 362 scheint zusammengeschweisst zu sein aus Admonitio generalis 789 c. 45 in. (MG. Capit. I, 56 sq.) = Anseg. 1, 44 (l. c. p. 400)² und aus der Vorlage des c. 45 cit., d. h. Concil. Afric. c. 96 Dion.-Hadr.³ (ed. 1609 p. 273)⁴. Vgl. Cap. Angilr. c. 13. Rubrik von Benedikt. Textverhältnisse:

Ben.	Admon.	Conc. Afric.
<i>Viles personae nullatenus admittantur ad accusationem sacerdotum</i> ⁵ .	. . . ut viles personae non habeant potestatem accusandi.	. . . ut omnes servi vel proprii liberti ad accusationem non admittantur vel . . . omnes etiam infamiae maculis aspersi u. s. w.

2, 363 = Statuta eccl. antiqua c. 53 (Migne LVI, 885) = Conc. Carthag. IV. c. 30 Hisp. (Migne LXXXIV, 202 sq.); vgl. unten 3, 219 und Cap. Angilr. c. 49 (cf. c. 11 med.). Rubrik von Benedikt; keine Rubrik in den Statuta und bei Angilram; andre Rubriken in der Hispana und unten 3, 219. Varianten im Text: 'ferant', statt 'proferant' in Stat., Hisp., unten 3, 219, Angilr.; 'et' fehlt in Stat.⁶

2, 364 = Conc. Carthag. c. 8 Dion.-Hadr., Schlussworte der Rubrik (ed. 1609 p. 188); vgl. oben 1. 187,

1) Auf die kleinen Abweichungen der Epitome von der Interpretatio kommt hier nichts an. 2) Auf diese Quelle hat schon Baluze hingewiesen. Knust ersetzt den brauchbaren Hinweis durch ein unbrauchbares Pseudoisidor-Zitat. 3) D. h. Carthagische Synode von 419, zweite Sitzung; vgl. Maassen, Quellen I, 179 f. 4) In etwas gekürzter Form steht der Carthagische Kanon auch bei Fulgentius Ferrandus c. 196 (Migne LXVII, 959; ed. 1609 p. 639). 5) Das Wort 'sacerdotum' hat Benedikt im Sinne seiner Vorlagen hinzugefügt. 6) Schwaches Indiz dafür, dass Ben. gerade die Hisp. vor sich hat.

unten 3, 88; Cap. Angilr. c. 40. Rubrik von Benedikt; andre Rubriken 1, 187 und 3, 88. Der Text stellt die Worte der Vorlage ohne sonstige Aenderungen um.

2, 365 = Isidorus Hispal., Sent. III 39 § 2 in. (Migne LXXXIII, 709)¹; vgl. unten 3, 167a und Cap. Angilr. c. 1a init. Rubrik von Benedikt. Im Text zahlreiche Varianten rein formeller Art; ausserdem eine tendenziöse Interpolation ('accusat vel' eingeschoben vor 'condemnat').

2, 366—368 aus dem vermehrten Breviar, mit vorgelagerter Fälschung.

2, 366a. In dem gefälschten² Capitulare befiehlt der Pseudo-Kaiser, dass alle seine Untertanen von allen Stämmen (deren 15 namentlich aufgezählt werden) die nachfolgende 'sententiam, quam ex³ sexto decimo Theodosii imperatoris libro, capitulo⁴ videlicet XI., ad interrogata Ablavii ducis illi et omnibus rescriptam sumpsimus et inter nostra capitula pro lege tenenda⁵ consultu omnium fidelium nostrorum⁶ tam clericorum quam et laicorum posuimus legem cunctis perpetuo tenendam', (befolgen sollen⁷). Nunmehr wird

2, 366b der Wortlaut der Constitutio ad Ablabium (Const. Sirmond. 1) unter Weglassung des ersten Drittels hergesetzt (ed. Mommsen, Theodosianus p. 907 l. 11 — p. 908 l. 11)⁸; der Text Benedikts deckt sich mit der echten Vorlage bis auf wenige nur formelle Varianten. — Die Const. Sirm. 1 hat Benedikt einem Breviarium auctum, Cod. Theod. 16, 'XI de episcopali iudicio', lex 1 entnommen⁹; er benutzte eine verlorene Schwesterhs. der codices E (Eporediensis 35), Y (Berol. Phillips. 1741), D (Paris. Sangerm.

1) Von Knust zuerst bemerkt. Vielleicht schöpft Benedikt aus einer Zwischenquelle, z. B. Conc. Aquisgr. 816 Inst. canon. c. 31 (MG. Conc. II, 352 l. 36. 37). 2) Vgl. Conrat, Gesch. der Quellen I, 45, N. 3. 3) Vgl. unten zu 2, 366b. 4) Als 'capitulum' bezeichnet Ben. den Titel. 5) Zu 'capitula pro lege tenenda' vgl. MG. Capit. I, 293 l. 37 sq.; I, 295 l. 9 sq. 6) Zu der Wendung 'consultu' u. s. w. vgl. Studie VI (N. A. XXXI), 104. 7) Das Prädikat in dem ut-Satze fehlt bei Benedikt; vgl. unten 2, 370b. — Woher Conrat a. a. O. seinen emendierten Text ('lege cuncti perpetua teneant') hat, weiss ich nicht; das Zitat 'MG. LL. III, 215' stimmt nicht. 8) Das Datum gibt Ben. nicht wieder; unrichtig Mommsen l. c. p. 908, Apparat zu l. 11. 9) Mommsen, Theodosianus I, 1, p. LXXXIX—XCI.

12445)¹, welche die Const. Sirm. 1 in den erfundenen Titel XI des 16. Buches eingestellt haben.

2, 367 = *Breviarium auctum*², Cod. Theod. 16, 'X de religione', lex 3 (YD)³, entnommen aus dem echten Theodosianus 16, 11, 3 (ed. Mommsen p. 906); vgl. unten 3, 287, ferner oben 1, 338 und dazu Studie VI (N. A. XXXI), 113. Rubrik von Benedikt. Text wörtlich⁴ wie in der Vorlage.

2, 368 = *Brev. auct.*, Cod. Theod. 16, 'I de episcopis, ecclesiis et clericis', lex 33 (E)⁵, entnommen aus dem echten Theodosianus 16, 2, 30 (ed. Mommsen p. 845); vgl. unten 3, 285. Rubrik von Benedikt. Im Text geht Ben. zweimal mit cod. E ('Non' und 'his quibus ecclesia'⁶) gegen die codd. YDO ('Non tam' und 'ipsius'); an zwei Stellen weicht er von aller Ueberlieferung in Kleinigkeiten ab: 'sed' statt 'quam'; 'quoque ut' statt 'ut hi(i) quoque'.

Die 3 Texte aus dem *Brev. auct.* folgen sich bei Ben. in invertierter Reihe.

2, 369—371 drei Fälschungen Benedikts (gegen die Chorbischöfe und gegen den Kriegsdienst der Bischöfe).

2, 369: Quelle unbekannt; nach allgemeiner und richtiger Annahme Erfindung Benedikts. Die Aufzählung der Akte, zu deren gültiger Vornahme die Chorbischöfe nicht fähig sind, hat ihre Gegenstücke bereits in der Hispana Gallica Augustod., und zwar in dem (durch Interpolation von den Priestern auf die Chorbischöfe ausgedehnten) can. 7 Concil. Hispal. II.⁷ und in dem Schreiben des fal-

1) EYD, also nicht der codices YDO, wie Mommsen l. c. I, 2, p. 908 behauptet; denn im cod. O (Oxoniensis Bodl. Seld. B 16) steht die Const. Sirm. 1 im Theod. Buch 16, nicht tit. XI, sondern tit. III de episcopis, clericis, ecclesiis als vorletzte lex. 2) Mommsen, Theodosianus I, 1, p. LXXXIX—XCI. 3) Die codices E (C. Th. 16, 10, 2) und O (C. Th. 16, 14, 3) scheiden wegen einzelner Lesarten ('antiquitus' E; 'nostrorum parentum' O; 'continuit' E; 'summota superstitione' O) hier besser aus. 4) Freilich schreibt der Gothanus 'conservari' statt 'custodiri'; letztere Lesart hat aber Baluze (im cod. Vat. Pal. 583 ist 'conservari' korrigiert aus 'conditori'). 5) Die codices YDO haben hier abweichenden Text; s. unten. Die Stelle steht bei YD im tit. 16, 2, bei O im tit. 16, 3. 6) Statt 'ecclesia' hat E den Schreibfehler 'ecclesiae'. 7) ed. Hinschius, *Decretales pseudoisid.* p. 438 sq.; in der Vatikanischen Hs. der Augustod. fehlt der Kanon wegen Defektes der Hs.; vgl. Maassen, *Pseudoisidor-Studien* I, 23. Die echte Fassung des Kanon in der reinen Hispana s. bei Migne LXXXIV, 596 sq. Unechte Worte des can. Hispal. sind im Folgenden kursiv gedruckt.

schen Damasus 366—384 (Jaffé 244) De vana superstitione corepiscoporum vitanda¹. Vgl. aus dem Conc. Hispal. zu: hominum confirmatio] nec (licere) per inpositiones manus . . . paraclytum spiritum tradere . . . nec² crismate baptizatorum frontem signare;

ecclesiarum consecrationes] . . . basilicas consecrarent; . . . nec³ licere *benedicere* eis ecclesiam; altarium consecr.] . . . altaria erigerent; . . . *chorepiscopo* illicita consecratio est altaris; . . . nec⁴ licere . . . eis . . . altaria consecrare;

virginum consecr.] vgl. nachher; krismatum consecr.] (nec⁵ licere eis) crisma conficere; presbiterorum, diaconorum consecr.] prohibita . . . presbiterorum et diaconorum ac virginum consecratio;

endlich aus D a m a s u s zu: presbiterorum, diaconorum et subdiaconorum⁶ consecr.] eis non liceat sacerdotes consecrare nec diaconos nec subdiaconos nec virgines.

Der Satz: 'Non enim ea tribuere valuerunt, quae non habent' hat folgende Entstehungsgeschichte. Innocentius I. epist. ad Rufum et Eusebium 'Magna me gratulatio' a. 414 (Jaffé 303) c. 3 i. f. (Migne LXXXIV, 668) sagt: 'certe quia *quod non habuit*, dare non potuit'. Daraus wird bei Damasus (p. 511 Mitte): 'quia quod non habent, dare nequaquam possunt' oder (p. 513 sq.): 'quomodo ea, quae non habebant, dare poterant?' bzw.: 'quis hominum . . . dare potest, quod non habet?'; und bei Ben. Lev. 3, 260: 'quoniam quod non habuit quis eorum, dare non potuit'; 3, 424: 'quia quae illi non habuerunt, dare non potuerunt' (direkt aus Innocentius!). Um denselben Gedanken etwas zu variieren, schrieb schliesslich Damasus (p. 514): 'qui honorem pontificalem non habuit, pontificalia *non* potest iura *tribuere*'. In ähnlicher Weise gestaltet Benedikt 2, 369 die Phrase um.

Auch die Worte: 'Nequaquam enim talis ordinatio vel consecratio reiteratio esse a prudentibus et recte sapientibus videtur' sind nichts anderes als die Umbildung einer alten Dekretale. Leo I. epist. ad Rusticum Narbonensem episc. 'Epistolas fraternitatis' a. 458/9 (Jaffé 544)

1) ed. Hinschius l. c. p. 513. 2) 'nec — signare' = Damasus.

3) Damasus: 'eis non liceat . . . nec ecclesias dedicare'. 4) Damasus: 'eis non liceat . . . nec altare . . . sacrare'. 5) Damasus: 'nec crisma conficere'. 6) Das Verbot, Subdiakonen die Weihe zu erteilen, verstösst gegen can. 12 Ancyra und can. 10 Antioch.

c. 15 med. (Migne LXXXIV, 768)¹ schreibt in Bezug auf Wiederholung unerweislicher Taufen: 'in quibus, quod² non ostenditur gestum, ratio non sinit, ut videatur iteratum'. In der Anwendung auf gültige Wiederholung ungültiger Bischofsfunktionen (der Chorbischöfe) nimmt der Ausspruch Leos bei Ben. 3, 424 i. f. folgende Gestalt an: 'Et ne alicui talis ordinatio vel confirmatio aut consecratio reiteratio esse videatur, addendat illud, quod scriptum est: "Quod non ostenditur — iteratum" (wie oben)³.

Gewisse Phrasen, die Ben. in 2, 369 gebraucht ('episcopi canonice ordinati; reformare; peragere; nec agere potuerunt; talis ordinatio et confirmatio ac consecratio; imperfecta; irrita') kehren in den ebenfalls gefälschten, gegen die Chorbischöfe gerichteten Kapiteln des III. Buches (3, 260. 394. 423. 424) wieder.

2, 370. Diese Fälschung⁴, eine Bittschrift des ganzen Volkes (!) an den Fürsten, mit dem Grundthema 'ne (sacerdotes) in hostem aut pugnam pergerent', hängt insofern mit dem vorhergehenden Kapitel 2, 369 innerlich zusammen, als die Beschäftigung der Bischöfe mit weltlichen Allotria den Anlass zur Bestellung von Chorbischöfen (und zur Beraubung des Kirchenguts) zu geben pflegte⁵.

Die Kapitel 2, 370—383 sind, was innerhalb der 3 Bücher eine Ausnahme bedeutet, mit Inschriften versehen. Die Aufschrift von 2, 370 lautet: 'Ex capitulis domni Karoli imperatoris Wormatia⁶ generaliter decretis atque ab omnibus firmatis et cunctis pro lege tenendis⁷ contraditis'.

Der lange Text von 2, 370 scheint weithin ohne Anlehnung an bekannte Vorlagen formuliert zu sein. Die wenigen Anklänge, die sich haben feststellen lassen⁸, sind in den folgenden Bemerkungen mit berücksichtigt.

1) = Dion. - Hadr. Leonis Decreta c. 28 med. (ed. 1609 p. 460).

2) 'quod — iteratum' ist eine Lieblingsphrase bei Benedikt; sie kehrt wörtlich wieder unten 3, 260. 391 i. f. 424 i. f. Eine Variation steht in 3, 402 i. f.: 'Quapropter non apparet iteratum, quod olim canonice non agnoscitur patratum'.

3) Vgl. noch die kurze Sentenz bei Ben. 3, 394 g am Ende: 'quia reformatio non est iteratio'. 4) Vgl. Roth, Gesch. des Benefizialwesens (1850) S. 356, N. 169; H. Brunner (an dem unten S. 483 a. O.). 5) Vgl. Conc. Meld. 845 c. 44 (MG. Capit. II, 409).

6) Zu Worms im Jahre 770 (wie der Fälscher glauben machen will)? So Werminghoff, MG. Conc. II, 822, N. 4. Hätte Ben. dann nicht 'regis' schreiben müssen? 7) Vgl. MG. Capit. II, 652 Index s. v. lex, zu Anfang; II, 585 s. v. capitulum, Spalte 2 oben.

8) Gegen den Hinweis Knusts auf Lex Baiuvar. 1, 1 (MG. LL. III, 269 sq.) siehe Merkel (l. c. p. 212, N. 39).

2, 370a ('Flexis — fulciamur'; Inhalt: die Bischöfe, ausser zweien oder dreien, sollen während des Krieges in ihren Diözesen bleiben):

Flexis omnes praecamur poplitibus maiestatem vestram, ut . . .] vgl. Conc. Aquisgr. 836, Epistola ad Pippinum regem directa lib. III c. 27 (96) Anfang (MG. Conc. II, 767) '... et *flexis poplitibus vestram* excellentiam flagitamus, ut . . .';

in hostem pergere] vgl. MG. Capit. II, 640 Index s. v. 'hostis';

quosdam enim ex eis (episcopis) in hostibus et praeliis vulneratos vidimus et quosdam perisse cognovimus] die beglaubigte Geschichte muss zum Mindesten das 'quosdam perisse' zurückweisen, das Benedikt seinem Pseudo-Karl d. Gr. in den Mund legt. Aus mündlicher Tradition oder aus Berichten von Zeitgenossen ('cognovimus') kann Karl nur vom Tode eines Bischofs durch Feindeshand Kunde erhalten haben¹;

haec . . . oppido sunt cavenda] vgl. unten 3, 179p Ende: 'oppido enim ista omnia cavenda sunt'. Vgl. Simson, Die Entstehung der pseudoisidorischen Fälschungen S. 70;

ne pro talibus vos et nos simul pereamus] die Phrase kehrt mit geringen Abweichungen noch zweimal in unserem Kapitel (2, 370a, k, je am Ende) und unten 2, 427a Ende (wo sie einem echten Text angehängt ist) wieder; vgl. auch unten 3, 141 fin.;

Quando vero Moyses etc.] vgl. Exod. 17, 11—13; Fassung bei Benedikt selbständig;

aliis exemplis fulti, quorum prolixitatem vitantes] vgl. Simson a. a. O. S. 58 ff., Lurz, Ueber die Heimat Pseudoisidors S. 49 ff.; die Phrase kann z. B. entnommen sein aus Conc. Paris. 829 lib. I c. 2 = Episc. relatio 829 c. 2 (vgl. oben zu 2, 170): *alia . . . exempla, quae hic ob prolixitatem vitandam praetermittuntur*; ferner aus Conc. Aquisgr., Epist. ad Pipp. praef., lib. I c. 38, lib. II c. 31, lib. III c. 24 (MG. Conc. II, 730, 5; 746, 8; 758, 41; 766, 10);

sapienti semel dicta sufficiunt] wohl ein Sprichwort, dem man in ähnlicher Fassung in den Formelsammlungen

1) Wie mich Herr Kollege Tangl freundlichst belehrt. Der eine Fall ist berichtet in den Ann. regni Franc. ad a. 753 (ed. Kurze, SS. rer. Germ. p. 10): 'Pippinus rex in Saxonia iter fecit, et Hildegarius episcopus Coloniensis occisus est a Saxonibus in castro, quod dicitur Iuberg; et tamen Pippinus rex victor extitit'.

begegnet; vgl. *Formulae Senon. recent.* 11 und *Formulae Salic.* Lindenbrog. 17 (MG. Form. p. 217, 23; 279, 6): '*Ad sapientes sufficit semel loqui*'¹; etwas abweichend ist die Sentenz gefasst in dem Briefwechsel Alkuins (Ep. 15. 103. 105. 115. 239, Jaffé Bibl. rer. Germ. VI, 169. 433. 439. 472. 764; Ep. 82. 155. 154. 166. 136, MG. Epist. IV, 125 l. 24. 251 l. 6. 249 l. 17. 271 l. 22. 210 l. 8): '*sapienti pauca sufficiunt*' oder (Ep. 97 [Carolus rex a. 798], Jaffé l. c. p. 407; Ep. 144 MG. l. c. p. 230 l. 25): '*cum sapienti paucis utendum (est) verbis*';

nullatenus volumus — faciendam] zur Sache vgl. den inhaltlich verwandten can. 2 Conc. Germanic. 742 (MG. Conc. II, 3) = Karoli M. Cap. primum 769 c. 1 (MG. Capit. I, 44 sq.);

ne — pereamus] vgl. oben zu diesem Teilkapitel.

2, 370 b ('*Quam formam — possimus*'; Inhalt: Entsprechendes soll für die Priester gelten):

ut nec illi *etc.*²] zur Sache vgl. die vorletzte Bemerkung zu 2, 370 a;

permissione priorum episcoporum] vgl. oben zu 2, 57. 58. 69 b. 84 rubr. 85. 108. 156. 157. 164;

vita ac conversatione] vgl. etwa oben 1, 74. 393, unten 2, 381 h. 3, 111; Conc. Paris. VI. 829 lib. I c. 19 rubr.

2, 370 c ('*Illud tamen — mereamur*'; Inhalt: die im Feld abwesenden Bischöfe bzw. Priester und ihre Kirchen dürfen nicht beraubt werden):

eorum res . . . aut eorum ecclesias viduare] vgl. etwa Episc. relatio 829 c. 27 (MG. Capit. II, 38): '*sedes episcopales . . . rebus propriis viduatae*'.

2, 370 d ('*Scimus enim — videt*'; Inhalt: Beraubung des Kirchenvermögens ist Sakrileg):

Scimus . . . res ecclesiae Deo esse sacratas, scimus eas esse oblationes fidelium et precia peccatorum] geht in letzter Linie zurück auf Iulianus Pomerius, *De vita contemplativa* II c. 9 § 2 (Migne LIX, 454): '*scientes nihil aliud esse res ecclesiae nisi vota fidelium, pretia pecca-*

1) A. Otto, *Die Sprichwörter und sprichwörtlichen Redensarten der Römer* (1890) S. 112 führt noch an: *Cartae Senonicae* 30 i. f. (MG. Form. 198, 31), wo die Hs. fehlerhaft schreibt: '*Ad sapientis semel*' ('*simul*' die erste Hand) *sufficit*' (ergänze: '*loqui*'). Zeumers Emendation: '*Ad sapientissimum sufficit*' trifft nicht das Richtige. (Den Inhalt dieser Note verdanke ich Herrn GRR. Dr. Holder-Egger). 2) Das Verbum im Prädikat fehlt; vgl. oben 2, 366 a.

torum et patrimonia pauperum; als Zwischenquelle dürfte in Frage kommen Conc. Paris. 829 lib. I c. 15 (MG. Conc. II, 623 l. 9. 10) oder Conc. Aquisgr. 816, Institutio canonicorum c. 35 i. f., c. 116 in. (MG. Conc. II, 357, 14; 398, 1) oder Capitulare eccles. 818. 819 c. 1 in. (MG. Capit. I, 275 = Anseg. 1, 77 = Ben. 1, 208);

Quapropter si quis etc.] vgl. die Texte:

Ben. 2, 370d.

si quis eas (*oblaciones fidelium*) ab ecclesiis . . . aufert, procul dubio sacrilegium committit.

Ben. 2, 84¹.

Qui fidelium oblaciones ab ecclesiis . . . auferunt . . . sacrilegium operantur.

2, 370e (*Quisquis ergo — sacrilegium*; Inhalt: Vergabung an die Kirche ist Widmung an Gott und seine Heiligen; also ist Kirchenraub Sakrileg):

Quisquis ergo etc.] Zu der Niederlegung der carta donationis auf den Altar der bedachten Kirche und zu dem Urkundungsakte vgl. H. Brunner, Zur Rechtsgeschichte der röm. und germ. Urkunde I, 265. Benedikt schildert, wie Brunner (a. a. O. N. 3) bemerkt, den fränkischen Gebrauch seiner Zeit. Für den Text der von Benedikt inserierten Widmungsurkunde: *‘Offero Deo’* etc. hat sich die Vorlage bisher nicht auffinden lassen. Was insbesondere die Strafklausel anlangt, so vergleiche man etwa

Form. Visig. 6 i. f.²

Si quis vero, quod³ fieri non reor³, . . . contra huius epistolae materiem venire conaverit, sacrilegii crimine teneatur obnoxius.

Ben. 2, 370e.

Si quis autem eas inde, quod³ fieri nullatenus credo³, abstulerit, sub poena sacrilegii ex hoc domino Deo . . . districtissimas reddat rationes.

et alias . . . quas enumerare longum est] vgl. Conc. Aquisgr. 836, Epist. ad Pipp. lib. I c. 16 i. f.: *‘et alia, quae enumerare longum est’*; cf. ibid. c. 36 i. f.: *‘ceteras species, quas dinumerare longum est’*; ibid. lib. II c. 15: *‘omnes impensas, quas din. l. e.’*; ferner oben 2, 244 (Relatio episc. 829 c. 54); Conc. Paris. VI. 829 lib. I c. 19 (lin. 33),

1) Dazu N. A. XXXIV, 343 (Quelle: Lex Visig. 4, 5, 6). 2) MG. Form. p. 578 l. 18. 19. 3) Vgl. die Urk. von 827 bei Baluze, Cap. II, 1427 *‘quod futurum esse non credo’*. S. auch N. A. XXXIV, 380, N. 2.

lib. III c. 2 i. f. (lin. 14); Dicta Pirminii, ed. Caspari p. 162 l. 1 ('alia . . . vitia et peccata . . . , que dinumerare longum est'); Poen. Egberti c. 4 § 1 = Poen. Merseburg. a c. 25 = Poen. Paris. c. 19 = Poen. Cummeani c. 8 § 6 = Poen. Pseudo-Theodori c. 10 (25) § 8 (Wass. S. 234. 394. 414. 483. 594): 'vel (oder 'et') alia (his) similia, quae dinumerare (enumerare) longum est'¹.

qui eas — sacrilegium] vgl. oben zu 2, 370d.

2, 370f ('Si ergo — sacrilegium est'; Inhalt: Raub am Nächsten verglichen mit dem Kirchenraub). Der ganze Satz geht schliesslich zurück auf Hieronymus, Epist. 52 ad Nepotianum c. 16 (Opp. ed. Vallarsius I, 269 = Migne XXII, 539): 'Amico quippiam rapere furtum est, ecclesiam fraudare sacrilegium est'. Als vermittelnde Quelle hat zu gelten² Conc. Vasense I. 442 c. 4 i. f. (Migne LXXXIV, 260): 'Amico q. r. f. e., ecclesiae f. sacrilegium' ('est' fehlt)³. Der canon Vasensis ist von Ben. leicht überarbeitet bzw. interpoliert ('Si ergo'; 'vero'; 'vel auferre indubitanter'; 'est'). Vgl. unten 2, 394b. 407c.

2, 370g ('Unde et in — anathema sit'; Inhalt: Berufung auf einen Kanon über rechtswidrige Behandlung der Oblationen). Der von Ben. im Wortlaut inserierte Kanon 'Si quis oblationes' etc. (= Ben. 3, 7) deckt sich bis auf zwei Wortumstellungen buchstäblich mit Conc. Gangr. c. 7 Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 48)⁴.

2, 370h ('Absit enim — non dubitamus'; Inhalt: Anathem und Infamie für die Kirchenräuber). Die zweite Hälfte unseres Teilkapitels geht mit einem Stück aus Ben. 3, 261 auf eine gemeinsame Vorlage⁵ (im Folgenden gesperrt gedruckt) zurück:

2, 370h.

. . . quoniam scimus
anathematos homines

3, 261h.

Scimus enim ana-
thematos homines et

1) In einer so gewöhnlichen Floskel darf man kein Charakteristikum der Fälschung sehen, wie dies Simson, Entstehung der pseudois. Fälschungen S. 60 unten, tat.

2) Nicht Bonifatius an Aethelbald 745—746 (Epist. 73, MG. Epist. III, 343, 21): 'Qui rapit pecuniam proximi sui, iniquitatem facit; qui autem pecuniam ecclesiae abstulerit, sacrilegium facit' (= Ben. 2, 407 f. 426 i. f.).

3) In der Hibernensis, die für Ben. als Zwischenquelle nicht in Frage kommt, zweimal (17, 6. 42, 3d) ungenau wiedergegeben.

4) In der Hispana (Migne LXXXIV, 113) lautet der Kanon zum Teil abweichend.

5) D. h. wohl auf ein weniger entwickeltes Stadium benediktischer Erfindung; denn ein echter Text scheint nicht zu Grunde zu liegen.

2, 370h.

vel sacrilegos non solum infames¹ et a consortio fidelium, priusquam haec per publicam satisfactionem ecclesiae² et episcoporum reconciliationem³ manusque impositionem⁴ emendent, alienos esse, sed etiam a regno Dei extorres⁵ fieri, si in talibus defecerint, non dubitamus.

3, 261h.

in praesenti seculo infames¹ esse ac perditos et a consortio fidelium in omnibus absque pane et aqua fieri alienos atque, si absque ecclesiae satisfactione² de hac vita recesserint, a regno Dei fore extorres⁵.

2, 370i ('Ut ergo omnis — resistere'; Inhalt: Gelöbnis des gesamten Volkes, der Kleriker wie der Laien, mit Halmwurf, den Kirchenraub zu meiden und zu hindern):

omnibus . . . sanctae Dei ecclesiae fidelibus] diese Wendung gehört dem Stil der Urkunden an, wo sie in den Adressen oder Eingängen begegnet, vgl. z. B. Formulae imperiales 13. 18. 19. 22. 25. 29. 32. 34. 36. 40. 53. 55;

stipulas dextris in manibus tenentes] vgl. Isidorus, Etymol. V, 24 § 30 (Migne LXXXII, 206): 'dicta autem stipulatio a stipula; veteres enim, quando sibi aliquid promittebant, *stipulam tenentes* frangebant' etc.

nec talia facere nec facere volentibus consentire] vgl. Rom. 1, 32: non solum, qui ea faciunt, sed etiam qui consentiunt *facientibus*'.

2, 370k ('Et hoc vobis — pereamus'; Inhalt: Ausschliessung der Kirchenräuber von der Gemeinschaft des Kriegsdienstes, des Tisches, des Kirch- und Hofgangs, der Weide und Wohnung u. dgl.):

qui . . . res ecclesiae a regibus⁶ petere aut retentare vel auferre aut invadere . . . praesumpserint] vgl. Conc. Paris. V. 614 c. 11 (9) (MG. Conc. I, 188 sq.): 'ut nullus . . . ecclesiae . . . res . . . competere aut pervadere . . . aut retinere presumat'; Conc. Cabilon. 639—654 c. 6 (l. c. p. 209): 'ut nullus . . . res . . . ecclesiarum invadere aut auferre praesumat';

1) Vgl. Ben. 2, 97 i. f. 394. 2) Vgl. Ben. 2, 88. 97 i. f. 101. 158. 164. 383 i. f. 405b. 407d. 3) Vgl. Ben. 2, 88. 407d. 4) Vgl. Studie VI (N. A. XXXI), 80 fg. 5) Vgl. Ben. 2, 88. 383 i. f. 6) Vgl. Conc. Arvern. I. 535 c. 5 (MG. Conc. I, 67): 'Qui reicolam ecclesiae petunt a regebus' etc.

nec cibum sumere] = 1. Cor. 5, 11 fin.; vgl. auch Conc. Vern. 755 c. 9 (MG. Capit. I, 35, 12): '*nec cum nullo christiano cibum . . . sumere*';

nec ullam participationem cum eis . . . scienter habere debeamus] vgl. a. a. O. (l. c. p. 35, 8): '*qui cum ipso communicaverit scienter*';

nisi pro emendatione] vgl. Hinschius, Kirchenrecht V, 1, S. 4, N. 4, wo für diese Ausnahme vom Verkehrsverbot nur nachbenediktische Belege beigebracht werden; wegen der Ausnahme vgl. unten Add. IV. 88 i. f.;

ante publicam emendationem et ecclesiae satisfactionem¹⁾ vgl. Hinschius a. a. O. S. 10, N. 6, wo es wiederum an älteren Belegen fehlt;

ne pro . . . una cum eis et nos et nostri . . . pereamus] vgl. oben S. 481 zu 2, 370a.

2, 370l ('Scimus — impio'; Inhalt: Begründung des Verkehrsverbots):

perit iustus pro impio] vgl. 1. Petr. 3, 18: '*quia et Christus semel pro peccatis nostris mortuus est, iustus pro iniustis*' und Rom. 5, 6: '*ut quid enim Christus . . . pro impiis mortuus est?*'; ferner Isid., Lib. synon. 1, 9 (Migne LXXXIII, 830): '*iustus damnatur pro impio*'.

2, 370m ('Tales vero — concedite'; Inhalt: Einsperrung der Kirchenräuber zwecks öffentlicher Busse):

ergastulum] im Sinne von (weltlichem?) Gefängnis mit Zwangsarbeit² begegnet³ anscheinend nur in westgothischen Konzilien⁴ und dann wieder in den Reformsynoden der Jahre 844 und 845⁵.

2, 370n ('Ut ergo haec — praecipite'; Inhalt: Bitte um Aufnahme vorstehenden Gesuchs in die kirchlichen 'scripta' und die königlichen Capitula). Anscheinend frei erfunden.

2, 371: das Kapitel hängt mit dem vorangehenden aufs Engste zusammen. Es enthält die vorläufige Gewährung der Bitte '*ne episcopi ad bella pergant*' durch den König und das Versprechen, auf dem nächsten generale placitum der Bischöfe und Grafen erstens den gewünschten Rechtssatz für alle Zeiten schriftlich festlegen

1) Vgl. oben 2, 370h nebst N. 2. 2) Vgl. Hinschius a. a. O. IV, 815 f., auch V, 1, S. 40 f. 3) Abgesehen von Siricius epist. ad Himerium (Jaffé 255) c. 6 (Dion. - Hadr., ed. 1609 p. 317 f.) und abgesehen von Klosterregeln (F. A. K. Krauss, Im Kerker vor und nach Christus, 1895, S. 211. 212 f. 369), die das Klostergefängnis im Auge haben. 4) Conc. Tolet. XI. c. 6 i. f.; XVII. c. 9 i. f.; XVII. c. 5 i. f. 5) Conc. Vern. 844 c. 4 (MG. Capit. II, 384, 29) und Conc. Meld. 845 c. 10 i. f. (l. c. p. 401, 6).

(‘scriptis firmare’) und ferner ‘ea quae generalia sunt et omnibus conveniunt ordinibus’ — d. h. wohl im Sinne Benedikts: eine Neuregelung des Verhältnisses der staatlichen und kirchlichen Gewalt nach den Forderungen der pseudoisidorischen Reformpartei — festsetzen zu wollen.

Die I n s k r i p t i o n lautet: ‘Concessio¹ domni Karoli imperatoris’; wie die Aufschrift des Näheren verstanden werden soll (Erlass der Concessio in Worms?), ergibt ihr Zusammenhalt mit der Inskription von 2, 370.

Der Text mag irgend einer echten Vorlage zum Teil nachgebildet sein. Manche Wendungen halten sich im Urkundenstil:

Omnibus notum esse volumus quia] vgl. z. B. die Arenga in Form. imp. 41 (MG. Form. p. 318): ‘*Notum fieri volumus omnibus . . . quod*’; oder ibid. 11 b (p. 294): ‘*notum esse volumus cunctis . . . quia*’;

pro sanctae Dei ecclesiae et sacerdotum sive totius populi et vestra utilitate] vgl. etwa Form. imp. 53 (l. c. p. 325): ‘*propter quasdam sancte Dei ecclesie ac regni et populi nostri . . . utilitates*’;

vita comite] vgl. z. B.² Form. extrav. II 6 (l. c. p. 555, 23): *quamdiu . . . vita comis fuerit*;

consultu omnium fidelium nostrorum] vgl. Studie VI (N. A. XXXI) S. 104 zu Ben. 1, 303; oben 2, 366a; auch unten 3, 141 (‘consultu omnium nobilium nostrorum’);

ista . . . nostris nostrorumque atque futuris temporibus inrefragabiliter manenda] vgl. etwa z. B. Form. Senon. recent. 9 (MG. Form. p. 215, 13): ‘*cunctis in futurum temporibus, quae . . . inventa . . . sunt, . . . perenni stabilitate . . . inviolabiliter . . . conserventur*’; Form. imp. 26 (l. c. p. 305, 15): *nostris videlicet et futuris temporibus*;

cunctis sanctae Dei ecclesiae nostrisque fidelibus] feste Formel des Urkundenstils, vgl. die Belege oben S. 485 zu 2, 370i;

ob Dei . . . amorem] mehrfach in Urkundenformeln, z. B. Form. imp. 16 (l. c. p. 297, 33).

1) Vgl. MG. Formulae und MG. Capit. II, je im Index s. v. ‘concessio’. 2) Geht auf die Bibel (Gen. 18, 10. 14: ‘vita comite’; cf. 4. Reg. 4, 16: ‘si vita comes fuerit’ — Stellen, die ich Herrn GRG. Dr. Holder-Egger verdanke) zurück und kommt natürlich auch sonst vor; vgl. etwa Hieronymus, Epist. ad Rusticum = Conc. Aquisgr. 816, Inst. canon. c. 96 i. f. (MG. Conc. II, 374 l. 30: ‘si tamen vita comes fuerit’); Conc. Matiscon. II, c. 3 i. f.

2, 372—380 aus der *Admonitio generalis* 789¹, der Bibel (*Proverbia*, *Ecclesiastes*) und *Isidorus*.

Jedes Kapitel dieser Reihe trägt die von Benedikt herrührende Inschrift: 'Ex quibus supra'. Damit soll wohl der Anschein erweckt werden, als seien die Capitula in Worms erlassen (vgl. 2, 370 inscr.), während in Wahrheit Karl d. Gr. sich am Tage des Erlasses der *Admonitio* (789 März 23) in Aachen aufhielt².

Rubriken gehen den Kapiteln unserer Reihe ab, was gegen den sonstigen Gebrauch bei Benedikt und seinem Vorbilde Ansegisus verstößt.

Die Adressen ('Sacerdotibus omnibus' u. s. w.) konnte Benedikt nur dem Original entnehmen³, nicht der Sammlung des Ansegis. Auch andere Gründe erhärten es, dass Ben. hier das Original vor sich hat und nicht die Zwischenquelle. So ist die Reihenfolge bei Benedikt die originale (Adm. c. 61. 62. 65. 67. 70. 71. 72. 74 + 75. 79. 81 + 82), während Ansegis die *Admonitio* zerrissen hat (Anseg. 1, 58. 59. 62. 3, 89. 1, 66. 67. 68. 3, 90 und 1, 70. App. I. 34. Ans. 1, 75 und 76). So hat Ben. die originale Lesart, wo Anseg. abweicht (Ans. 1, 59 'et ut est'; 1, 62 'Habemus', 'fiant'; 3, 89 'Ut homicidia'; 1, 66 'presbyterorum', 'baptisma catholicum', wo es zuerst steht; 1, 67 'Placuit', 'ammonere ut unusquisque episcopus', 'magna veneratione', 'et cum honore', 'et intentos' u. s. w., z. B. 1, 70 Anfang).

2, 372 = Adm. c. 61; vgl. oben 1, 4. Adresse verändert ('Sacerdotibus omnibus' statt 'Omnibus'). Im Text ziemlich gleichgültige Abweichungen vom Original (gestrichen 'Dei' hinter 'domini', 'quia' hinter 'Israel', 'ille' hinter 'Et ut', 'et ex tota anima' hinter 'mente', 'nostra'⁴ hinter 'virtute'; zugesetzt 'monemus'⁵, 'dicentis'; zwei Wortumstellungen).

2, 373 = Adm. c. 62; vgl. oben 1, 5; unten Add. III. 2b. Adresse verändert ('Generaliter omnibus' statt

1) MG. Capit. I, 58—62. 462. Benedikt bringt eine Auswahl aus Adm. c. 61—82; dass er mit c. 61 einsetzt, beruht nicht auf Zufall, weil in der Adm. auf die Auszüge aus der Dionysio-Hadriana (c. 1—59) andersartige 'capitula, quae nobis utilia huic praecedenti ammonitione subiungere visa sunt' (so sagt c. 60 i. f.) folgen. 2) MG. Capit. I, 52 sq. 62. Vgl. Boehmer-Mühlbacher I, 1², S. 125. 3) Merkwürdigerweise ist bei der Uebernahme keine einzige Adresse unverändert geblieben. 4) Zufällige Uebereinstimmung mit Ansegisus. 5) Ähnlich Anseg. ('admonemus').

'Omnibus'). Im Text einzelne Wörter gestrichen ('seu' vor 'maiores', 'in lege' vor dem ersten Bibelzitat), einzelne eingefügt ('personae pacem habeant' statt 'personas') und was dergleichen Kleinigkeiten mehr sind.

2, 374 = Adm. c. 65. Adresse verändert wie bei 2, 373. Abweichungen im Text durchweg unbedeutend.

2, 375 = Adm. c. 67. Adresse verändert ('Generaliter omnibus' statt 'Episcopis, omnibus'). Im Text nur formelle Differenzen.

2, 376 = Adm. c. 70; vgl. oben 1, 86. Adresse verändert ('Sacerdotibus omnibus' [cf. 2, 372] statt 'Sacerdotibus'). Im Text einige verschönernde Einschießel ohne sachliches Gewicht ('ut eorum fidem . . . bene sciant' statt 'eorum fidem . . .'; 'eiusque filio et spiritui sancto'); die übrigen Abweichungen nicht nennenswert.

2, 377a = Adm. c. 71. Adresse grammatisch verändert ('sacerdotibus' und 'populo' statt 'sacerdos' und 'populus'). Im Text wenige Varianten ('praevideat' statt 'videat', 'magnitudinem' statt 'dignitatem', 'vana gloria' statt 'vaniloquia', 'et non exeant' statt 'et ut non ex.').

2, 377b ('Sex sunt — discordias') = Proverb.¹ 6, 16 — 19 mit geringfügigen Abweichungen von der heutigen Vulgata (eine Wortumstellung; Streichung von 'proferentem mendacia' vor 'testem').

2, 377c ('Qui — beatus est'): nicht² Proverb. 3, 13 Anfang: 'Beatus homo, qui invenit sapientiam', sondern Isidorus Hispal., Sententiae 2, 1 § 1 (Migne LXXXIII, 599): 'Omnis (om. Ben.) 'qui secundum deum sapiens est', ('secundum deum' add. Ben.) 'beatus est'.

2, 377d ('Melius — nescias') = Ecclesiastes 6, 9 in., wörtlich wie in der Vulgata.

2, 377e ('Ubi fuerit — consilia') = Proverb. 11, 2. 14. Der Vulgata gegenüber 2 unerhebliche Varianten und 2 erheblichere ('in malum' hinter 'corrue't' eingeschoben; 'melius³ autem est' statt 'salus autem').

2, 377f ('Deus enim — stulticia') = Ecclesiastes 5, 1 fin. 2; zwei untergeordnete Abweichungen von der Vulgata.

1) Beachtenswert ist, dass auch das Original (in c. 74) den Liber proverbiorum ausschreibt. 2) Wie Knust S. 24 behauptet. Auch nicht Sextus Pythagoricus, Sent. 424 (ed. Elter p. XXVII): 'Dispensatur a deo vir sapiens et idcirco beatus est'. 3) Vgl. etwa Luc. 17, 2 in. (oben 2, 104b).

2, 377 g ('Obsecramus' bis Schluss) = Adm. c. 72 nach dem Anfang. Diesem Teilkapitel fehlt natürlich die Adresse. Im Text begegnen, abgesehen von Unwichtigem, einige Willkürlichkeiten gegenüber dem Urtext: 'omnes' zu Anfang eingeschoben; 'habeant' vor 'emendatas' (so oder 'emendate' oder 'emendent' die Hss. sowohl der Adm. als des Ansegisus) eingeschoben¹; 'per mendosos libros' statt 'sed (stilistische Härte!) per inemendatos libros'; am interessantesten ist die Verwandlung des echten Rechtssatzes: 'Et ut scolae *legentium* puerorum fiant' in die Vorschrift: 'Et ut scolae *gentilium*² puerorum fiant'.

2, 378 a = Adm. c. 74. Adresse verändert wie bei 2, 373 und 374. Im Text nur zwei kleine Streichungen ('in illis' hinter 'dandum' und 'et'³ hinter 'sicut' getilgt).

2, 378 b ('Et hoc nobis' bis Schluss) = Adm. c. 75. Da 2, 378 b bei Ben. zum Teilkapitel geworden ist, so musste die Adresse des originalen Vollkapitels ('Omnibus') wegfallen. Im Text 1 Variante.

2, 379 = Adm. c. 79. Adresse im Schlusswort verändert ('populo' statt 'omnibus'). Text leicht retouchiert, am erheblichsten in dem verderbten Satzteil: 'qui nudi cum⁴ ferro dicunt⁵ alicubi datam⁶ sibi penitentiam⁶ vagantes discurrunt', statt des richtigen: 'nec isti nudi cum ferro, qui dicunt se data sibi poenitentia ire vagantes'.

2, 380 a = Adm. c. 81. Adresse verändert wie bei 2, 373. 374. 378 a. Im Text etwa 25 Varianten, viele nicht erwähnenswert, einige tiefer einschneidend: 'et' vor 'in lege' gestrichen (vgl. N. 3 zu 2, 378 a); 'genitor noster' statt 'g. meus' (nur stilistisch); 'talía opera' statt 'ruralia opera' (auf den Sinn ohne Einfluss); 'colligendo' statt 'colenda' (um mit 'arando' u. s. w. die grammatische Kongruenz her-

1) Die Lesart 'emendatos habeant' bei Baluze (Capitularia I, 237) ist vielleicht aus Benedikt entnommen. 2) Heidenknaben? oder Edelknaben? (vgl. den vorhergehenden Satz in 2, 377 g: 'ingenuorum filios') oder Laienknaben? 3) Diese unscheinbare Tilgung, die analog unten 2, 380 a wiederkehrt, ist wohl berechnet. In etwas kollegialischem Tone spricht Karl d. Gr.: Wir, der König, bestimmen, was auch im Gesetz der Herr vorschreibt. Benedikt lehrt seine Könige der Idee der Gottähnlichkeit entsagen. 4) nudi cum] 'dimidicum' codd. Goth. et Pal. 583. 5) 'se' add. codd. citt. 6) -a] '-a' codd. citt.

zustellen?); 'concedes¹ stirpare' statt 'in silvis stirpare'; 'sed tria tantummodo opera, si necessitas ingruerit summa, agant et non alia' statt 'et tria carraria opera licet fieri in die dominico' (Verschärfung des Ruhegebotes durch Einschränkung der Kriegs- und Lebensmittelfuhren auf den äussersten Notfall); 'opera pectilia'² statt 'acupictile'; 'libere' hinter 'undique' eingeschoben.

2, 380b = Adm. c. 82 Mitte (MG. Capit. I, 61 l. 40 — p. 62 l. 6). Teilkapitel ohne Adresse. Im Text mehrere Abweichungen formeller Art, z. B. 'omni' vor 'studio' gestrichen; 'praedicate fidem tenendam domino' statt 'amonete eos de dilectione Dei et proximi, de fide et spe in Deo'; Einschiegung von 'vero', 'omnibus' und 'cunctos monete'.

2, 381. Dieses charakteristische Kapitel, in dem Ben. sich vielfach mit den Capitula Angilramni berührt, ist zum grössten Teil aus den verschiedensten noch heute nachweisbaren Quellen kompiliert, zum kleineren Teil aus unbekannten Quellen geflossen³ oder vielleicht ohne quellenmässige Grundlage erfunden⁴.

Inskription ('Ex quibus supra', vgl. 2, 370—380) und Adresse ('Sacerdotibus omnibus', vgl. 2, 372—380) sollen wohl den Anschein erwecken, als ob das vorliegende Nichtkapitular aus den angeblichen Wormser Kapiteln (2, 370) oder aus der Admonitio generalis Karls d. Gr. entnommen sei.

Das Kapitel besteht — nach der herkömmlichen Einteilung, die aber für unsere Zwecke nicht weit genug getrieben ist — aus nicht weniger als 26 (nichtrubrizierten) Teilkapiteln:

2, 381a ('Studendum est') = Statuta ecclesiae antiqua c. 54 (Migne LVI, 885) = Conc. Carthag. IV. (Hispan.) c. 26 Text (Migne LXXXIV, 202) = Augustod. fol. 35b'. Benedikt streicht bezeichnender Weise 'sive clericos sive laicos' hinter 'fratres'; im Uebrigen deckt sich sein Text bis auf eine Wortumstellung mit der Augustodunensis.

1) Zur Geschichte dieses Wortes vgl. Thesaurus linguae Latinae s. v. concaedes; die Form 'concedes' findet sich zuerst bei Gregor von Tours (Hist. Franc. 2, 9. 3, 28. 4, 42; vgl. auch Ducange s. h. v.) und in der Lex Sälca 16, 5. 2) = pictilia, Stickereien. 3) Ben. 2, 381g β. h β. γ. n. 4) Ben. 2, 381d.

2, 381b ('Auctoritas ecclesiastica') aus¹ Cassiodorius, Hist. tripartita 4, 9 Mitte (Migne LXIX, 960 D). Textverhältnisse (Abweichendes kursiv):

Ben.	Hist. trip.
<i>Auctoritas</i> ² <i>ecclesiastica</i> ² <i>atque canonica docet non debere absque sententia Romani pontificis concilia caelebrare.</i>	<i>... cum utique regula ecclesiastica iubeat non oportere praeter sententiam Romani pontificis concilia celebrari.</i>

2, 381c ('Episcopi') aus³ Conc. Sardic. c. 8 Mitte, Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 162). Text mit der Vorlage bis auf eine Wortumstellung genau übereinstimmend.

2, 381d ('Nullus episcopus'): Quelle bisher nicht gefunden, wahrscheinlich Fälschung Benedikts. Vgl. Cap. Angilr. c. 2 in.⁴ Hinschius l. c. p. CXIII. 757 meint, das Teilkapitel sei mit Hülfe von Conc. Antioch. c. 15 Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 63), Cassiodorius, Hist. trip. 4, 9 (vgl. oben zu 2, 381b) und Ebonis Remensis Apologeticum (MG. Conc. II, 794 — 806) angefertigt. In der Tat besteht zwischen Benedikts Wendung: 'episcopus . . . super quibusdam criminibus pulsatus' und den Worten des Conc. Antioch. cit.: 'episcopus de certis criminibus accusatus' eine gewisse Verwandtschaft; sachlich kommt Benedikts 'legitima synodus' mit den 'omnes episcopi eiusdem provinciae' ungefähr überein. Sind aber schon diese Beziehungen ziemlich lose, so gilt dies vollends von den zwei anderen angeblichen Quellen. Mit Cassiodor hat Benedikt den Gedanken gemein, dass die Synoden apostolica vocatione berufen sein müssen; in den Worten besteht keine Gemeinschaft, so dass die Quellenfrage zum Mindesten

1) Vgl. Hinschius, Decret. pseudois. p. CXIII. 2) Kanonen oder Kapitularien, die mit den Worten 'Auctoritas ecclesiastica' (oder 'canonica') begön nen, habe ich nicht zur Hand. Die Ausdrücke kommen häufig im Kontext der Kapitularien vor (vgl. MG. Capit. II, 579, Index s. v. 'auctoritas') und nicht selten fangen Urkundenformeln mit den erwähnten Worten an (vgl. z. B. Form. imp. 33. 35. Add. 2, MG. Form. p. 311. 313. 328); auch Regino 1, 413 (= Burch. 2, 26 'Ex conc. Remensi') rührt aus einer Formelsammlung her. Vgl. ferner Ben. 1, 129 fin., wo Ben. die 'auctoritas ecclesiastica' aus Eigenem oder aus unbekannter Quelle hat. 3) Erstaunlicher Weise ist die Quelle dieses Teilkapitels bisher unbekannt gewesen. Knust S. 24 verweist auf Lex Visig. 2, 1, 30 (MG. LL. Visig. p. 77 sq.), wo sich aber höchstens entfernte Anklänge finden. 4) Auf Grund von Ben. 2, 381d gearbeitet; darüber an anderem Ort.

offen bleiben muss. In den beiden Rezensionen von Ebos *Apologeticum* endlich wird sich schwerlich mehr auftreiben lassen, als folgende leicht anklingende Partie¹ p. 795, 27 sq. (forma prior): '. . . ad *synodalem* sanctorum conventum, quo . . . licet . . . *canonice* convocari² *episcopum*'.

2, 381e ('Nemo episcopum') gefertigt mit Hülfe von Brev. Cod. Theod. 16, 1, 2 Epit. Aegid.³ (ed. Haenel p. 246) und, was die Primaten angeht, vielleicht mit Hülfe von Conc. Carthag. c. 19 in. Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 193); vgl. oben 1, 390, unten 3, 153 f und Add. IV. 10. Von den 4 Texten, die Benedikt aus der Epitome Aegidii geschöpft hat, scheint unser Teilkapitel⁴ die entfernteste Ableitungsform zu sein. Aus einem Original, das mit Haenels Ausgabe 'audeat' schrieb, ist Ben. 3, 153 f geflossen. Aus einem andern Text der Epitome⁵, in dem 'audeat' durch 'praesumat' ersetzt war, rühren die 3 übrigen Ableitungen bei Ben. her. Und zwar benutzt diesen andern Text mit zunächst nur einer Aenderung⁶ Ben. 1, 390, wo freilich die Worte 'Sancitum est' und (tendenziös) 'aut sacerdotem vel clericum' interpoliert sind. Weiter entfernt sich von gedachtem Text Ben. Add. IV. 10, indem 'seculares' statt 'publicos' und 'apud summos primates' statt 'apud alios episcopos' gesetzt wird. Durch nochmalige Umarbeitung ('Nemo' statt 'Ut nullus'; 'primates suos' statt 'summos primates') kommt aus Add. IV. 10 unser Teilkapitel 2, 381e zustande. — Wegen des Primas vgl. Conc. Carth. cit., welches lautet: 'Quisquis episcoporum accusatur, ad primatem provinciae ipsius causam deferat accusator' etc.

2, 381f ('Accusatores') gefertigt an der Hand eines Satzes aus der Synodus habita Romae palmaris (501 Oct. 23), Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 582 Mitte; ed. Mommsen, MG. Auct. ant. XII, 428 l. 19—21); vgl. unten 3, 108. 307. Add. IV. 22; Cap. Angilr. c. 9c. Die Entwicklungsgeschichte des Teilkapitels ist folgende⁷. Die römische

1) Dass auch Hinschius nur diese meint, erhellt aus seiner Praefatio p. CLXXVI. 2) Vgl. unten 3, 153d. 3) Nicht Interpretatio, wie Hinschius p. CXIII sagt. Im Uebrigen bleibt Hinschius das Verdienst, den Weg zu der Hauptquelle von 2, 381e gewiesen zu haben. 4) Aus dem dann wieder Pseudoisidor sein Decretum Gai papae 3 (p. 214) zu-rechtgemacht hat. 5) Wer will, kann ihn (statt einem älteren Abschreiber) auch Benedikt selbst zuschreiben. Dieser Text lautet: 'Ut nullus episcopum apud iudices publicos accusare praesumat, sed apud alios episcopos . . .'. 6) 'alios' vor 'episcopos' gestrichen. 7) Bereits mitgeteilt in meinem Artikel Pseudoisidor (Realencykl. f. prot. Theologie³ XVI) S. 296 oben.

Synode unter Symmachus¹ sagt (l. c.): '*. . . cum patrum statuta² sanxissent, ut, quos ad accusationem leges saeculi³ non admittunt, iis⁴ dicendi in cognitione vel adsequendi⁵ aliquid deneganda⁶ esset licentia*'⁶. — Daraus macht Ben. 3, 108: '*Accusatores et accusationes, quas seculi leges non admittunt, et⁷ nos summovemus*'. — Aus der Urfälschung Ben. 3, 108 ist dann entstanden Ben. Add. IV. 22, indem 'admittunt' zu 'adsciscunt' verändert wurde; aus 3, 108 sind ferner geflossen⁸ einmal in der Rubrik von 3, 307 die nachstehend kursiv wiedergegebenen Worte: '*De accusatoribus et accusationibus, quas seculi leges non admittunt, a clericorum causis repellendis*'; ferner möglicherweise⁹ in 2, 436 rubr. folgende (kursiv gedruckten) Worte: '*Ut clerici de his causis, quas seculi leges non admittunt, minime impetantur*'. — Auf Add. IV. 22 beruht¹⁰ unser Teilkapitel 2, 381f in seinen ersten 8 Wörtern: '*Accusatores et accusationes, quas leges seculi non adsciscunt, canonica¹¹ funditus repellit auctoritas*'. — Auf Ben. 2, 381f gehen endlich zurück Ben. 3, 307 (Text) = Cap. Angilr. c. 9c: '*Accusationes et accusatores¹² atque earum negotia, quae seculares non adsciscunt leges, divina ac synodica funditus a clericis¹³ repellere auctoritate censemus*' etc.

2, 381g a ('Variis detractationibus') aus Cassiodorius, Hist. tripart. 5, 29 in. (Migne LXIX, 1006 C). Textverhältnisse:

1) Mit unwesentlichen Veränderungen aufgenommen in Ben. 3, 117.

2) Damit ist gemeint can. 2 der zweiten Sitzung (30. Mai) des Karthagischen Konzils von 419, erhalten in der Hispana als c. 2 Conc. Carth. VII. (Migne LXXXIV, 227) und in der Dionysio-Hadriana als c. 96 Conc. Afr. (ed. 1609 p. 273): '*. . . ad accusationem non admittantur vel omnes, quos ad accusanda publica crimina leges publicae non admittunt*' etc. Vorstehende Fassung des Kanon hat auch vor sich Fulgentius Ferrandus, Brev. c. 196 (ed. 1609 p. 639; ed. Migne LXVII, 959): '*Ut . . . vel omnes, quos ad accusanda publica crimina leges publicae non admittant (-unt), . . . ad accusationem non admittantur*'. Eine andere (für unsere Zwecke wichtige) Rezension des Schlusses von 419 bietet Ennodius, Libellus apolog. (MG. Auct. ant. VII, 54 l. 23. 24): '*Quascumque ad accusationem personas leges publicae non admittunt, his inpu gnandi alterum et nos licentiam submovemus*'. 3) Wegen dieses Wortes können Ben. 3, 108, Add. IV. 22 und 2, 381f (a. M. Hinschius p. CXIII) nicht wohl auf Conc. Afr. c. 96 (oben N. 2) zurückgehen. 4) 'his' Mommsen. 5) 'accusandi' (!) ed. 1609. 6) 'delegandam non esse (!) licentiam' ed. 1609. 7) Zu den Schlussworten vgl. Ennodius l. c. (oben Note 2 a. E.). 8) Abgesehen von der Rubrik zu 3, 108 selbst. 9) Vielleicht gehen die fraglichen Worte direkt auf die römische Synode zurück. 10) Ausser Pseudo-Julius c. 12d (Hinschius p. 468 oben). 11) Die Quelle der Schlussworte von 2, 381f kenne ich nicht. 12) Anfangsworte umgestellt. 13) Zu den Worten 'a clericis' vgl. Ben. 3, 307, rubr.

Ben.

Variis detractationibus et accusationibus non decet labefactari primatem, sed magis patrum regulis roborari.

Hist. trip.

Variis ergo doctrinis non decet labefactari, sed magis patrum nostrorum roborari sententiam.

2, 381g β ('Nam et Liberius'): Quelle unbekannt; vielleicht eigener Zusatz des Fälschers. Dass Papst Liberius 'pro Athanasio' zwei Jahre¹ verbannt worden ist, wusste Benedikt aus irgend einer Kirchengeschichte.

2, 381h α ('Multum derogatio') wörtlich aus Cassiodorius, Hist. tripart. 3, 8 (Migne LXIX, 953 B); nur 'itaque' gestrichen.

2, 381h β ('Ideo non omnes admittendi sunt, sed viri probatissimi'): schwerlich echte Norm. Zu 'non omnes admittendi sunt' vgl. Conc. Afric. c. 96 Dion.-Hadr. (oben S. 494, N. 2 zu 2, 381f). Zu 'viri probatissimi' vgl.² den Erlass Konstantins I. 314 an Ablavius 'Iam quidem antehac' (ed. Haenel, Corpus legum p. 192, col. 1 oben): '. . . cum res fuisset . . . ab idoneis ac *probatissimis viris* episcopis terminata'; der Erlass kann Benedikt bekannt gewesen sein, da er in einer Kanonensammlung enthalten ist³. Weniger gut passen z. B. die 'viri probati' der Rubrik des can. 25 Conc. Araus. I. 441 (Bruns II, 125), die 'probatiores viri' des Textes von can. 25 cit. und die 'testes probatissimi' des c. 21 Conc. Cabillon. 813 (MG. Conc. II, 278).

2, 381h γ ('Primo semper') = oben 1, 393. Vgl. ferner Cap. Angilr. c. 3 in., c. 12. Den in 1, 393 hinzugefälschten Eingang 'Item — decretum ut' hat 2, 381 noch nicht; im Uebrigen weichen die Texte in 5 ziemlich untergeordneten Punkten von einander ab ('Primo semper'⁴ 2, 381 statt 'semper primum' 1, 393; 'vita et' statt 'vita'; 'inquiratur'⁴ statt 'enucleatim perscrutetur'; 'nihil aliter fieri'⁴ statt 'non aliter fieri quicquam'; 'impetitorum prius'⁴ statt 'pr. inp.'). Quellen des Teilkapitels sind nach dem zu 1, 393 Ausgeführten (Studie VI, N. A. XXXI, 129 f.) in erster Linie Conc. Afric. c. 17 med. und Conc. Chalced. c. 21 Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 217. 130); vgl. ferner Stat. eccl. ant. c. 52, Anseg. 1, 35 und Conc. Neocaes. c. 3 Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 38: 'conversatio eorum et fides').

1) Rund gerechnet. Vgl. Jaffé, Reg.² I, 34; Art. Liberius in der Realencykl. f. prot. Theol.³ XI, 452 ff. 2) Cod. Theod. 13, 3. 7 (= Cod. Iust. 10, 53, 8) kommt, weil Benedikt unzugänglich, nicht in Frage. 3) Vgl. Maassen, Quellen I, 310 (Ziff. 1). 765. 4) So auch Angilr. c. 12 (p. 761).

2, 381i ('Non est auctoritas') = Actus apost. 25, 16; vgl. oben 1, 392, unten 3, 184, sowie Cap. Angilr. c. 19. Abweichungen von der Vorlage geringfügig, bezeichnend nur die Ersetzung von 'damnare aliquem hominem' durch 'quemquam clericorum iudicare vel dampnare'.

2, 381k α ('Omnis accusatio intra provinciam audiatur et a conprovincialibus terminetur') soll nach Hinschius¹ aus Conc. Antioch. c. 15 Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 63) stammen. Hier finden sich allerdings die Worte: 'Si quis episcopus . . . accusatus condemnatur ab omnibus episcopis eiusdem provinciae'; sie sind aber Benedikts Quelle nicht. Die Quelle hätte sich mit Hilfe von Ben. 3, 109 annähernd finden lassen und sie lässt sich wohl glatt und definitiv bestimmen mit Hilfe der Augustodunensis. Hier lautet Innocentii I. epist. ad Victricium episc. Rotomag. 'Etsi tibi frater' a. 404 (Jaffé 286) c. 3, woraus Ben. 2, 381r. s und Ben. 3, 109 geflossen sind, folgendermassen (Cod. Vatic. 1341 Bl. 127b)²:

Si quae³ causae vel contentiones inter clericos vel⁴ inter laicos et clericos⁴ tam superioris ordinis quam etiam inferioris fuerint exorte, placuit⁵, ut⁶ secundum synodum Nicenam congregatis omnibus⁵ eiusdem provinciae episcopis iudicium terminetur nec alicui liceat, sine praedicio tamen Romanae ecclesiae, cui in omnibus causis debetur reverentiam⁷ custodire⁷, relictis his sacerdotibus, qui in eadem⁸ provincia⁸ Dei ecclesias nutu⁹ divino⁹ gubernant, ad alias convolare provincias aut¹⁰ aliarum prius provinciarum episcoporum iudicium expeti vel pati¹⁰. Quod si quis forte presumpserit, et⁹ ab officio cleri¹¹ submotus et iniuriarum reus ab omnibus iudicetur. Si autem⁹ maiores causae in medio¹² fuerint devolutae, ad

1) Hinschius zu Angilr. c. 9b (Decret. pseudoisid. p. 760). 2) Abweichungen von der echten Hispana kursiv. Einzelne Interpolationen sind aus der Dion.-Hadr., Decreta Innocentii c. 10 (ed. 1609 p. 340), geflossen; vgl. unten N. 6? 8? 9. 11, S. 497, N. 1. 3) 'autem' ins. Hisp. 4) 'vel — clericos' deest Hisp. 5) deest Hisp. 6) deest Hisp.; habet Hisp. Gallica Cod. Vindobon. 411 (cf. Maassen, Pseudoisidor-Studien I, 24) et Dion.-Hadr. 7) 'reverentia custodiri' Hisp.; 'reverentia custodita' Hisp. Gall. 8) 'eadem provincia' Dion.-Hadr.; 'eisdem provinciis' Hisp.; 'eisdem provincias' Hisp. Gall. 9) deest Hisp.; fluxit ex Dion.-Hadr. 10) 'aut — pati' deest Hisp. 11) 'cleri' Dion.-Hadr.; 'clericatus' Hisp. 12) Nicht 'medium', wie Maassen a. a. O. irrig angibt.

sedem apostolicam, sicut *synodus*¹ *statuit et*¹ *beata*² *consuetudo* *exigit*, post iudicium episcopale referantur^{3, 4}.

Zu c. 3 hat die Augustodunensis eine doppelte Rubrik, die eine im Rubrikenverzeichnis (Bl. 127a'), welche nur in zwei Punkten⁵ von der echten Rubrik der Hispana abweicht, die andere unmittelbar vor c. 3 selbst (Bl. 127b). Letztere ist stark interpoliert⁶:

III. De causis clericorum *superiorum*⁷ *inferiorumque ordinum*⁷ *aut in propria* *provincia et a conprovincialibus*⁸ *iuste finiendis aut ab apostolica sede terminandis*.

Auf Grund dieser gefälschten Rubrik ist durch neue Umgestaltung Ben. 3, 109 rubr. geschaffen⁹:

De causis *episcoporum vel reliquorum sacerdotum a conprovincialibus infra propriam provinciam terminandis et non ab aliis, nisi*¹⁰ *ad primates vel ad sedem apostolicam fuerit*¹¹ *provocatum*¹¹.

Ben. 3, 109 Rubrik ist, wenn nicht alles täuscht, die unmittelbare, die oben abgedruckte interpolierte Rubrik der Augustodunensis die mittelbare Quelle unseres Teilkapitels 2, 381k α (= Angilr. c. 9b)⁹:

*Omnis accusatio intra provinciam audiatur et a conprovincialibus terminetur*¹².

2, 381k β ('Ultra provinciae') wörtlich = Brev. Cod. Theod. 9, 1, 5 Satz 1 (ed. Haenel p. 170; ed. Mommsen, Theodosianus p. 433); vgl. Cap. Angilr. c. 9a, auch c. 4 § 2.

1) 'synodus statuit et' deest Hisp.; 'synodus statuit' addita sunt ex Dion.-Hadr. 2) 'vetus' Hisp. 3) 'referantur' Hisp., Dion.-Hadr.; 'reserantur' cod. Augustod. (vitio scriptoris). 4) Dieser ganze Innocenz-Text ist, bevor er in Ben. 2, 381r und 3, 109 übergang, nochmals retouchiert worden, wie folgende gemeinsamen Abweichungen von der Augustodunensis zeigen: 'maioris' (so auch Pseudoisidor Praef. p. 19 med.) statt 'superioris'; 'iurgium' (aus der Dion.-Hadr., ed. 1609 p. 340) statt 'iudicium'; 'cui' statt 'alicui'; 'vel' statt 'aut'; Auslassung von 'prius' und 'forte'; 'depositus' statt 'submotus'. 5) 'iuste non' statt 'si minime'; 'terminentur' statt 'determinentur'. 6) Abweichungen von der echten Hispana kursiv. 7) 'superiorum — ordinum' aus dem Text der Dekretale. 8) Dieses häufig in echten Quellen begegnende Wort ist entweder aus freier Erfindung eingesetzt oder aus 3, 109 herübergenommen. 9) Abweichungen von der unmittelbaren Vorlage kursiv. 10) Dieser Nisi-Satz ist bei Pseudoisidor zweimal benutzt (was zu Hinschius' Noten nachzutragen ist): Stephan 10 (p. 185/6) und Julius 17 (p. 473 oben). 11) Die Worte 'fuerit provocatum' sind entweder eigenes Gewächs oder aus Conc. Carthag. III. c. 10 (vgl. oben zu 1, 404, Studie I, S. 133) bezogen. 12) = Pseudoisidor. Steph. 10 (p. 185 unten).

2, 381l ('Episcopus nec') = Statuta eccl. antiqua c. 8 (Migne LVI, 881) = Conc. Carthag. IV. Hisp. c. 19 Text (Migne LXXXIV, 202) = Augustodunensis fol. 35b'. 'Ut' vor 'episcopus' gestrichen; im übrigen wörtlich übereinstimmend.

2, 381m ('Non est iustum') wörtlich = oben 1, 396 Text (Bearbeitung von Cassiodorius, Hist. trip. 5, 17, worüber in Studie VI, N. A. XXXI, 130 f. gehandelt ist). Vgl. auch oben 2, 313.

2, 381n ('Maior') wörtlich = 1, 397 Text (Quelle unbekannt; vielleicht Bearbeitung von Rufinus, Hist. eccl. 10 [1], 2; s. Studie VI a. a. O. S. 131)¹. Vgl. Cap. Angilr. c. 18 i. f.

2, 381o ('Iudicis non est') wörtlich = 1, 398 Text, nur dass hier 'quia' aus dem Original stehen geblieben, dagegen oben 1, 398 aus 'quia': 'quoniam' geworden ist. Das Stück bietet eine Bearbeitung von Pseudo-Ambrosius, Commentarius in Epist. I. ad Cor. 5, 2; s. Studie VI a. a. O. S. 132.

2, 381p ('Episcopus eiectos') aus Cassiodorius, Hist. trip. 7, 12 Mitte (Migne LXIX, 1079 B); vgl. Add. IV. 3 fin.; Cap. Angilr. c. 10 (Bearbeitung unserer Benedictusstelle). Textverhältnisse (Abweichungen kursiv):

Ben.

Episcopos² eiectos atque suis rebus expoliatos² in sedes proprias recipi et sua omnia legaliter primo eis reddi sancti canones decreverunt; et postea

Hist. trip.

Depositos autem ab eis, qui dissimilem patri filium asserebant, sedes proprias recipere decreverunt³; si quis autem eos

1) Nachzutragen ist folgende Beobachtung. In der Bobiensers Dionysiana (9. Jh.; Maassen, Quellen I, 471 ff.) des cod. Vercell. CXI steht nach Maassen, Bibl. Lat. iur. can. manuscripta I, I (Wiener SB. LIII, 1866) S. 415 unter der Ueberschrift 'Ex concilio Agatensis capitulo XIII.' ein Kanon mit dem Anfang: 'Maiores personas a minoribus iudicari prohibemus' etc. Da aber die Herkunft dieses Pseudo-Agathensischen Kanon völlig im Dunkeln liegt, so hilft die neue Beobachtung vorläufig auch nicht weiter.

2) Vgl. zum Anfang die Wendungen 3, 116 rubr.: 'De episcopis eiectis vel suis rebus expoliatis'; 3, 116 Text: 'Si quis episcopus suis fuerit rebus expoliatus'; 3, 153 rubr.: 'Ut episcopus eiectus vel suis carens rebus' etc.; 3, 153a: 'episcopus eiectus vel suis rebus expoliatus'. — Der Ausdruck 'rebus suis (oder: 'propriis') expoliare' begegnet natürlich schon vor Benedikt, vgl. z. B. MG. Capit. II, Index s. v. 'exspoliare' (p. 630) und MG. Conc. II, 767, 15).

3) Nämlich die in Lampsacus versammelten Bischöfe.

Ben.

si quis eos accusare vellet, aequo periculo facere sanciverunt, iudices esse decernentes episcopos recte sapientes in ecclesia convenientes, ubi testes essent singulorum, qui oppressi videbantur.

Hist. trip.

accusare vellet, aequo *hoc* periculo facere sanciverunt, iudices esse decernentes episcopos recte sapientes *et*¹ *de vicinis provinciis*¹ in ecclesiam convenientes, ubi testes essent singulorum, qui *dicerentur* oppressi.

2, 381q ('Placuit ut si') = Conc. Aurelian. V. 549 c. 17 in. (MG. Conc. I, 106); vgl. unten Add. IV. 9; Cap. Angilr. c. 1b. Im Text geringfügige Abweichungen von der Vorlage, abgesehen von dem gröblich verfälschten Schlusse: 'sententiam suscipiat excommunicationis' statt der echten Worte 'tunc demum ad metropolitani audientiam veniatur' etc.

2, 381r ('Si quae causae') = Innocentii I. epist. ad Victricium episc. Rotomag. 'Etsi tibi frater' a. 404 (Jaffé 286) c. 3, in der interpolierten Fassung der Hisp. Gall. Augustod.², welche Fassung vor der Aufnahme in 2, 381r nochmals interpoliert worden ist, wie die teilweisen Uebereinstimmungen mit Ben. 3, 109³ beweisen. Gegenüber der unmittelbaren Vorlage (Benedikts Konzept) weist unser Teilkapitel nur wenige Abweichungen auf: 'et laicos'⁴ statt 'vel inter laicos et clericos' (?); 'eccl. Rom.' statt 'Rom. eccl.'; 'motu' statt 'nutu'. Zu der Interpolation 'nisi fuerit provocatum'⁵ vgl. unten 3, 109 Rubrik a. E. (s. oben S. 497).

2, 381s ('Si autem maiores') = Innocent. l. c. c. 3 Ende, in der zwiefach interpolierten Fassung der Augustodunensis² und des Benedikt'schen Konzepts⁶, welches letzterem gegenüber Ben. 2, 381s nur in zwei Kleinigkeiten differiert ('per'⁷ statt 'post'; 'referatur' statt 'referantur').

1) Die Worte 'et de vicinis provinciis' passten nicht in Benedikts System der gegenseitigen Abschliessung der Kirchenprovinzen. Vgl. die analoge Fälschung der Vorlage unten 2, 401. 2) Abgedruckt oben S. 496 f. 3) Verzeichnet oben S. 497, N. 4. 4) Benedikt deckt sich hier mit dem Innocenz-Text der Klasse A 1 der Pseudoisidor-Hss. 5) Dafür hat 3, 109 die andere Interpolation: 'nisi hi suspecti fuerint'. 6) Wo 'sicut synodus' verändert war in: 'ut sancta synodus'; vgl. unten 3, 260 med. und Pseudois. Pelag. II. (p. 724 unten). 7) Sachlich nicht unwichtige, tendenziöse Aenderung!

2, 381t ('Prudentissime'): besteht aus zwei Fragmenten ('Pr.' bis 'finienda' und 'maxime' bis 'provocare') des Conc. Afric. Dion.-Hadr. c. 105¹ nach der Mitte (ed. 1609 p. 287); vgl. unten 3, 102 i. f.; Cap. Angilr. c. 9d. Abweichungen von der Vorlage: 'enim' hinter 'Prudentissime' gestrichen; 'decreta Niceni concilii sive Africani' eingeschoben; 'decreverunt' statt 'viderunt'.

2, 381u ('Servata quae') aus Conc. Constantinopol. I. 381 c. 2b Mitte, Dion.-Hadr.² (ed. 1609 p. 90); vgl. unten 3, 82; Cap. Angilr. c. 8. Text fast wörtlich mit der Vorlage übereinstimmend (nur 'vero' hinter 'Servata' gestrichen; 'dispensat' statt 'set').

2, 381v ('Si quis episcopus'): Verfälschung von Conc. Antioch. 341 c. 15 in., Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 63); vgl. unten 3, 104; Cap. Angilr. c. 26. Textverhältnisse (Uebereinstimmendes kursiv):

Ben. = Angilr.

Si quis episcopus super certis accusatur³ criminibus³, ab omnibus audiatur vel⁴ iudicetur⁴, qui sunt in provincia, episcopis.

Conc. Antioch.

Si quis episcopus de certis criminibus accusatus condemnatur ab omnibus episcopis eiusdem provinciae cunctique consonanter eandem contra eum formam decreti protulerint, hunc apud alios nullo modo iudicari, sed firmam concordantium episcoporum provinciae manere sententiam.

2, 381w ('Quaecumque sunt') wörtlich = oben 2, 113 (Quelle: Cod. Theod. 16, 2, 23 = Brev. Cod. Theod. 16, 1, 3; vgl. N. A. XXXIV, 362 zu Ben. 2, 113).

2, 381x ('Unaquaeque') aus Coelestini I. epist. ad univ. episcopos per Viennensem et Narbonensem provincias 'Cuperemus quidem' a. 428 (Jaffé 369), Dion.-Hadr.⁵

1) Dieser Kanon ist das Schreiben der 20. Synode an Papst Coelestinus I. 'Optaremus' ums Jahr 425/426; vgl. Maassen, Quellen I, 183. 2) Nicht Versio Isidoriana c. 4 Mitte (Quesnelliana, Migne LVI, 723 = Hispana c. 3 i. f., Migne LXXXIV, 136) und nicht Versio prisca can. 3c fin. (Migne LVI, 809).

3) accusatur criminibus] 'criminibus accusatus fuerit' infra 3, 104. 4) vel iudicetur] om. infra 3, 104. Vielleicht sind die Worte 'vel iudicetur' ohne Anlehnung an das Conc. Antioch. interpoliert und liegt in 3, 104 die ursprüngliche Form der Verfälschung vor.

5) Das Schreiben ist in zahlreichen Sammlungen überliefert, vgl. Maassen, Quellen I, 252; s. z. B. Quesnelliana Cap. XXXV

c. 17 in. (ed. 1609 p. 423); vgl. unten 3, 94 in. Von den 10 Wörtern des Textes sind 4 interpoliert ('et suis comprovincialibus episcopis').

2, 381y ('Maledictus') = Deuteron. 27, 17. Das erste 'omnis' und 'et reliqua' stehen nicht in der Vorlage.

2, 381z ('Qui sunt supra') = Conc. Constantinopol. I. 381 c. 2a Anfang, Dion.-Hadr.¹ (ed. 1609 p. 89); vgl. unten 3, 80. Im Text 2 unbedeutende Aenderungen ('supra' statt 'super', 'aliqua' statt 'hac').

2, 381aa ('Non oportet transferri'): bearbeiteter Auszug aus Innocentii I. epist. ad Florentium episc. Tiburtinum 'Non semel' a. 401—417 (Jaffé 317)², Dion.-Hadr. c. 36 (ed. 1609 p. 360)³; vgl. unten 3, 37. Textverhältnisse (Uebereinstimmendes kursiv):

Ben.

Non oportet transferri terminos a patribus constitutos, ut alter⁴ alterius parrochiam⁴ invadat atque illic celebrare divina mysteria inconsulto episcopo⁵, cui commissa est, praesumat.

Dion.-Hadr.

Non semel, sed aliquoties clamat scriptura divina transferri non oportere terminos a patribus constitutos⁶, quia nefas est, si, quod alter semper possederit⁷, alter invadat, quod Nam . . . parochiam ad suam dioecesim a maioribus pertinentem invasisse te atque illic divina celebrasse mysteria⁸ inconsulto eodem ac nesciente . . . conquestus est

2, 382a = Lex Baiuvariorum (canonice compta) 2, 5, MG. LL. III, 283, cf. p. 342. 388; vgl. oben 1, 341. Zur näheren Erläuterung dient das Studie VI (N. A. XXXI),

c. 6 in. (Migne LVI, 579), Hispana num. 36 (34 bis) c. 4 in. (Migne LXXXIV, 689) = Augustod. fol. 159b'. 1) Nicht Versio Isid. (Quesnelliana, Migne LVI, 722 = Hispana, Migne LXXXIV, 135) und nicht Versio prisca c. 3a (Migne LVI, 808 sq.). 2) Das Schreiben ist nur in der Dionysiana und Hispana überliefert. Die Worte 'terminos a patribus constitutos' kehren wieder in Conc. Turon. I. 461 c. 9 (Bruns II, 141). 3) Die Hispana scheint weder in der echten Fassung (num. 13 c. un., Migne LXXXIV, 655) noch in der leicht geänderten Textgestalt der Augustod. (Bl. 149b') benutzt zu sein; vgl. die Variantenangaben zum Textabdruck. 4) alter alterius parrochiam] 'alterius p. alter' infra 3, 34. 5) 'eo' infra 3, 34 (bleibt näher bei dem ursprünglichen 'eodem'). 6) 'institutos' Hisp., Hisp. Augustod. 7) sic etiam Hisp. Augustod. 'possederat' Hisp. 8) sic etiam Hisp. Augustod.; om. Hisp.

115 Gesagte. Hier ist nur Folgendes zu bemerken. Unser Kapitel 2, 382 trägt die Inschrift: *'Ex capitulis domni Karoli¹ regis anno regni eius undecimo actis'*; die kursiv gedruckten Worte konnte Benedikt dem Prolog des Capitulare Haristallense 779 (MG. Capit. I, 47) entnehmen. — Die Rubrik unseres Kapitels deckt sich mit 1, 341 rubr., nur dass a. a. O. die Worte *'sine iussione dominica'* fehlen; diese Worte kehren im Texte wieder, scheinen aber nicht aus dem Text in die Rubrik gesetzt, sondern durch Umformung der Originalrubrik (ed. cit. p. 262. 360)² gewonnen zu sein³. — Der Text deckt sich in 1, 341 und 2, 382 bis auf eine bloß grammatische⁴ und auf eine interessantere Abweichung: statt *'(capitali) crimini (subiaceat)'* — so 1, 341 und das Original! — interpoliert nämlich Ben. in 2, 382 *'capitali sententiae subiaceat'*.

2, 382b (*'qui non vult legibus'* bis Schluss) scheint von Ben. hinzugefälscht zu sein⁵; vgl. Studie VI, 115, N. 7. Den Satzanfang *'Dignum est . . . ut'* hätte Benedikt nicht zum ersten Mal an dieser Stelle gewählt, vgl. oben 2, 79.

2, 383 = oben 2, 97. Ueber gewisse Abweichungen zwischen beiden Parallelkapiteln ist bereits zu 2, 97 (N. A. XXXIV, 353 f.) gehandelt (Inschrift; Mangel der Rubrik). Im Text weicht 2, 383 einigemal von 2, 97 ab: (Satz 1) *'abstulit'* statt *'abstulerit'*; (vorletzter Satz) *'aut'* vor *'abstulerit'* gestrichen; (letzter Satz) *'Extorres⁶ namque a liminibus sanctae matris ecclesiae'* statt *'Infames quoque'*; am Schlusse beigefügt *'atque infamia notandae'*.

2, 384 — 391 aus dem erweiterten Breviarium Alaricianum und aus der Epitome Parisiensis des Breviars.

2, 384 = Brev. Cod. Theod. 7, 1, 1, ed. Mommsen, Theodosianus p. 309⁷; ed. Haenel p. 152. Rubrik von

1) Bis hierher übereinstimmend mit 2, 370 inscr. 2) Lautet: *'Si quis ('De eo, qui' cod. E 11) infra provincia(m), ubi dux exercitum ordinaverit, sine ducis iussione (iussu) aliquid predaverit'*. Wegen der Aenderung von *'provincia'* und *'dux'* vgl. Studie VI, 115. 3) Vgl. über die Rubriken der lex Bai. can. compta im Allgemeinen Studie VI, 104, N. 6. 4) *'domosque infringere'* 1, 341; *'domusque infringere'* 2, 382. 5) Sachliche Verwandtschaft mit der Fälschung zeigt bis zu einem gewissen Grade c. 3 der Capitula incerta (von Lothar I. oder Ludwig II.?), MG. Capit. II, 97. 6) Vgl. N. A. XXXIV, 345 bei und in N. 7. 7) Von den Lesarten interessieren vor allem die der Hss. EO.

Benedikt. Durch Streichung der konkreten Beziehungen im Text der Vorlage hat Benedikt die gegen die Plünderung gerichtete Norm generalisiert. Die Abweichungen bei Ben. sind folgende: 'cum barbaris' hinter 'Si quis' und 'in Romanos' hinter 'depraedationis', ferner 'alio modo' hinter dem zweiten 'si quis' gestrichen. Benedikts Lesart 'conburatur' zeigt, dass er eine Breviar-Hs. vor sich hatte, die mit (HG)E(LS) verwandt war; die übrigen Hss. (darunter O) schreiben 'amburatur'.

2, 385 aus Cod. Theod. 16, 2, 40, ed. Mommsen p. 849 l. 3—6. 12—14; in den Hss. des Brev. auctum, deren Benedikt eine vor sich hatte, steht die const. 40 cit. bald im Titel 'I.' als siebtletzte lex (so cod. E), bald im Titel 'II.' als drittletzte lex (so codd. YD), bald im Titel 'III.' als viertletzte lex (so cod. O)¹; vgl. zu 2, 385 oben 1, 339 (bearbeitet) und insbesondere 2, 117. Rubrik von Benedikt (anders lautend als vor den Parallelkapiteln). Im Text teils dieselben Abweichungen vom Original wie oben 2, 117 ('Ab omnibus' statt 'prima quippe'; 'sibi' [!] statt 'usibus'; 'a [fehlt in 2, 117] quibusdam irruentibus' statt 'sordidorum munerum faece [fasce]'; 'Quod si quis praesumpserit' statt 'Si quis contra venerit'), teils andere ('sacrorum' statt 'secretorum'; 'publicae' statt 'perpetuae'; 'uretur' [oben 2, 117 'damnetur'!] statt 'uratur'). Ueber die hieraus zu ziehenden Folgerungen vgl. N. A. XXXIV, 363 zu 2, 117.

2, 386 = Brev. Cod. Theod. 9, 7, 1, ed. Mommsen p. 452², ed. Haenel p. 180. 182. Rubrik von Benedikt. In dem nicht kurzen Texte nur 2 Differenzen gegenüber dem Brev. auct.: 'in iudicio' hinter 'Qui' gestrichen; 'provocationis sententia . . . suspendatur' statt 'provocatione sententiam . . . suspendatur' (so cod. O; die andern Hss., darunter E, 'suspendat')³. Während fast alle Hss. des Breviars 'placuit si' und 'vim facere temptavit' schreiben, kommt Ben. mit cod. E in den Lesarten 'placuit ut'⁴ 'si' und 'v. f. tentaverit'⁵ überein. Also erhellt wiederum, dass Ben. einen Verwandten des cod. E benutzte.

1) Vgl. Mommsen, Theodosianus I, 1, p. XC. 2) Vgl. vorige Seite, N. 7. 3) Am Schluss des Kapitels ist 'parti' in MG. LL. IIb, p. 95a l. 4 verdruckt zu 'patri', und diesen Druckfehler hat Migne XCVII, 795 getreulich übernommen. Richtig druckt Baluze Capit. I, 998. 4) Mit folgendem accus. c. inf.! — Cod. E steht mit dieser Variante unter allen Breviar-Hss. allein. 5) 'tentaverit' hat ausser cod. E nur noch der hier nicht interessierende cod. G.

2, 387 = Brev. Cod. Theod. 6, 1, 2 i. f., ed. Mommsen p. 260¹, ed. Haenel p. 150. Rubrik von Benedikt. Im Text 'igitur' hinter 'Si quis' gestrichen; 'plene'² statt 'plane'; Schluss interpoliert: 'qui hoc agere temptaverit'³ statt 'qui divina⁴ praecepta neglexerit'.

2, 388 = Cod. Theod. 16, 2, 29 Original⁵, ed. Mommsen p. 844, und Epitome Parisiensis, ed. Haenel p. 248; wörtlich = oben 2, 114. Rubrik von Benedikt (einfach aus dem Text entnommen; anders vor dem angef. Parallelkapitel). Im übrigen ist lediglich auf N. A. XXXIV, 362 zu 2, 114 zu verweisen.

2, 389 = Cod. Theod. 16, 2, 34 in., ed. Mommsen p. 846; in den Hss. des Brev. auctum steht c. 34 cit. bald unter dem Titel 'I.' als elftletzte lex (so cod. E), bald unter 'II.' als sechstletzte (so codd. YD), bald unter 'III.' als siebtletzte (so cod. O)⁶; vgl. oben 2, 116, wo der Schluss des Kapitels von der Vorlage abweicht. Rubrik von Benedikt (anders gefasst als oben 2, 116). Text wörtlich wie im Original, bis auf zwei für den Sinn der Norm unschädliche Streichungen ('vel' vor 'temeritate'; 'sicut etiam prius constitutum est' hinter 'auri').

2, 390 = Cod. Theod. 16, 2, 47, ed. Mommsen p. 852; in den Hss. des Brev. auctum figurirt⁶ auch c. 47 jenachdem im 1., 2. oder 3. Titel des 16. Buches, und zwar durchweg als letzte lex⁷; vgl. zum ganzen Kapitel oben 2, 111, zum Anfang unten 3, 421b, zum Schluss unten 3, 422b. Rubrik⁸ von Benedikt (anders gefasst als vor den Parallelkapiteln). Der Text deckt sich mit 2, 111, nur dass⁹ 2, 390 in den Worten 'a divis principibus' (2, 111 interp.: 'a singulis regibus') sich noch an die Vorlage hält und von

1) Vgl. S. 502, N. 7.

2) Kein Druckfehler der Ausgaben.

3) Das letzte Wort aus 2, 386?

4) Diese byzantinische Bezeichnung der kaiserlichen Erlasse wollte Benedikt, um im Kapitularienstil zu bleiben, seinen Frankenkönigen nicht in den Mund legen.

5) In den Hss. des Brev. auctum steht c. 29 cit. bald im Titel 'I.' (so cod. E), bald 'II.' (so codd. YD), bald 'III.' (so cod. O) und zwar überall vor c. 34. 40 C. Th. 16, 2; vgl. Mommsen l. c. I, 1 p. XC.

6) Vgl. Mommsen, Theodosianus I, 1, p. XC. 7) Cod. O bringt den Text nicht in der Kürzung des echten Theodosianus, sondern in der ursprünglichen Fassung der const. Sirmond. 6, die auf Benedikts Text keinen Einfluss geübt hat.

8) Auf die Worte 'diversi' (Text: 'divis') und 'statuerunt' (aus dem Text ergäbe sich: 'constituerunt') mag die Epit. Paris. Brev. C. Th. 16, 2, 29 (vgl. oben zu 2, 111) eingewirkt haben. Woher 'inconvulsa' stammt, weiss ich nicht.

9) Von Minutien wie Wortumstellungen und Verbalendungen wird hier abgesehen.

der Interpolation 'circa sacrosanctas ecclesias' noch nicht infiziert ist, andererseits auch 2, 111 in dem 'etiam' hinter 'Clerici' (das in 2, 390 getilgt ist) die ursprüngliche Farbe bewahrt hat. Die Breviar-Hs., die Benedikt kopierte, war ein Verwandter der codd. YD. Im übrigen vgl. das N. A. XXXIV, S. 361 zu 2, 111 Gesagte.

2, 391 = Brev. Cod. Theod. 16, 2, 38 Epitome Parisiensis, ed. Haenel p. 248; vgl. oben 2, 103. 112. (114. 388), unten 3, 421a. (477). Rubrik von Benedikt; die 3 ersten Worte decken sich mit der Rubrik vor 2, 112 und mit dem Anfang der Rubriken vor 2, 103. 3, 421. Textverhältnisse:

Epit. Paris.	Ben.
Ut privilegia, quae ecclesiis et clericis lege concessa sunt, valeant.	Praecipimus ¹ , ut privilegia, quae ecclesiis et clericis lege ² concessa sunt, maneant ¹ incorrupta ¹ .

In 2, 387—391 scheint eine Mischreihe vorzuliegen, innerhalb deren je die Auszüge aus dem Brev. auctum (6, 1, 2. 16, 2, 34. 47) und aus der Ep. Paris. (16, 2, 29. 38) die originale Reihenfolge innehalten. Die Kapitel 2, 384—386 bilden vielleicht eine kleine Misch-Unterreihe für sich, innerhalb welcher das erste und dritte Stück einem Verwandten der Breviar-Hs. E, das zweite Stück einem Verwandten der codd. YD bzw. den Konzepten Benedikts entnommen ist.

2, 392. 393 aus der Römischen Synode vom 6. Nov. 502 unter Symmachus³.

2, 392 aus c. 2 med.; vgl. unten 3, 142 i. f. Rubrik von Benedikt. Im Text hat Benedikt nicht die Fassung unserer Ausgaben vor sich, sondern dieselbe Fassung, deren sich auch das Conc. Aquisgr. 836, Epist. ad Pipp.

1) Vgl. Cod. Theod. 16, 2, 29 in.: '... manere inviolata adque incorrupta ... praecipimus'. Vgl. oben 2, 103. 112, unten 3, 421a. 2) Das Wort 'lege' ist in keines der Parallelkapitel, welche die Epit. Paris. benutzen (2, 103. 112. 3, 421a?), übergegangen. Schon darum ist 2, 391 nicht aus einem der Parallelkapitel ausgeschrieben. Eher könnten 2, 103. 112 unmittelbar auf 2, 391 beruhen; doch steht dieser Annahme wohl das Anfangswort 'Praecipimus' von 2, 391 im Wege. 3) Jaffé p. 98; edd.: Dionysio-Hadriana (1609) p. 570. 571; MG. Auct. ant. XII, 446 l. 28 — 447 l. 2. 18. 19.

lib. III c. 26¹ bedient². Zwischenquelle Benedikts ist das Aachener Konzil darum noch nicht, wie die richtige Aufeinanderfolge der zwei Exzerpte aus der Römischen Synode bei Ben. 2, 392. 393 zu ergeben scheint; vgl. auch unten N. 4 zu 2, 393. Seine Vorlage, d. h. den modifizierten Text der Hadriana mitsamt seiner grammatisch fehlerhaften Formulierung³, hat Benedikt nur in Neben-
dingen gemodelt: 'enim' hinter 'Iniquum est', 'vel' hinter 'quae', 'pauperum causa' (!) hinter 'ecclesiae', 'a' vor 'quibus' gestrichen.

2, 393 aus c. 2 gegen Ende⁴; vgl. oben 1, 403 (interpoliert), unten 3, 199 (ebenfalls verfälscht); s. auch unten 3, 207 (andere Verunechtung). Rubrik von Benedikt (abweichend von den Rubriken der Parallelkapitel). Im Text hat Ben. nur den Anfang leicht geändert ('Laicis quamvis religiosus', entstanden aus: '... quod ... a laicis quamvis religiosus, quibus').

2, 394: Quelle unbekannt; vielleicht Fälschung Benedikts (gegen den Kirchenraub). Satz 1 des Textes (394a: 'Sacrilegi sunt ecclesiae praedones') klingt, wie wenn er einem Glossar⁵ entlehnt wäre; der Satz kehrt unten 2, 407d Anfang wieder. — Das Zitat in der Mitte des Textes (394b) führt sich bei Ben. folgendermassen ein: 'Unde et in concilio Agathensi sub quarto capitulo decretum habetur ita', ist aber nicht aus dem Conc. Agath. 506 (Migne LXXXIV, 263—273) entnommen, sondern aus dem Conc. Vasense I. 442 c. 4 i. f. (Migne LXXXIV, 260); die bei Ben. angeführte Stelle ist interpoliert (Un-echtes kursiv):

Ben.

Conc. Vas.

... unde et quidam pa-
trum⁶ in hoc scriptis suis⁷

1) MG. Conc. II, 766. 2) Aachener Konzil und Benedikt stimmen in Folgendem gegen das Original überein: 'his (a) quibus' statt 'iis (oder: his) quos hoc'; 'servari' statt '-re'; 'auferri et' eingeschoben; 'aliud' statt 'alterum' oder 'altitudine'; 'transferri' statt 'transfera(n)tur'. 3) 'Iniquum est ... ut auferri et in aliud transferri'. Zu dem 'ut' mit accus. c. inf. vgl. oben 2, 386 (S. 503, N. 4). 4) Die Benutzung des Conc. Aquisgr. 836 Cap. III can. 7 (MG. Conc. II, 719 oben) ist hier auch durch die Lesarten ausgeschlossen. 5) Im Corpus glossarium ist freilich nichts Hergehöriges zu finden. 6) Hieronymus, gest. 420. 7) Epist. 52 ad Nepotianum (geschrieben 394) c. 16, Migne XXII, 539.

Ben.

Amico quippiam rapere
furtum est, ecclesiae vero
fraudari vel abstrahi subripi-
que sacrilegium.

Conc. Vas.

inseruit congruente senten-
tia, qua ait: 'Amico quip-
pam rapere furtum est, ec-
clesiae fraudare sacrilegium'.

Vgl. wegen der Hieronymus-Stelle auch oben 2, 370 f, unten 2, 407c. — In dem Schlusssatze (2, 394c 'Omnes enim') knüpft Benedikt, wie es scheint, an eine Glosse¹ an; vgl.

Ben.

Omnes enim contra
leges facientes
sacrilegi vocantur²

Gloss.

Sacrilegus contra leges
faciens.

Für die übrigen Worte von 2, 394c ist ein quellenmässiger Anhalt nicht zu ermitteln. Zu der Verbindung von Sacrileg und Infamie³ vgl. Ben. 2, 97c⁴. 370h.

2, 395. Rubrik von Benedikt.

2, 395a (bis 'sacerdotum') aus Conc. Aquisgr. 836, Epist. ad Pipp. Lib. I c. 32 (MG. Conc. II, 741 l. 11 sq.). Die Entwicklung des Satzes ist diese⁵. In letzter Linie liegt zu Grunde Levit. 27, 21:

. . . sanctificatus erit Domino (ager) et possessio
consecrata ad ius pertinet sacerdotum.

Daraus fliesst Conc. Paris. 829 lib. I c. 15⁶ in. (MG. Conc. II, 622 l. 5 sq.):

Quod autem ea, quae Domino sanctificabantur,
ad ius pertinerent sacerdotum, legalia instituta⁷ sanciunt.

1) Im Glossar des Cod. Vat. 3321 (saec. VII), ed. Goetz, Corpus glossariorum Latinorum IV (1889), 167 l. 12. 2) Etwas gesucht will es mir scheinen, wenn Baluze II, 1232 mit Benedikts Worten 'Omnes enim contra leges facientes sacrilegi vocantur' in Beziehung setzt Gregorii I. Registr. 9, 89 fin. (MG. Epist. II, 102): 'Nam sacrilegium et contra leges est, si quis, quod venerabilibus locis relinquitur, pravae voluntatis studiis suis temptaverit compendiis retinere'. 3) Sie findet sich auch in echten, römischen Quellen, vgl. Brev. Cod. Theod. 8, 3, 1 (ed. Mommsen p. 401 sq.): 'non modo notabilis, verum etiam sacrilegus iudicetur'. 4) Dazu N. A. XXXIV, 354. 5) Kursiv ist jeweils gedruckt, was schliesslich bei Benedikt wiederkehrt. 6) Nicht 5, wie bei Knust gedruckt ist. Knust hält unrichtig bereits den Pariser Kanon für die unmittelbare Quelle Benedikts. 7) D. h. eben Lev. 27, 21.

Diese Stelle hat dann die Rubrik zu Conc. Aquisgr. l. c., c. 32 (MG. Conc. II, 726 l. 8 sq.) vor Augen:

... quod ea, quae Domino sanctificantur, ad ius pertineant sacerdotum.

Endlich schreibt der Text des zitierten Aachener Kanon 32:

... ea, quae Domino consecrantur¹, ad ius pertineant sacerdotum.

Benedikt schiebt vor 'consecrantur' ein: 'offeruntur² vel' und ändert 'pertineant' zu 'pertinent'.

2, 395b scheint eine Paraphrase von 2, 392 zu sein, vgl.

2, 395b.

Et sacrilegi sunt omnes,
qui ea auferunt vel in aliud
transferunt.

2, 392.

... est ... sacrilegii
instar, ... auferri et in
aliud transferri.

2, 396—399 aus dem Breviar und der Lex Visigothorum.

2, 396 = Brev. Cod. Theod. 6, 1, 2 inter pr.³ (ed. Haenel p. 150; ed. Mommsen p. 260). Rubrik von Benedikt. Im Text hat Ben. 'vel seniore' hinter 'principe' eingeschoben und aus 'sacrilegii reus' 'sacrilegus' gemacht.

2, 397 = Lex Visig. 2, 4, 1 (Recc. Erv.)⁴, MG. L. Visig. p. 95; vgl. unten 3, 369 und Cap. Angilr. c. 10 bis. Rubrik anders als im Original und anders als unten 3, 369. Unmittelbare Vorlage von Benedikt ist Angilram; er hat am Original bereits Folgendes geändert: 'sacrilegi, raptores' statt 'criminosi sive'; 'adulteri' eingeschoben; 'magosque' statt 'divinosque'; 'ad accusationem vel' eingeschoben — lauter bedeutsame Interpolationen. Ben. 2, 397 und 3, 369 sind aus Angilram abgeschrieben und zwar wörtlich bis auf eine ganz untergeordnete Abweichung ('concurrerint' Original und Ang.; 'decucurrerint' 2, 397; 'cucurrerint' 3, 369).

1) Vgl. Levit. 27, 28: 'Omne, quod Domino consecratur...'

2) Vielleicht war auf die Wahl dieses Ausdrucks von Einfluss Numeri 5, 9 ('... primitiae, quas offerunt filii Israel, ad sacerdotem pertinent') oder Conc. Aquisgr. l. c., c. 34 in., MG. Conc. II, 741 l. 35 sqq. ('... quicquid ad sanctuarium Domini ... offertur ..., sacerdotis sint et ad eius ius pertineant'). 3) Bei Knust S. 25 ('Cod. Theod. 9, 10, 1 inter pr.') muss irgend ein Irrtum untergelaufen sein. 4) Knusts Quellenangabe (Pseudoisidor-Zitat!) bedeutet einen Rückschritt gegenüber Baluze, der bereits zutreffend auf die Lex Visig. hingewiesen hatte.

2, 398 = Brev. Cod. Theod. 9, 30, 1 *interpr.*¹ (ed. Haenel p. 204; ed. Mommsen p. 501); vgl. Cap. Angilr. c. 1 bis. Rubrik von Benedikt. Text in Einzelheiten retouchiert: 'confiteatur'² statt 'fateatur'; 'per innocentes' statt 'vel (aut) per innoc.'; 'vel socios' statt 'vel per conscios'; insbesondere aber wird die Norm verallgemeinert (also auch auf den Prozess gegen Bischöfe wegen beliebiger Verbrechen anwendbar gemacht) durch Streichung der im Original auf 'criminis sui' folgenden Worte: 'aut homicidium aut adulterium aut maleficio commisisse'. — Angilram³ beruht hier nicht auf dem Original, sondern auf Benedikt (vgl. Note 2); er hat Benedikts Schlussworte 'convictus — convincatur' gekürzt, um die 'socii criminis' aus der Reihe der zulässigen Beweismittel zu streichen⁴.

2, 399 Text wörtlich = 2, 360; vgl. was oben S. 475 zu letzterem Kapitel ausgeführt ist. Die Rubrik weicht von den Rubriken der Parallelkapitel ab.

2, 400: vgl. oben 2, 310; unten 3, 175 (weiter interpoliert aus einer bekannten Quelle) und 3, 224 in. Rubrik⁵ und Anfang von 2, 400 = Conc. Arelat. I. 314 c. 17 Hisp. (Migne LXXXIV, 240)⁶; Abweichungen unbedeutend (in der Rubrik: 'Ne episcopus quilibet' statt 'Ut nullus episcopus'; im Textanfang: 'conculcet episcopum'⁷ statt 'e. c.'⁸). Wegen der Schlussworte 'nec eum — parrochia' vgl. oben S. 454 zu 2, 310⁹. Ihre Grundform liegt in 2, 310 vor; in 2, 400 ist hinzugefügt 'in sua parrochia'¹⁰, in 3, 175 'in sua parrochia vel'¹¹ alicubi¹¹.

1) Vgl. oben 1, 308, unten 3, 170, wo die Epitome Aegidii benutzt ist. — Auch hier (vgl. S. 508, N. 4) hat Knust, statt den Hinweis von Baluze auf das Breviar zu übernehmen, ein abwegiges Pseudoisidor-Zitat in seine Tabula fontium gesetzt. 2) So auch Angilram. 3) Quelle von Ben. 2, 398 kann er nicht sein. 4) Ueber die Tendenz dieser Fälschung vgl. Studie VI (N. A. XXXI), 105 zu Ben. 1, 309. Vgl. ferner die Auslassung der Worte: 'Et si per multitudinem commissum dicetur, si non omnes, possunt tamen aliquanti cognosci, quorum confessione sociorum nomina publicentur' (Cod. Theod. 16, 2, 31, ed. Mommsen p. 845 l. 8—11) bei Ben. 2, 115. 406. 5) Die Rubrik kann Benedikt auch unabhängig von der Originalrubrik aus dem Textanfang gebildet haben. 6) Knust zitiert noch Conc. Herudf. c. 8 (Bruns II, 310); doch kommt dem Kanon der Wert nicht einer Quelle, sondern höchstens einer Parallele zu. 7) So auch Ben. 3, 175. 8) So noch, dem Original getreu, Ben. 2, 310. 3, 224. 9) Zu der Wendung 'aliquid ei incommodum faciat' kann ich bei der Korrektur nachtragen: vgl. etwa auch Conc. Aquisgr. 816, Inst. canonic. c. 119 (MG. Conc. II, 399 l. 16): 'eis aliquid incommodum fecerint'. 10) Vgl. dazu etwa die Worte 'in cuius parrochia' in der Interpolation von 2, 100 (N. A. XXXIV, 356 unten). 11) Vgl. Ben. 2, 308 rubr. i. f.

2, 401 = Conc. Sardic. 343 c. 4 nach dem Anfang, Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 160); vgl. unten 3, 103. Rubrik von Benedikt. Abweichungen im Text meistens geringfügig ('Si quis'¹ statt '. . . ut cum aliquis'; 'iudicio'¹ statt 'in iudicio'; ferner 2 Wortumstellungen²). Charakteristisch ist aber die Streichung der im Original¹ auf das erste 'depositus' folgenden Worte: 'fuerit eorum episcoporum iudicio, qui in vicinis locis commorantur et'; über die Tendenz dieser Streichung vgl. oben S. 499, N. 1 zu 2, 381p.

2, 402. Dieses vielbesprochene Kapitel ist entweder einer unbekannten Quelle entnommen oder von Benedikt selbst mit Hülfe der Bibel zurechtgemacht.

2, 402a = 3, 331a (bis 'multata sit') gebildet unter Verwertung von Numeri 12, 8. 1. 10:

Num.	Ben.
12, 8 i. f.: Quare ergo non timuistis detrahere ³ servo (= famulo ⁴) meo Moysi?	Quod omnibus ⁵ fidelibus omnibusque ordinibus summo ⁵ pere ⁵ cavendum ⁵ sit, ne ⁵ clanculo aut publice unctum Domini ⁶ detractio- nibus et vituperationibus dilanient, perpendentes illud exemplum Mariae, quae ⁷ eo ⁷ , quod ⁷ Moysi famulo ⁴ domini
12, 1 i. f.: propter uxorem eius Aethiopissam.	propter Aethiopissam
12, 10 med.: et ecce Maria apparuit candens lepra.	detraxit, inmunditia ⁷ leprae ⁷ multata ⁷ sit.

1) Ebenso Ben. 3, 103, wo die Grundform unseres Kapitels vorzuliegen scheint. 2) Bei Ben. 3, 103 ist die Wortfolge noch die originale. 3) Vgl. unten bei Ben. 4) Der Verfasser des Stücks wird eine andere Uebersetzung als die Vulgata vor sich gehabt haben; Sabatier I, 288 druckt eine alte Versio ab, die in der Tat 'detrahere de famulo meo' schreibt. 5) Der Anfang zeigt entfernte Anklänge an Conc. Paris. VI. 829 lib. III c. 2 (MG. Conc. II, 670 l. 16. 17): '. . . omnibus Christianis intellegendum et observandum est, ut summo- pere ab his se caveant, ne . . .'. 6) Vgl. zu 2, 402d. 7) Die 6 mit der Notenziffer 7 versehenen Wörter erinnern an Conc. Paris. 829 Lib. I c. 47 (MG. Conc. II, 641 l. 23. 24): 'qui (pro) eo, quod . . . leprae inmunditia . . . multari (meruit)'.

Mehr lässt sich über die Quellen nicht sagen. Wenn Hinschius p. CXIII. CLII sq. auf Isidor von Sevilla, Epist. 4 ad Massonam § 10 (Migne LXXXIII, 901)¹ und Alleg. sacr. script. § 61. 62 (l. c. col. 109)² hinweist, so ist dem gegenüber einfach zu konstatieren, dass die Stellen aus Isidor kein einziges Wort³ enthalten, das Benedikt der biblischen Erzählung nicht direkt entlehnt haben könnte, und dass bei Isidor Worte fehlen, die Benedikt der Bibel entnommen hat ('unctum Domini', 'famulo', 'propter', 'detra[xit]'). Jene Stellen sind also höchstens Parallelen, an denen es auch sonst nicht mangelt⁴. — Simson⁵ behauptet, unser Kapitel sei gearbeitet nach dem Stücke 'Quodsi David', das hinter dem falschen Briefe Gregors IV. (Jaffé 2579) in den Actus pontificum Cennomannis in urbe degentium⁶ steht. Der Ben. 2, 402a entsprechende Passus des Stückes deckt sich fast wörtlich mit unserem Teilkapitel ('Dei' vor 'ordinibus' eingeschoben; 'aut'⁷ statt 'et'; 'pro eo'⁷⁻⁸ statt 'eo'). Da die Erörterung 'Quodsi David' vor Erscheinen der Actus nirgends begegnet, die Actus aber erst nach Pseudoisidor erschienen sind⁹, so hat umgekehrt Benedikt (nebst Pseudoisidor) als Quelle der Actus zu gelten¹⁰. — Die Annahme von Baluze und Knust, dass Benedikt aus Pseudo-Gregor. I. ad Felicem (ed. Hinschius, Decr. pseudois. p. 750) geschöpft habe, ist nur dann diskutabel, wenn dieser in mancher Hinsicht rätselhafte¹¹ unechte¹² Brief (Jaffé 1334) älter ist nicht nur

1) 'Nam legitur, quod Maria soror Moysi prophetissa, dum obtreactionis adversus Moysem incurrisset delictum, illico stigmatē leprae perfusa est'. Kehrt wieder in der Coll. Hibernensis 11, 6.
 2) 'Maria soror Moysi synagogae speciem praetulit, quae leprosa propter detractionem et murmurationem contra Christum exstitit. Uxor Moysi Aethiopissa figuravit ecclesiam ex gentibus Christo coniunctam'.
 3) Abgesehen höchstens von dem Substantiv 'detractio'; doch begegnet dieses Wort in Erörterungen über die Pflichten der Untergebenen gegen die Priester auch sonst, vgl. z. B. Conc. Paris. 829 lib. I c. 19 (MG. Conc. II, 625 l. 16), und das Verbum 'detrahere' steht Numeri 12, 8 cit.
 4) Irische Kanonensammlung 37, 5b (ed.² Wasserschleben S. 133): 'Gildas. Adsentiente Aaron in culpando Moysē propter uxorem Aethiopissam lepra Maria damnatur; quod nobis timendum, qui bonis principibus detrahimus propter mediocres culpas'. (Das kursiv Wiedergegebene deckt sich mit Num. 12, 1. 8. 10). Vgl. auch ebenda 37, 27 (p. 138): 'exemplo Mariae contra Moysen murmurantis'.
 5) Simson, Entstehung der pseudo-isidorischen Fälschungen S. 43, N. 1.
 6) edd. G. Busson et A. Ledru in den Archives historiques du Maine II (1901), 326.
 7) So auch Pseudoisidor (s. u.).
 8) So auch Ben. 3, 331.
 9) Vgl. Seckel, Art. Pseudoisidor S. 277 f.
 10) Vgl. Seckel a. a. O. S. 278 Z. 51 ff.
 11) Vgl. Seckel a. a. O. S. 271/2.
 12) Darüber sind alle neueren Forscher einig.

als Pseudoisidor, sondern auch als Benedictus Levita. Die heute herrschende Ansicht legt aber den Brief Pseudoisidor selbst bei¹, und nach richtiger Ansicht ist Pseudoisidor jünger als Benedictus². Freilich darf nicht verschwiegen werden, dass der Baluze-Knustschen Annahme eine Autorität vom Range Maassens zu Hülfe zu kommen scheint³.

2, 402b ('Et illud psalmistae') = 3, 331b: wörtlich = Psalm. 104, 15 (= 1. Paral. 16, 22).

2, 402c ('Et dominus per Moysen ait'): wörtlich = Exod. 22, 28.

2, 402d ('Et si David'): entwickelt (was bisher unbemerkt blieb) aus 1. Regum 26, 9 oder 24, 7:

1. Reg. 26, 9.

Et dixit David . . . :
' . . . quis enim extendet⁴
(= mittet) manum suam
in christum (= unctum⁵)
domini et innocens erit?'

1. Reg. 24, 7.

Dixitque (David) . . . :
' . . . ne faciam hanc rem
domino meo, christo do-
mini, ut mittam⁶ ma-
num meam in eum, quia
christus domini est'.

Ben.

David . . . in Saul
. . . manum mittere
non praesumpsit . . . ne
manum quidam mittant
in unctum⁵ domini
. . .

1) So Blondel, Knust, insbesondere Hinschius p. CVII sq.; vgl. ferner z. B. Sdralek, Hinkmars von Rheims kanonistisches Gutachten über die Ehescheidung des Königs Lothar II. (1881) S. 133 f., L. M. Hartmann, MG. Epist. II, p. XXII. 2) Seckel a. a. O. S. 304 (mit Zitaten). 3) Maassen, Gesch. der Quellen I, 786 setzt nämlich die planlose Sammlung der Hs. von Fécamp, die den falschen Gregorbrief Jaffé 1334 (Maassen a. a. O. S. 416) enthält, etwa in den Anfang des 9. Jh. Doch dürfte hier ein Versehen auf Seiten Maassens vorliegen; denn hätte sich Maassen der zweifelhaften Chronologie des Schreibens erinnert, so hätte er es nicht ohne jede Begründung dem 7. oder 8. Jh. zuweisen dürfen. In Konsequenz der herrschenden Meinung wird die Sammlung der Hs. von Fécamp in die 2. Hälfte des 9. Jh. herabzurücken sein. 4) Vgl. auch 1. Reg. 26, 11: 'ne extendam manum meam in christum domini'; ähnlich ebenda Vers 23. 5) Vgl. S. 510, N. 6 zu 2, 402a. Sabatier II, 511 notiert zu 1. Reg. 24, 7 eine alte Uebersetzung: 'Non iniciam manum meam in unctum domini'. 6) Vgl. die Wiederholung in 1. Reg. 24, 11 fin.

Die von Hinschius p. CLIII angezogene Stelle aus Gregor. M. Reg. past. 3, 4 (Migne LXXVII, 55 sq.)¹ ist wiederum nicht Quelle, sondern Parallele. — Ueber das Verhältnis zu den Actus pont. Cenom.² gilt Entsprechendes wie oben zu 2, 402a; ebenso über die Beziehungen zu Pseudoisidor (Greg. ad Felic. p. 750 Mitte).

2, 403. Rubrik von Benedikt; ebenso die Urheberangaben 2, 403a ('Constantinus imperator de accusationibus episcoporum ait') und 2, 403b ('Imperator quoque Valentinianus de episcoporum causis sic ait'). Den Text der kaiserlichen Äusserungen hat Benedikt aus kirchenhistorischen Werken entnommen, und zwar

2, 403a ('Hae — ab aliis') zweifellos aus Cassiodorius, Hist. trip. 2, 2 (Migne LXIX, 922 C), mit 4 untergeordneten Varianten; vgl. Cap. Angilr. c. 51a;

2, 403b ('Supra nos, inquit, est vestrum negotium, et ideo vos de vestris inter vos agite causis, quia supra nos estis') schwerlich³ aus Cassiodorius l. c. 7, 8⁴ (Migne LXIX, 1073 C), sondern vielmehr aus einer anderen Erzählung desselben Vorgangs. Am Ende stellt sich heraus, dass Ben. hier und oben 1, 397⁵ eine uns unbekannte Kirchengeschichte zur Hand hatte⁶.

1) [= Conc. Aquisgr. 816, Institutio canon. c. 103 (MG. Conc. II, 379 l. 9—16)]: '... Cumque eum (David) viri sui ad ferendum Saul accenderent, fregit eos responsionibus, quia manum mittere in christum domini non deberet. Qui tamen occulte surrexit et oram chlamydis eius abscondit. Quid enim per Saul nisi mali rectores, quid per David nisi boni subditi designantur? Saul igitur ventrem purgare est pravos praepositos conceptam in corde malitiam usque ad opera miseri odoris extendere et cogitata apud se noxia factis exterioribus exsequendo monstrare. Quem tamen David ferire metuit, quia pia subditorum mentes ab omni se peste obtrectationis abstinenter praepositorum vitam nullo linguae gladio percutiunt, etiam cum de imperfectione reprehendunt'.

2) Wörtlich mit Ben. übereinstimmend bis auf 'Quodsi' statt 'Et si'; 'seu' statt 'sive'; 'vel' statt 'et' — lauter Lappalien. 3) A. M. Hinschius, Decr. pseudois. p. CLXXIII. 4) Die Stelle lautet hier: 'Super vos est, inquit, talis electio. Vos enim gratia divina potiti et illo splendore fulgentes melius poteritis eligere'. — Knust zitiert aus Versehen Hist. trip. 8, 12. 5) Vgl. Studie VI (N. A. XXXI), 131. 6) Genau denselben Ausspruch 'Supra nos — estis' aus Valentinians Munde will Deusededit, Libellus contra invasores Cap. 1 n. 10 (MG. Lib. II, 351 l. 3), 'in historia Anastasii' (gest. 879!) vorgefunden haben. Bei Anastasius findet sich die Stelle nicht (vgl. Sackur in MG. I. c. N. 1). Sackur meint, Deusededit zitiere hier aus dem Gedächtnis eine dem Sinne nach ähnliche Stelle des Anastasius. Davon kann natürlich keine Rede

2, 404. Rubrik und Satz 1 (2, 404a 'Omnibus — alienant' ¹⁾) von Benedikt. Im Uebrigen ist das umfangreiche Kapitel fast wörtlich kopiert aus Conc. Aquisgran. 836/7, Epistola ad Pippinum regem directa, Lib. III c. 5—8 (MG. Conc. II, 760 sq.), und zwar

2, 404b ('Unde — tollere') = Epist. cit. III, 5 (74) zweite Hälfte ²⁾. Eine Abweichung: 'Unde et beatissimus' statt 'De quo beatus'. Wenn die Benedictusausgaben von Baluze und Pertz am Schluss des Teilstücks die Worte 'qui ausus fuerit' einschieben, so hat es damit folgende Bewandtnis. Diese Worte fehlen in einem Teil der Hss. (Cod. Vat. Pal. 583) und in der alten Ausgabe des Pithoeus; sie sind aus dem Original (Augustinus l. c.) schon früh (Cod. Gothanus) in gewisse, noch festzustellende, Hss. des Benedictus übergegangen.

2, 404c ('Qui aliquid — aequiparet') ³⁾ = Epist. cit. III, 6 (75). Benedikt schaltet vor 'furatur' die Worte 'aufert vel' ⁴⁾ ein.

2, 404d ('Et post pauca: Quare — testantur') = Epist. cit. III, 7 (76) ⁵⁾. Ohne Variante.

2, 404e ('Omnes — salvatoris') = Epist. cit. III, 8 (77) in. ⁶⁾ Ebenfalls wörtlich wie in der Vorlage.

2, 405. Rubrik von Benedikt (aus dem Text 2, 405a). Der Verfasser des Kapitels — vermutlich kein anderer als Benedikt selbst — war bibelkundiger als die bisherige Benedictus-Forschung ⁷⁾. In der ersten Hälfte (2, 405a

sein; denn entweder muss Deusededit dieselbe Quelle wie Benedikt oder, was bis auf Weiteres wahrscheinlicher ist, Benedikt selbst benutzt haben. 1) Das Initium 'Omnibus sciendum est' findet sich bei Ben. nur hier; die Umstellung 'Sciendum est omnibus' begegnet häufig, vgl. S. 520, N. 3 zu 2, 414. — Die Bezeichnung der Kirchenräuber als 'sacrilegi fures' stammt aus Augustinus bzw. Conc. Aquisgr. 836/7 (unten 2, 404b. c; vgl. 2, 405b. 407g). — Zu 'res ecclesiae diripere, vastare, invadere, alienare' vgl. unten S. 525, N. 1—4 zu 2, 426. — Zu 'a iure ecclesiarum alienare' vgl. Conc. Aurel. 541 c. 19 (MG. Conc. I, 91). 2) Vorquelle: Augustinus, Tractatus 50. in evang. Iohannis § 10 (Migne XXXV, 1762). 3) Vorquelle des ersten Satzes ('Qui aliquid — comparatur'): Augustinus l. c. 4) Die Worte fehlen sowohl in der Zwischenquelle (Conc. Aquisgr. Epistola) als im Original (oben N. 3). 5) Vorquelle des Anfangs: Augustinus l. c. § 11 (Migne l. c.). 6) Vorquelle: Hieronymus, Comment. in Matthaeum 28, 12 sq. (Migne XXVI, 226). 7) Knust meint, 2, 405 sei 'secundum Ben. 2, 395 (Conc. Paris. 829 I. c. 15). 404 (Conc. Aquisgr. 836/7 Epistola III c. 5—8)' gebildet! Jaffé † 357 notiert nicht einmal Benedictus als älteste Sammlung.

‘Nulli — sacerdotum’) rühren nur die 4 ersten Worte von Benedikt her; alles Uebrige ist beinahe wörtlich der Bibel entnommen und zwar α) ‘omne quod — erit domino’ = Levit. 27, 28; Benedikt streicht hinter ‘ager’ den Hauptsatz ‘non vendetur nec redimi poterit’ und ersetzt ihn durch ‘vel’; β) ‘ad ius pertinet sacerdotum’ = Levit. 27, 21¹. — Die zweite Hälfte (2, 405b ‘Propter quod — sacrilegus’) scheint im Allgemeinen des Quellenanhalts zu entbehren; wegen ‘usque ad . . . ecclesiae . . . satisfactionem’ vgl. oben 2, 370h nebst Note 2. 370k, unten 2, 407d. 3, 433; zu ‘fur sacrilegus’ vgl. oben 2, 404b. c (Conc. Aquisgr.).

2, 406 aus Cod. Theod. 16, 2, 31, ed. Mommsen p. 845 l. 1—4.² 13—21; const. 31 cit. ist aus dem echten Theodosianus übergegangen in das Benedikt zugängliche Breviarium auctum der Hss. E (tit. I), YD (tit. II), O (tit. III)³; vgl. oben 2, 115. Rubrik von Benedikt (lautet anders als oben 2, 115). Der Text von 2, 406 deckt sich fast völlig mit dem Texte von 2, 115. Eine Differenz besteht nur in den Worten: ‘aliquid importet iniuriae vel inferat ad divini cultus iniuriam, . . .’ (2, 406), bezw.: ‘aliquid, quod non oportet, iniuriae inferat; divini cultus iniuriam . . .’ (2, 115). Das Original schreibt: ‘aliquid importet iniuriae (l. 3. 4), quod geritur, litteris ordinum . . . deferatur in notitiam potestatum . . . adque ita provinciae moderator sacerdotum . . . loci quoque ipsius et (l. 4—13)⁴, divini cultus iniuriam’ (l. 13. 14) u. s. w. Ben. 2, 406 steht also zu Anfang des fraglichen Passus dem Original näher als Ben. 2, 115. Im Uebrigen ist auf das zu 2, 115 Gesagte zu verweisen (N. A. XXXIV, 362 f.).

2, 407. Fälschung Benedikts, teilweise selbständig stilisiert, teilweise aus fremden Lappen zusammengeffickt.

2, 407a (‘Omnia quae — sacerdotum’). Zu ‘Omnia, quae domino offeruntur . . . consecrantur’ vgl. oben 2, 395 in.

1) Möglicherweise hat Ben. die beiden Bibelstellen in 2, 405a aus derselben Zwischenquelle bezogen wie den Text von 2, 404; Levit. 27, 28. 21 stehen nämlich im Conc. Aquisgr. 836/7, Epist. ad Pipp. Lib. I c. 32, MG. Conc. II, 741 l. 12 ff. 7. 2) Wegen der Auslassung des Folgenden vgl. oben S. 509, N. 4 zu 2, 398. 3) Vgl. Mommsen, Theodosianus I, 1, p. XC. 4) ‘quod geritur — ipsius et’ (l. 4—13) bei Ben. weggelassen, bzw. ersetzt durch ‘vel inferat ad’ (2, 406) oder ‘inferat’ (2, 115).

405 in. nebst Quellenangaben. — Bei Aufzählung der Bestandteile des Kirchenguts (*'sive in mancipiis'* u. s. w.) hält sich Benedikt an die üblichen Sachenkataloge der Urkunden¹. Aus Zeumers *Formulae* lassen sich belegen die *mancipia*², *agri*, *vineae*, *silvae*, *prata*, *aquae* *aquarumve decursus*, *libri* (MG. Form. p. 480 l. 28), *utensilia* (p. 86 l. 2; p. 203 l. 39), *aedificia*, *vestimenta* (p. 282 l. 33; p. 480 l. 28), *pecora*, *pascua*, *mobilia et immobilia*; dagegen finden sich überhaupt nicht oder wenigstens nicht in Sachaufzählungen die *artificia*, *petrae*, *pelles*, *lanificia*, *membranae*. — Die Herkunft der Wendung *'ad ius pertinent sacerdotum'* ist oben zu 2, 395 und 405 nachgewiesen (Levit. 27, 21 nebst Ableitungen).

2, 407b (*'Et quia — tolluntur'*). Die Worte *'Christum et ecclesiam unam personam esse'* sind wörtlich dem Conc. Aquisgr. 836/7, Epist. III, 7 (MG. Conc. II, 760 l. 33) bzw. Augustinus (vgl. oben zu 2, 404d) entnommen; ebenso (wenigstens beinahe wörtlich) die durch Interpolationen unterbrochenen Kernworte unseres Teilkapitels: *'quaecumque'*³ *ecclesiae sunt*, *Christi sunt*; *et quae ecclesiae . . . offeruntur*, *Christo offeruntur*; *et quae ab ecclesia eius . . . tolluntur . . .*⁵, *Christo*⁶ *tolluntur'*.

2, 407c (*'Et si ab — sacrilegium est'*). Die hier überarbeitete Quelle⁷ ist oben S. 484. 506 f. zu 2, 370f und 2, 394b nachgewiesen (Hieronymus bezw. Conc. Vasense I. 442). Benedikt 2, 407c fälscht hinzu die Eingangsworte *'Et si ab'* und den Passus *'precipue — dominantium'*: aus *'ecclesiam (-iae) fraudare'* macht er *'(Christo) . . . aliquid auferre vel alienare'*⁸, *subripere vel vastare'*⁸. — Zu *'(Christo), qui est rex regum et dominus dominantium'* vgl. 1. Timoth. 6, 15; Apoc. 19, 16.

2, 407d (*'Omnes — efficitur'*). Anfang *'Omnes namque ecclesiae praedones manifestissime sunt sacrilegi'* = 2, 394a, erweitert um die vorstehend nicht

1) Statt auf sie, verweist Knust auf *'Conc. Aurel. I. c. 15'* (gemeint wohl c. 11, Migne LXXXIV, 276); dort (c. 11) stehen aber von den bei Benedikt genannten Gegenständen nur die *mancipia* und die *vineae*.

2) Wo die Belege sich in Menge finden, gebe ich sie nicht.

3) Vorlage: *'quae'*. 4) Zu der Interpolation *'quocumque commento (alienantur)'* vgl. oben 1, 386. 2, 96. Einer ähnlichen Redensart bin ich unterdessen begegnet in den *Decreta Symmachi* (Conc. Rom. 502 Nov. 6)

c. 6 rubr. Dion.-Hadr. (ed. 1609 p. 579): *'quolibet alienare commento'*. 5) Zu der Interpolation *'sive alienando sive vastando sive invadendo . . . sive diripiendo'* vgl. oben 2, 404a. 405b; unten 2, 407c.

6) Vorlage: *'procul dubio Christo'*. 7) Von Knust zu 2, 407 nicht erwähnt.

8) Vgl. oben N. 5.

gesperrten drei Worte. — Zu 'per ecclesiae satisfactionem' vgl. das bei 2, 405b Bemerkte. — Zu 'episcoporum per manus impositionem' vgl. Studie VI (N. A. XXXI), 80 f.; zu 'episcoporum . . . reconciliationem' z. B. 2, 370h. Die Wendung 'regnum Dei possidebit' ist biblisch (1. Cor. 6, 9. 10). — Die Sanktion 'a liminibus sanctae ecclesiae extorris' findet sich in ähnlicher Form oben 2, 88. 370h. 383 (vgl. N. A. XXXIV, 345 bei N. 7).

2, 407e ('Taliū — debemus quia'): vgl. S. Bonifatii et Lulli epist. 78, Bonif. Cudberhto archiep. Cantabrig. a. 747 (MG. Epist. III, 355 l. 13—15); doch sind die Beziehungen etwas lose:

Ben.

Taliū vero scelerum patratoribus¹, nisi post praedictam satisfactionem, nec vivis nec mortuis communicare minime debemus; quia *etc.*

Bonif.

Talibus, si aecclesiae correptionem non recipiunt . . ., nec² vivis nec mortuis² communicat ecclesia Dei.

2, 407f ('qui rapit — sacrilegium facit') wörtlich = S. Bonif. et Lulli epist. 73, Bonif. ad Aethelbaldum regem Mercionum a. 745—746 (MG. Epist. III, 343 l. 21 sq.³; vgl. unten 2, 426 i. f.

2, 407g ('Qui non — efficiuntur'): gefertigt mit Hülfe des angeführten Schreibens des Bonifatius an Aethelbald (l. c. p. 355 l. 9—11); vgl. unten 2, 427 Mitte. Textverhältnisse:

Ben.

Qui non⁴ solum sacrilegi, sed etiam fures sacrilegi⁴ et lupi atque homicidae pauperumque necatores⁵ sunt, et in-

Bonif.

Talem hominem antiqui patres nominabant raptorem et sacrilegum et homicidam pauperum et lupum . . . et maximo

1) Das Wort 'patrator' steckte vielleicht Benedikt noch von 2, 404c her in der Feder. 2) Weniger Aehnlichkeit mit Benedikts Elaborat hat die (bei Dümmler nicht notierte) Vorlage des Bonifatius, nämlich Leos I. Schreiben an Rusticus von Narbonne 'Epistolas fraternitatis' Jaffé 544 (c. 20 Dion.-Hadr., ed. 1609 p. 457): 'Nos autem, quibus viventibus non communicavimus, mortuis communicare non possumus'. 3) Abdruck der Stelle oben S. 484, N. 2 zu 2, 370 f. 4) Zu 'non solum — sacrilegi' vgl. oben 2, 405b i. f. 5) Zu '(pauperum) necatores' vgl. Conc. Agath. 506 c. 4 (Migne LXXXIV, 263) oder einen der vielen jüngeren Kanonen, die den Ausdruck gebrauchen (s. z. B. MG. Conc. I, 273 Index s. v. 'necator').

Ben.

super anathematis vinculo dampnati coram Deo et sanctis eius efficiuntur.

Bonif.

anathematis vinculo dampnandum ante tribunal Christi.

2, 408, abgesehen von dem Schluss, = Lex Visigothorum 12, 3, 8 rubrica (Erv.), MG. L. Visig. p. 435 oder Conc. Tolet. XII. 681 c. 9 § 8 (Migne LXXXIV, 477); vgl. oben 2, 130. 327; zum Anfang auch: unten Add. IV. 2 in., zur Mitte: 3, 179 gegen Ende. Rubrik zur Rubrik von Benedikt, gleichlautend mit 2, 327 rubr. Im Text eine nebensächliche Variante ('nec ... audeant' statt 'et ut ... non audeant') und zwei tendenziöse Interpolationen: 'christiani'¹ statt 'Iudei' und Einschaltung von 'cum virginibus'² zwischen 'sacerdotis' und 'nubere'. Wegen der Textentwicklung vgl. N. A. XXXIV, 369 zu 2, 130. — Der Schluss (2, 408 b: 'neque viduas absque suorum sacerdotum consensu et conhiventia plebis ducere praesumant') scheint Fabrikat des Fälschers zu sein; wenigstens hat sich eine Quelle nicht ermitteln lassen³. Blosser Inhaltsverwandtschaft besteht zwischen Ben. 2, 408 b und Capit. ecclesiast. 818. 819 c. 21 (MG. Capit. I, 278).

2, 409 = Conc. Clippiacense 626. 627 c. 10⁴ (MG. Conc. I, 198 aus cod. Monac. 5508)⁵; vgl. unten 3, 435. Rubrik hier von Benedikt (anders unten 3, 435). Im Text weicht Benedikt 2, 409 von der Vorlage⁶ an folgenden Stellen ab: 'sine ('non eo' codd. Goth. et Vat. Pal. 583) gradu se' statt 'infra prescriptum canone⁷ gra-

1) Vgl. 2, 130. 327.

2) Vgl. 2, 130 (zur Sache). 3, 179 i. f.

3) Auch Scherer, Ueber das Eherecht bei Ben. Levita S. 18. 19 und Freisen, Gesch. des can. Eherechts S. 674 wissen keine Quelle zu nennen.

4) Knusts Hinweis auf 'Paul. Sent. II. 26' ist wertlos. 5) Vgl. auch Conc. sub Sonnatio episc. Remensi habitum 627—630 c. 8, aus Flodoardus, Hist. eccl. Rem. 2, 5, ediert MG. Conc. I, 204. Benedikts Text steht dem cod. Monac. 5508 näher als der Rezension (vgl. oben S. 114, N. 3) Flodoards. Bei Flodoardus fehlen z. B. folgende, Ben. und der recensio Monac. gemeinsame, Wörter: 'utrique'; 'habere'; 'in foro'; 'usque ad sequestrationem'. 6) Der Schreiber der Münchener Hs. oder ein Vorgänger von ihm konnte die Merowingerschrift seines Exemplars nicht ordentlich lesen; der überlieferte Text ist m. E. (u. a. mit Hülfe des Doppeltextes bei Benedikt) zum Teil anders zu emendieren, als von Maassen geschehen ist. 7) Daraus das 'non eo' der besten Benedictus-Hss. und das 'non est' des cod. Monac.

dum se^{1 2}; 'habebunt' statt 'non (Schreibfehler?) habebunt'; 'incesto' statt 'incestuose'; 'primos' statt 'proprius'. In dem Schlussworte 'fateantur' stimmen Flodoardus, Ben. 2, 409 und Ben. 3, 435 überein, während der cod. Monac. 'feriantur' schreibt³.

2, 410 aus Brev. Cod. Theod. 3, 12 rubrica und 3, 12, 3 (2) interpretatio (ed. Haenel p. 88. 90; ed. Mommsen p. 150. 152 l. 10. 11); vgl. unten Add. III. 104 in. Die Inschrift 'Ex libro legum Theodosii III., capitulo XI.' hat Benedikt, und zwar annähernd richtig, gebildet. Seine Rubrik 'De incestis' ist wohl der Originalrubrik ('De incestis nuptiis') entnommen. Dem Excerpt aus der Interpretatio setzt Benedikt die Worte 'Quod incesti' voran; im Uebrigen weicht er nur wenig von der Vorlage ab ('sint' statt 'habeantur'; 'legitimi heredes' statt 'heredes⁴ legitimi [nec⁵ heredes⁵]; 'utraeque' statt 'uterque'⁶).

2, 411 — 428 aus S. Bonifatii et Lulli Epistolae, untermischt mit Stücken aus der Lex Visigothorum, aus der Bibel, aus Sextus Pythagoricus und aus dem Conc. Turonense II. 567.

2, 411 aus Lex Visigothorum 3, 5, 2 Mitte (MG. L. Visig. p. 160 l. 8—19). Rubrik von Benedikt. Der Text steht wieder einmal dem cod. E 1 am nächsten, wie insbesondere Benedikts Lesart 'definitione' oder (so Baluze) 'indefinitione' beweist; 'in definitione' schreibt nämlich nur cod. E 1, indessen alle übrigen Hss. 'in defensione(m)' lesen. Sonstige Textdifferenzen: 'et' hinter 'sicut' gestrichen; 'proffessam' hinter 'continentiam' hat Ben. aus Eigenem eingefügt (seine Konjekturealkritik forderte eine Lücke im

1) 'se' fehlt bei Maassen. 2) Statt des im canon Clipp. in der nächsten Zeile folgenden 'coniunx est' (Schreibfehler des cod. Monac.) hätte Maassen m. E. aus der bei Flodoardus, Ben. 2, 409 und 3, 435 übereinstimmenden Ueberlieferung 'coniunxerit' herstellen sollen. 3) Maassen konjiziert 'feriatur'; m. E. liegt im cod. Monac. nichts anderes vor als Verlesung des echten, merowingisch geschriebenen 'fateantur'. 4) Im cod. L weggelassen. 5) Die eingeklammerten Wörter fehlen in den codd. EM Paris. 4406; Benedikt benutzt eben wohl auch hier einen Verwandten des cod. E (vgl. oben S. 477 f. 503 ff.). 6) So wenigstens codd. EM Paris. 4406 und zwei weitere Hss.; zwei Hss. (OS) schreiben richtig mit Ben. 'utraeque'; andere Hss. bieten 'utrique', 'utrumque' und (nach Haenel) 'utrimque'.

cod. E 1 heraus, wo die echten Worte 'profitentem seu agentem penitentiam' ausgefallen waren); 'etiam' statt 'eam'; 'inlicito' statt 'non licito'; 'vi'¹ statt 'vim'; 'incesta' ('incestiva' Baluze) pollutione' statt 'incestiva pollutio'; 'provinciarum nostrarum' hinter 'amodo' gestrichen; und noch ein paar Kleinigkeiten. —

2, 412 aus S. Bonif. et Lulli epist. 73, Bonif. ad Aethelbaldum regem Mercionum a. 745—746 (MG. Epist. III, 341 l. 19—22). Rubrik von Benedikt. Text stark überarbeitet, wie die Nebeneinanderstellung vor Augen führt:

Bonif.	Ben.
Apud Grecos enim et Romanos — quasi blasphemiam Deo inrogasset, qui hoc reus sit, — ut proprie de hoc peccato ante ordinationem interrogatus, si reus inventus fuerit, ut cum velata et consecrata Deo nonna concubisset, ab omni gradu Dei sacerdotii prohibe(a)tur.	Scire vos convenit, quia blasphemiam Deo irrogat, qui cum Deo sacrata vel cum velata femina se com maculat.

2, 413 aus demselben Schreiben des Bonifatius, und zwar aus dem Schluss (von 'si reus' ab) der in 2, 412 benutzten Stelle (MG. Epist. III, 341 l. 21. 22). Rubrik von Benedikt. Die einschneidenden Aenderungen des Textes zeigt die Vergleichung des vorstehenden Abdrucks der Bonifatius-Stelle mit Benedikts Pseudokapitulare, welches lautet: 'Si clericus cum velata femina² vel² cum² Deo sacrata² se² maculaverit², proprio honore privetur'.

2, 414 nochmals aus demselben Schreiben des Bonifatius (MG. Epist. III, 341 l. 25—28). Rubrik von Benedikt. Text weniger energisch gemodelt als in den 2 vorhergehenden Kapiteln; immerhin 8 Differenzen: der Anfang 'Sciendum est omnibus³, quod Deo⁴ sacratarum⁴ feminarum⁴' von Ben. gebildet; 'enim' hinter 'corpora' gestrichen; 'et verba' statt 'et per verba'; 'Dei' hinter 'templa' gestrichen; 'scripturarum testimoniis conprobantur' statt 'per sanctam scripturam dicuntur'; 'earum' statt 'illorum'; da-

1) So die Vulgata der Lex Visig. 2) Vgl. den interpolierten Text des vorhergehenden Kapitels. 3) Das Initium 'Sciendum est omnibus' begegnet bei Benedikt noch 7mal: 1, 316. 2, 421. 429. 3, 384. 387. 389. 396; nicht ein einziges Mal ist es echt. 4) Vgl. die Interpolationen oben 2, 412. 413.

hinter eingeschoben 'sacrilegi ac'¹; 'noscuntur' statt 'dinoscuntur'.

2, 415 a ('Quod — perditionis') fast wörtlich² aus demselben Schreiben des Bonifatius (MG. Epist. III, 341 l. 35. 36). Rubrik von Benedikt.

2, 415 b³ ('eo quod — suas') = Prov. 6, 32 (Vulgata); vgl. das angef. Schreiben des Bonif. l. 32. 33. Abweichungen: 'eo quod adulteri' statt 'Qui autem adulter est'; dahinter eingeschoben 'vel luxuriosi' (vgl. das angef. Schreiben l. 28); 'perdunt animas suas' statt 'perdet animam suam'.

2, 415 c ('Nam — panis') = Prov. 6, 26 in. (Vulgata); vgl. das angef. Schreiben l. 30. Abweichungen: 'Nam, ut ait scriptura, pretium' statt 'Pretium enim'; 'unius est' statt 'e. u.'.

2, 415 d = 1. Cor. 6, 16 Anfang, in der Hauptsache nicht nach der Vulgata⁴, sondern nach einer vorhieronymianischen Uebersetzung:

Versio antiqua⁵.

Aut nescitis, quia qui se iungit meretrici, unum corpus est?

Ben.

Et qui se iungit meretrici, unum corpus efficitur⁶.

2, 415 e ist gebildet nicht nach 1. Timoth. 5, 6⁷, wie man, verleitet durch das 'ut ait scriptura' in 2, 415 c, trotz der abweichenden Fassung zunächst anzunehmen geneigt sein könnte, sondern wohl eher nach Sextus Pythagoricus, Sent. 7⁸. Textverhältnisse:

Sextus.

Infidelis homo mortuus est in corpore vivente⁹.

Ben.

Et qui luxuriatur¹⁰, mortuus est in corpore vivente⁹.

1) Vgl. den interpolierten Anfang von Ben. 2, 424. 2) Abweichungen: 'Quod' statt 'Quia'; 'sit' statt 'est'; 'ac vorago' statt 'et vor.'. 3) Zu 2, 415 b—e enthält sich Knust der Quellennachweise. 4) Hier beginnt der Vers: 'An nescitis, quoniam qui adhaeret'. 5) Bei Sabatier, *Biblicum sacrorum Latinae versiones antiquae* III, 675. 6) Dieses Wort deckt sich mit der Vulgata. 7) Wortlaut: 'Nam quae in deliciis est, vivens mortua est'; unwesentlich verändert in Conc. Turon. 813 c. 27 (MG. Conc. II, 290). Vgl. übrigens unten N. 10. 8) Neueste Ausgaben: *Sexti Sententiarum recensiones Latinam, Graecam, Syriacas* ed. Gildemeister (1873) § 7 (6); *Gnomica I: Sexti Pythagorici . . . Sententiae* ed. A. Elter (1892) § 7. 9) Benedikt folgt also der schlechteren Rezension (vgl. Gildemeister l. c. p. XXV. 2); ebenso Pseudoisidor (Calixt. ep. 1 c. 4, p. 136; Melch. ep. 1 c. 5, p. 244). 10) Vgl. die Interpolation 'vel luxuriosi' in 2, 415 b. Die Worte 'qui luxuriatur' decken sich mit der Fassung, in der 1. Tim. 5, 6 cit. bei Hieronymus, Epist. 69 ad Oceanum § 9 (Migne XXII, 663) = Conc. Aquisgr. 816, Inst. canonic. c. 11 (MG. Conc. II, 329 l. 9. 10) erscheint: 'Qui luxuriatur, vivens mortuus est'.

2, 416 = Lex Visigothorum 2, 5, 1 in. ([Recc.] Erw.; MG. L. Visig. p. 106); vgl. oben 2, 148. Rubrik und Text wortgetreu aus der Vorlage kopiert, nur dass, wie oben 2, 148, hinter 'conscriptae' das Wort 'esse' eingefügt ist.

2, 417 = Lex Visig. 5, 4, 1¹ ([Recc.] Erw.; MG. L. Vis. p. 218); vgl. oben 2, 152. Rubrik und Text wörtlich wiedergegeben. —

2, 418 = Conc. Turonense II. 567 c. 27 (26) (MG. Conc. I, 135). Rubrik von Benedikt. Der Text stimmt mit Maassens Recension wörtlich überein.

2, 419 aus S. Bonifatii et Lulli epist. 56 a. 743 (MG. Epist. III, 312 l. 24. 25) = Karlmanni Capitulare Liftinense 743 c. 3 (MG. Capit. I, 28) = Conc. Liftinense 743 c. 3 (MG. Conc. II, 7); vgl. oben 1, 3. Rubrik von Benedikt. Das erste Wort des Satzes im originalen Text ('Similiter') kehrt bei Ben. nicht wieder; auch die sonstigen Textdifferenzen sind geringfügig (die 3 letzten Worte hat Ben. umgestellt; — den Schreibfehler mehrerer Hss.: 'incerta' statt 'incesta' macht Ben. nicht mit; 'sunt' statt 'sint' schreibt Ben. mit den codd. 1 und V 2).

2, 420 aus S. Bonif. epist. 14, Eangyth abbatisa et Heaburg ad Wynfrithum a. 719—722 (MG. Epist. III, 263 l. 14. 15). Rubrik von Benedikt. Varianten im Text ohne Bedeutung ('eo' vor 'loco' gestrichen; 'fuit' statt 'fuerit'; 'suum' hinter 'votum' gestrichen; 'vovit' statt 'voverit'; 'Deo' vor 'reddat' gestrichen).

2, 421 zurechtgemacht mit Hülfe von S. Bonif. epist. 33, Bonif. ad Nothelmum archiepisc. Cantabrig. a. 735 (MG. Epist. III, 284 l. 15—19). Knust verweist auf 'Concil. Roman. sub Gregorio II. c. 4' (Dion.-Hadr., ed. 1609 p. 610) mit einem 'cf.', wodurch er eingesteht, statt der Quelle nur eine Parallele liefern zu können. Freisen, Gesch. des can. Ehrechts S. 512, N. 17 erklärt, die Quelle nicht angeben zu können. Dümmler (MG. l. c. p. 223, N. 4) bestreitet die ohne Beleg ausgesprochene Behauptung Hahns², dass Benedikt die angeführte epist. 33 (30 Jaffé) Bonifatii kenne. Die wörtliche Uebereinstimmung des Kapitelschlusses mit der epist. cit. beweist m. E., dass Benedikt in der Tat die Stelle des Bonifatius vor Augen hatte; freilich verwandelt der Fälscher die zweifelnde An-

1) Nicht aus dem angeblichen Capitulare incerti anni ca. 744; vgl. Studie III (N. A. XXIX), 296. 301. 304. 2) Hahn in den Forschungen z. D. Gesch. XV, 113.

frage des h. Bonifaz in einen kategorischen Rechtssatz¹, wie die Gegenüberstellung der Texte zeigt:

Bonif.

Homo quidam, sicut multi solent, alterius filium de sacri baptismatis fonte elevans adoptavit sibi in filium, cuius matrem postea viduatam marito duxit uxorem. Quod Romani peccatum esse adserunt et capitale peccatum, ita ut in talibus divortia facere praecipiant. Et adfirmant regnantibus christianis imperatoribus illius matrimonii scelus capitali sententia multandum vel peregrinatione perpetua delendum.

Ben.

Sciendum est omnibus², quod

coniunctio spiritalis commatris maximum peccatum sit

et divortio separandum atque

capitali sententia multandum vel peregrinatione perpetua delendum.

2, 422 aus derselben Quelle wie 2, 419 (Karlmanni Conc. Lift. 743 c. 4; MG. Epist. III, 312 l. 27. 28); vgl. oben 1, 3. Rubrik von Benedikt. Im Text sind die echten Worte 'quoque, quod et pater meus ante praecipiebat' verdrängt durch die Interpolation: 'sicut et antecessores vel parentes nostri olim decreverunt'.

2, 423 aus derselben Quelle wie 2, 419. 422 (Karlmanni Conc. Lift. 743 c. 3 i. f.; MG. Epist. III, 312 l. 25. 26); vgl. oben 1, 3. Rubrik von Benedikt, ebenso das Initium des Textes 'Praecipimus generaliter omnibus', welches Initium³ teils dem Satzanfang des Originals (vgl. oben 2, 419): 'Similiter praecipimus', teils den Adressen der Admonitio generalis 789 (MG. Capit. I, 54 ff.; vgl. oben 2, 373—375. 378. 380) nachgebildet ist. Interpoliert sind im Text die Worte 'vel Iudaeis'; die Interpolation knüpft an die römischen⁴ und westgothischen⁵ Vorschriften an, welche die Veräußerung von Christensklaven an Juden bzw. den Erwerb und den Besitz solcher Sklaven durch Juden verbieten.

1) Ueber eine analoge Umwandlung vgl. Studie VI (N. A. XXXI), 111. 2) Vgl. oben S. 520, N. 3 zu 2, 414. 3) Es kehrt nirgends sonst bei Benedikt wieder. 4) Brev. C. Th. 16, 4 tit. 'Ne christianum mancipium Iudaeus habeat'. 5) Lex Visig. 12, 2, 12 ff. 12, 3, 1 (p. 431 l. 1). 12, 3, 12. 18.

2, 424 aus S. Bonif. epist. 73, Bonifatius ad Aethelbaldum regem Mercionum a. 745—746 (MG. Epist. III, 341 l. 6—19). Rubrik von Benedikt. In seinem ersten Drittel stellt sich Benedikts Text als freie Bearbeitung der Vorlage dar, während er in den zwei letzten Dritteln sich aufs Engste¹ an das Original hält. Die Art der Bearbeitung des ersten Textdrittels veranschaulicht folgende Gegenüberstellung:

Bonif.

Et adhuc, quod peius est,
qui nobis narrant, adiciunt,
quod hoc scelus ignominiae
maximae

cum sanctis monialibus
et sacratis Deo virginibus
per monasteria commissum sit.

Ben.

Iubemus omnes scire² omnibusque sacerdotibus praedicare atque sub poena sacrilegii³ denuntiare, quantum malum et quam maximum flagitium sit cum Deo devotis feminis viduis vel virginibus sive cum velatis sive cum Deo devotis maximeque cum sanctimonialibus et sacratis Deo virginibus vel viduis tam in monasteriis quam et extra commisseri.

2, 425 aus derselben Quelle wie 2, 419. 422. 423 (Karlmanni Conc. Lift. 743 c. 2; MG. Epist. III, 312 l. 13—23); vgl. oben 1, 3. Rubrik von Benedikt. Im Text einige Varianten⁴, alle sachlich ohne Bedeutung; bemerkenswert nur etwa das geänderte Initium ('Assentimus' statt 'Statuimus quoque').

2, 426 aus derselben Quelle wie 2, 412—415a. 424 (Bonif. ad Aethelbaldum; MG. Epist. III, 343 l. 14—22). Rubrik von Benedikt. Im Text weicht wiederum der Anfang am stärksten von der Vorlage ab:

Bonif.

Praeterea nuntiatum est nobis, quod multa privilegia ecclesiarum et monasteriorum fre-

Ben.

Praecipimus⁵ omnibus ditioni nostrae subiectis, ut⁵ nullus privilegia ecclesiarum vel mona-

1) Abgesehen von 4 untergeordneten Varianten ('ante' statt 'apud'; 'ac' statt 'et'; 'sint' statt 'sunt' im Text von 1. Cor. 6, 19; 'quia' eingeschoben im Text von 1. Cor. 6, 9). 2) Dieses Initium begegnet nirgends sonst bei Benedikt. 3) Vgl. die Interpolation in 2, 414.

4) Auch gegenüber dem Paralleltext oben 1, 3. 5) Vgl. oben 2, 366 in.: '... praecipimus, ut omnes ditioni nostrae ... subiecti'.

Bonif.

gisses et abstulisses inde
quasdam facultates.

Et hoc, si verum est, pec-
catum grande esse di-
noscitur . . .

Ben.

steriorum infrangere
resque¹ ecclesiarum¹ inva-
dere¹ vel vastare² aut alie-
nare³ vel facultates
earum diripere⁴ praesumat
nec sine precaria possidere
pertentet, quia, sicut a
sanctis patribus instructi
sumus, gravissimum pec-
catum hoc esse dino-
scitur . . .⁵

Im zweiten, grösseren Teil des Kapitels finden sich einige kleine Abweichungen von der Vorlage und eine Interpolation (hinter 'rapit' eingeschoben die Worte: 'sive vastat vel alienat'⁶).

2, 427a aus S. Bonif. epist. 78, Bonif. ad Cudberhtum archiepisc. Cantabrig. a. 747 (MG. Epist. III, 355 l. 5—16). Rubrik von Benedikt. Abermals gefälschter Textanfang: 'Omnibus nos ipsos corrigentes posterisque nostris exemplum dantes generaliter interdicimus, ut nullus'⁷, statt des echten Initium: 'Illud (Ille) autem, quod (qui)'. Im Texte ferner 3 Interpolationen: a) hinter 'rapiat': 'aut a nobis competere⁸ vel quocumque modo invadere⁹ praesumat'⁸; b) hinter 'monasterium': 'aut praedia vel quascunque res'; c) am Schlusse: 'et simul cum eis pereamus', vgl. dazu

1) Vgl. Ben. 2, 370k. 404a. 405b. 407b. 426 rubr. 427a. 431.

2) Vgl. Ben. 2, 84 rubr. 370k. 404a. 405b. 407b. c. 430. 431. 3) Vgl. Ben. 2, 404a. 407b. c. 431.

4) Vgl. Ben. 2, 394c. 404a. 405b. 407b. 430. 431.

5) Dass Hinemar in seinem Traktat 'Quae exequi debebat episcopus' nicht etwa die Quelle des vorstehenden Textes, d. h. ein echtes Capitulare, aufbewahrt, sondern lediglich ein Exzerpt aus Benedikts Fälschung geliefert hat, zeigt Boretius, MG. Capit. I, 387—389.

6) Vgl. den interpolierten Anfang nebst N. 2, 3. 7) Benedikt bringt es fertig, noch ein zweites Mal seinen Königen das ausdrückliche Bekenntnis besserer Einsicht, d. h. den Uebergang ins Lager der extremen Reformpartei, in den Mund zu legen, siehe Ben. 3, 141 in.: '... nosmet ipsos corrigentes posterisque nostris exemplum dantes volumus, ut nullus' etc.

8) Zu 'competere . . . praesumat' vgl. Conc. Aurel. 541 c. 25 (MG. Conc. I, 93): 'Si quis . . . res ad ius ecclesiae pertinentes . . . petere seu possidere praesumpserit'; Conc. Aurel. 549 c. 14 (l. c. p. 104): 'Ut nullus . . . ecclesiae res aut petat aut praesumat accipere'; Conc. Paris. 614 c. 11 (9) (l. c. p. 188 sq.): '... ut nullus . . . ecclesiae . . . res competere aut pervadere audeat aut quacumque . . . pervasione possidere . . . presumat'.

9) Vgl. oben N. 1 zu 2, 426; S. 485 zu 2, 370k.

oben S. 481. 486 bei 2, 370a. k. — Von den blossen Textdifferenzen sind hervorzuheben: 'memores estote scripturae' statt 'memorare'; 'sublime' (so auch die Vulgata, 1. Tim. 6, 17!) statt 'superbe'; 'Tales . . . ethnicis et publicanis sunt similes, quibus' statt 'Talibus . . . ethnici et publicani sunt'; 'correctionem' statt 'correptionem'.

2, 427b ('Si autem impietate' bis Schluss): Quelle unbekannt; vielleicht eigne Zutat des Fälschers.

2, 428a = Conc. Turon. II. 567 c. 26 (25) (MG. Conc. I, 134 sq.). Rubrik von Benedikt. Im Text etwa 30 Varianten, von denen hier nur folgende zu erwähnen sind. Gleich der Anfang ist leicht retouchiert: 'Placuit nobis et ab omnibus observari convenit' statt 'Placet itaque ac omnibus nobis convenit observare'; 'remedio animae suae' statt 'captu animi'; 'Domini, qui hoc' statt 'dum nimiae'; 'Qui vero in hac' fehlt in den Hss. (ed. Crab. hat wenigstens 'ac in'); 'regna' statt 'interregna'; 'absque proprii episcopi auctoritate' eingeschoben, vgl. oben S. 482 zu 2, 370b; 'res dispensare' (!) statt 'res Dei defendere'.

2, 428b ('Qui vero his nostris' bis Schluss): Quelle unbekannt. Wahrscheinlich Fälschung Benedikts, zu der das angeführte Conc. Turonense II. 567 drei Mosaiksteinchen liefern musste: a) zu 'in praedicta nequitia perdurare voluerit' vgl. etwa Conc. cit. c. 16 (15), l. c. p. 126 l. 13 'in hac pertinacitate perdurat' oder c. 21 (20), l. c. p. 130 l. 11 'in hac pertinacia perdurare voluerint'; b) zu 'et a sacerdotibus coelesti gladio feriat' vgl. Conc. cit. c. 25 (24) Mitte, l. c. p. 134 l. 20 'et coelesti gladio feriat'; c) zu 'non solum excommunicatus, sed etiam anathematizatus moriatur' vgl. can. 25 (24) cit., l. c. p. 134 l. 19 sq., wo nach der Rezension von Surius und Sirmond genau dieselben Worte zu lesen sind. — Zu dem Passus 'omnes honores, quos habere videbatur, perdat' vgl. die Parallele unten 3, 143 i. f.: 'honores, si habet, omnes perdere', auf welcher letztere Stelle z. B. das Capitulare Pippini regis 754—755 c. 2 (MG. Capit. I, 31) von Einfluss gewesen sein kann.

2, 429: unmittelbare Quelle unbekannt. Wahrscheinlich Fälschung Benedikts (in der bekannten Tendenz der Massenwirkung), und zwar anscheinend eine zweite¹ Para-

1) Die erste ist uns oben in 2, 395b begegnet.

phrase von 2, 392 (= Röm. Synode 502 c. 2 med.). Man vergleiche

Ben. 2, 392.

Iniquum est et sacrilegii instar, ut, quae . . . unusquisque venerabili ecclesiae contulerit . . . , ab his, quibus maxime servari convenerat, auferri et in aliud transferri.

Ben. 2, 429.

Sciendum est omnibus¹, quod sacrilegium sit res ecclesiae quocumque² modo² iniuste³ ab ecclesiis, quibus iure debentur, auferri et in aliud transferri.

2, 430: Quelle unbekannt. Wahrscheinlich Fälschung Benedikts (abermals mit dem Zweck, durch ewige Wiederholung derselben Gedanken mehr Eindruck zu machen). Das Initium 'Volumus omnes scire' kehrt bei Ben. demnächst (2, 432. 433; nirgends sonst) in Umstellungen wieder ('O. s. v.'; S. o. v.'). Die Termini 'res (ecclesiae) fraudare, rapere, vastare, diripere' sind in Buch II alle schon mehrmals vorgekommen. Die Wendung 'homicidae ante Deum esse deputantur' deckt sich so ziemlich mit den Worten, die Ben. oben 2, 426 aus Bonifatius abgeschrieben hat ('homicida ante conspectum iusti iudicis esse deputabitur'). Zu 'homicidae . . . , quia res pauperum . . . diripiunt' vgl. oben 2, 427 'homicidam pauperum'.

2, 431: Quelle unbekannt⁴. Von Natur und Tendenz des Kapitels gilt dasselbe wie für 2, 430. Den 'sacrilegia, adulteria, praedationes vastationesque' entsprechen ungefähr die 'sacrilegi, raptores, adulteri' in 2, 397. Die Wendung 'de vita conponat' ist einem Capitulare entnommen; vgl. z. B. Cap. Karoli 810. 811? c. 1 (MG. Capit. I, 160 l. 9). Die Anordnung der Konfiskation: 'et omnes res eius tam mobiles quam et immobiles fisco nostro sociantur' scheint in der Fassung dem Cap. Italicum 801 c. 3: 'et res eius in fisco nostro sociantur' entlehnt zu sein. Die Termini 'ecclesiae res vastare, alienare, auferre, invadere, subripere' sind die von Ben. schon so und so oft gebrauchten.

1) Vgl. oben S. 520, N. 3 zu 2, 414.

2) Vgl. oben 2, 427 interp.

3) Vgl. oben 2, 428 'iniuste possidebit'; 'res ecclesiasticas . . . iniuste possidere'; 'iniuste qui abstulit'.

4) Wenn Knust mit einem 'cf.' verweist auf Conc. Vernense 844 c. 12 (MG. Capit. II, 385 sq.), so kann er damit wohl nur eine Parallele meinen. Er hätte viele andere Sachparallelen anführen können, z. B. Cap. de exp. Sarr. 846 c. 6 (l. c. p. 66).

Zu 'oblaciones fidelium, quae sunt res ecclesiarum' vgl. oben 2, 370 d nebst Nachweisungen. Das Bibelzitat ist unehrlich; vgl.

1. Cor. 6, 9. 10.

. . . neque fornicarii
neque idolis servientes ne-
que adulteri neque
molles neque masculorum
concubitores neque fures ne-
que avari neque ebriosi ne-
que maledici neque rapaces
regnum Dei posside-
bunt.

Ben.

Nam, ut ait sacra scrip-
tura, neque sacrilegi¹ ne-
que adulteri¹ neque
praedones vel vastatores, qui
sunt raptore¹, regnum
Dei possidebunt.

Zum Schluss des Kapitels vermag ich z. Z. nichts als eine Parallele beizubringen².

2, 432. 433 aus Ionas Aurelianensis.

2, 432 Rubrik = Ionas Aurel., De institutione lai-
cali 2, 5 rubr.³ (Migne CVI, 177); vgl. oben 2, 230. Die
beiden Rubriken lauten

bei Jonas⁴:

Quod viri in castitate
uxores suas diligere eisque
ut pote vasi infirmiori ho-
norem debeant impendere.

bei Ben.:

De viris, quod in casti-
tate uxores suas diligere eis-
que ut vasi infirmiori custo-
diam et reliquam ne-
cessitatem debeant im-
pendere.

2, 432 a (bis 'fideliter debet'): zurechtinterpoliert mit
Hilfe der angeführten Rubrik des Jonas⁵. Man vergleiche
mit dieser oben abgedruckten Rubrik den Text Benedikts:
'Omnes scire volumus^{6, 7}, quod iubente Do-

1) Vgl. oben 2, 397. 2) Ps.-Caesarius Arel., Hom. XVII
(Migne LXVII, 1080 C) [= Dicta abbatis Pirminii c. 28 (ed. Caspari
S. 186)]: 'Quanto maiora commiserunt scelera, tanto ferventius saeviet in
illos ignis aeternus'. 3) Von Knust nicht gefunden. 4) Vorquelle:

1. Petr. 3, 7. 5) Baluze und Knust verweisen auf Conc. Paris. VI. 829
lib. III c. 2 (MG. Conc. II, 671 l. 2—4) [cf. Episcoporum relatio 829
c. 54 i. f. (MG. Capit. II, 45 l. 40. 41); Ben. Add. II. 23 in.]. Dass
Ben. 2, 432 sich dieser Zwischenquelle nicht bedient hat, legen die
originalgetreuen Worte 'quod . . . viri . . . honorem' (ohne: 'debitum')
nahe. 6) Vgl. oben S. 527 zu 2, 430. 7) In ganz ähnlicher Weise

hat Benedikt unten 3, 383a. 384. 385. 386a. 387a. 388. 389a. 396a zahl-
reiche Jonas-Rubriken mit Initien eigener Erfindung verziert.

mino¹ viri uxores suas in castitate debeant diligere; et eis utpote² vasi infirmiori honorem² et custodiam atque cuncta, quae³ necessaria sunt³, prout quisque potuerit ministrare³ fideliter debebit³.

2, 432 b ('Quod et' bis Schluss): Quelle unbekannt; vielleicht Fälschung Benedikts. Die Phrase 'ministri domini sumus nec sine causa Dei gladium portamus' geht zurück⁴ auf Rom. 13, 4: 'Dei enim minister est . . .; non enim sine causa gladium portat'. Zu beachten ist, dass Benedikt seine Pseudokaiser auch 'episcopali in vice omnium episcoporum . . . auctoritate' befehlen lässt.

2, 433 Rubrik wörtlich = Jonas l. c. 2, 4 rubr. in.⁵ (Migne CVI, 174).

2, 433 a (bis 'declinare') ist wohl nichts anderes als Paraphrase der angeführten Rubrik des Jonas⁵, sehr frei stilisiert: 'Scire omnes volumus⁶, sicut⁷ et saepius a domini episcopis et reliquis Dei servis admoniti sumus⁷, quod viri uxoribus suis et uxores similiter viris suis veraciter fidem et dilectionem servare debent et non in aliquo ab his declinare'; originalgetreu sind hiervon (was bei der Knappheit der Rubrik nicht ausbleiben konnte) nur die Wörter 'vir, uxor, fidem, servare'.

2, 433 b ('et quod' bis Schluss) wörtlich = Jonas l. c. 2, 4 rubr. fin.⁸ (Migne CVI, 174)⁹; nur ist das Wort 'conjugatis' interpoliert. Vgl. oben 2, 230.

2, 434 = Conc. Matisconense II. 585 c. 10 post in. (MG. Conc. I, 169)¹⁰. Rubrik von Benedikt. Anfang des

1) Die Vorschrift rührt vielmehr vom Apostelfürsten her (oben S. 528, N. 4). 2) Beweist, dass Benedikt die Rubrik des Jonas und nicht seine eigene Rubrik abschreibt. 3) Zu 'quae necessaria sunt, . . . ministrare' vgl. Can. apost. c. 34 (Dion.-Hadr., ed. 1609 Bl. XIVb): 'quae sunt necessaria, subministrentur'. Fast dieselben Worte ('ea, quae necessaria sunt, fideliter ministrent') hat Ben. 3, 383 b an eine andere Jonas-Rubrik (1, 7) angehängt. 4) Bisher übersehen. 5) Von Knust nicht gefunden. Ohne Gegenstück in Conc. Paris. 829 lib. III c. 2 und in Episcoporum relatio 829 c. 54. 6) Vgl. oben S. 527 zu 2, 430. 7) Zu 'sicut — sumus' vgl. unten Add. III. 112 in. 8) Baluze und Knust verweisen wiederum auf Conc. Paris. cit. (MG. Conc. II, 671 l. 1. 2); aber einmal widerlegt sie der Zusammenhang, und ferner weicht Conc. Paris. von der gemeinsamen Vorlage (Jonas) in hier wichtigen Kleinigkeiten ab ('et uxores habentes . . . habere debeant' statt 'et quod non liceat . . . habere'). 9) Ein Zusammenhang zwischen Jonas und Brev. Paul II, 21 (ed. Haenel p. 368) wird zu leugnen sein. 10) Nur in zwei Sammlungen (der Hss. von Beauvais und von St.-Amand) überliefert; vgl. Maassen, Gesch. I, 212.

echten Textes ('Quod de episcopis censuimus, obtineat et in clero') weggeschnitten. Im übrigen folgt Ben. fast wörtlich der Vorlage ('eorum inscio episcopo' statt 'i. ep. eorum'; 'accusanti' statt '-tis' oder '-tes').

2, 435a (bis 'si vero secularis') = Conc. Matisconense I. 583 c. 19 (18) (MG. Conc. I, 159 sq.). Rubrik von Benedikt. Abweichungen vom Originaltext geringfügig (gegenüber cod. B nur: 'vero' hinter 'De his' gestrichen; 'ad' statt 'apud').

2, 435b ('poenam, quam ipsi, si convicti essent, passuri erant, patiat') nicht aus Conc. Mat. cit.¹, sondern aus dem römischen Recht und zwar in der Gestalt, in der es an anderen Stellen der pseudoisidorischen Fälschungen erscheint; zu 'poenam, quam . . . passuri erant' vgl. Ben. 3, 253a² in.: 'poenam, quam (reus) passurus erat'; zu 'poenam, quam . . . patiat' vgl. Cap. Angilr. c. 48³ = Ben. 3, 365b: 'poenam, quam (intulerit, ipse) patiat'; zu 'ipsi, si convicti essent' vgl. Ben. 3, 253a: 'si convincere eum' (reum) 'non potuerit'⁴.

2, 435c ('Et insuper' bis Schluss): Quelle unbekannt⁵, vermutlich (wie 2, 435b) gefälscht. Zu 'publica poenitentia multentur' vgl. oben 2, 96. 100. 101. 102; 'ut spiritus salvus sit in die domini' wörtlich aus⁶ 1. Cor. 5, 5.

2, 436 = Lex Visigothorum (Erv.)⁷ 2, 1, 13 (11) rubr.⁸ (MG. L. Visig. p. 60); vgl. unten 3, 352; Add. III. 10. Rubrik von Benedikt; Quelle⁹ der Worte 'seculi leges non admittunt' ist die Römische Synode (sog. Synodus

1) Wo der Schluss lautet: 'communione privabitur' ('donec malum, quod admisit, per publicam paenitentiam digna satisfactione componat' — diese Massgabe der Exkommunikation nur erhalten in der besten Hs. L). 2) Quelle: Brev. Cod. Theod. 9, 27, 3 interpr. i. f.; erstmals nachgewiesen. 3) Quelle: Brev. Cod. Theod. 9, 1, 6 Epit. Paris. 4) Vgl. Brev. C. Th. 9, 1, 6 interpr. i. f.: 'sicut convictum poena constringit'; Brev. C. Th. 9, 7, 2 interpr.: 'poenam . . . quam ille, quem impetit, convictus potuisset excipere'; Brev. C. Th. 9, 27, 3 cit.: 'si non convicerit legibus (accusator)'; Conc. Carthag. c. 15 (Dion.-Hadr. ed. 1609 p. 191): 'si convinci non potuerint'. 5) Zum Gedankengang vgl. 3, 356b (Quelle unbekannt). 6) Bisher übersehen. 7) Ben. schreibt 'legibus' mit der E-Klasse der Hss., nicht 'in legibus'. 8) Nochmals hat Knust den (freilich durch Druckfehler entstellten) Hinweis von Baluze auf das Westgothengesetz unterdrückt und durch ein abwegiges Pseudoisidor-Zitat ersetzt. 9) Jedenfalls Urquelle; ob sich zwischen diese und Ben. 2, 436 rubr. als Zwischenrezension Ben. 3, 108 einschleibt, ist oben S. 494 zu 2, 381f erwogen.

palmaris) vom 23. Oktober 501¹ = Ben. 3, 117: '(quos ad accusationem) leges saeculi non admittunt'². — Im Text teils nur formelle Aenderungen ('Nulle cause . . . audiantur, quae . . . continentur' statt 'Ut nulla causa . . . audiat, quae . . . continetur'), teils Interpolationen ('ecclesiasticis' hinter 'iudicibus' eingeschoben; 'vel quae prohibita esse noscuntur' am Schlusse beigefügt). Die Interpolationen finden sich wieder — die eine buchstäblich, die andere modifiziert — bei Ben. 3, 459a und im Libellus pro synodo des Ennodius, wie er bei Pseudoisidor³ lautet:

Ben. 2, 436.

Nulle cause a iudicibus
ecclesiasticis audian-
tur, quae legibus . . . pro-
hibitae esse noscuntur.

Ben. 3, 459a und
Ennod. apud Pseudois. l. c.

Statutum est, ut⁴ nullae
accusationes⁵ a iudicibus
audiantur ecclesiasti-
cis, quae legibus saeculi⁶
prohibentur.

Hinschius⁷ ging noch davon aus, dass der pseudoisidorische Ennodius sich mit dem echten decke, dass also Benedikt die interpolierten Worte in 2, 436 und das Teilkapitel 3, 459a aus Ennodius entnommen habe. Unterdessen haben wir gelernt, dass Pseudoisidor dem echten Ennodius mehrere Sätze untergeschoben hat, darunter den hier in Frage stehenden⁸. Da nun nichts davon bekannt ist, dass Pseudoisidor einen verfälschten Ennodius (gleich der verfälschten Hispana Augustod.) als Vorarbeit seinem Hauptopus vorangeschickt habe, so ist die Annahme von Hinschius umzukehren: nicht der echte Ennodius kehrt bei Benedikt wieder, sondern⁹ Benedikt¹⁰ in dem von Pseudoisidor verfälschten Ennodius.

1) Dion.-Hadr. ed. 1609 p. 582; MG. Auct. ant. XII, 428 l. 20.

2) Weniger gut passen Conc. Afric. c. 96 (Dion.-Hadr., ed. 1609 p. 273) = Conc. Carth. VII. c. 2 (Hisp.; Migne LXXXIV, 227) = Ennodius Libellus pro synodo (MG. Auct. ant. VII) p. 54 l. 23. 24: '... leges publicae non admittunt'. 3) Hinschius, Decretales pseudo-isid. p. 668a l. 13—15.

4) Die Anfangsworte 'St. est ut' sind eine Interpolation zweiten Grades. — Statt ihrer steht bei Ennodius: 'Et'.

5) Auch dieses unechte Wort ist dem verunechteten Texte von 2, 436 aufgepfropft. — Ennodius stimmt hier mit 3, 459a überein. 6) Dieses Wort ist aus Ben. 2, 436 rubr. herübergenommen. 7) Hinschius l. c. p. CXIII zu Ben. 2, 436; p. CXV zu Ben. 3, 459. Ebenso Knust zu Ben. 3, 459.

8) Siehe Magni Felicis Ennodii Opera, ed. Vogel (MG. Auct. ant. VII) p. 54 im Apparat zu Zeile 24. 9) Was der Herausgeber des Ennodius nicht gewusst hat. 10) Und zwar Ben. 3, 459a, nicht das weniger interpolierte Kapitel 2, 436.

Verzeichnis der Quellen des II. Buches.

I. Uebernommene Quellen¹.

A. Bibel:

Act. apost. 25, 16 : 381i.

1. Cor. 6, 16 in. : 415d.

2. Cor. (6, 16) : 176.

Deut. 14, 28 + 29 : 41.

22, 6 + 7 : 42.

22, 8—11 : 43—46.

22, 23 + 24 : 47.

22, 25 + 26 in. : 48.

23, 1 + 2 : 49.

23, 19 : 50.

23, 21 + 23 : 51.

24, 5 : 52.

24, 16 : 53.

(26, 10) : 192a.

27, 17 : 381y.

Ecclesiastes 5, 1 fin. + 2 : 377 f.

6, 9 in. : 377d.

Ecclesiasticus (1, 2. 3) : 70?

(3, 33) : 192b.

Exod. 20, 7 : 2.

20, 12 fin. : 3.

21, 7 + 8 : 4.

21, 12 : 5.

21, 14 : 6.

21, 15 : 7.

21, 16 : 9.

21, 17 : 8.

21, 18 + 19 : 10.

21, 20 + 21 : 11.

21, 22 : 12.

21, 23—25 : 13.

21, 26 + 27 : 14.

21, 28—30 : 15.

21, 31 fin. ? : 14.

21, 33 + 34 : 16.

21, 35 + 36 : 17.

22, 1 : 18.

22, 2 + 3 in. + 4 : 19.

22, 5. 6 : 20. 21.

22, 7—9 : 22.

22, 10—15 : 23.

22, 16—18 : 24—26.

(22, 18) : 215b.

22, 19 : 27.

22, 20 in. + 21 in. : 28.

22, 28 : 402c.

22, 29 + 30 : 29.

(23, 19) : 192a.

(34, 26) : 192a.

Genes. 9, 6 in. : 1.

Hebr. (11, 6 in.) : 185a.

Jac. (5, 14. 15) : 72; cf. 75a.

Joh. ev. (6, 57) : 170b.

Levit. 6, 2 in. + 3 in. + 4 + 5 : 30.

18, 6 : 31a. 209b.

19, 20 : 32.

19, 26 fin. + 31 : 33.

19, 32 : 34.

19, 35 + 36 in. : 35.

20, 10. 11 : 36. 37.

20, 16 : 209e.

Luc. 10, 16 in. : 104b.

Matth. (3, 2) : 185b.

18, 6 : 104b.

(28, 12. 13) : 345b.

(28, 19) : 68.

Num. 5, 7 : 38 fin.

12, 1 fin. + 8 fin. + 10 med.

: 402a.

35, 16 : 39.

35, 30 fin. : 40.

1. Paral. 16, 22 : 402b.

Prov. (3, 9) : 194.

6, 16—19 : 377b.

6, 26 in. : 415c.

6, 32 : 415b.

11, 2 + 14 : 377e.

Psalms. 104, 15 : 402b.

1. Reg. 24, 7. 26, 9 : 402d.

Rom. (11, 33) : 70.

1) Wo die (unmittelbare) Quelle eines vermutlich echten Stücks unbekannt geblieben ist, sich aber für die Quelle selbst eine Vorlage hat ermitteln lassen, ist die bekannte oder erschlossene Vorlage zwar in Ermangelung eines Bessern dem Verzeichnis eingefügt, die entscheidende Ziffer u. s. w. im Zitate der Vorlage aber in runde Klammern eingeschlossen worden.

1. Thess. (5, 17) : 171.
Zach. 2, 8 [nicht 18] fin. : 104b.

B. Concilien:

Afric. (D. - H.)

c. 74 med. : 358.
c. 96 : 362.
c. 105 post med. : 381 t.

Agath. 506

c. 8 : 145.
c. 32 rubr. 32 in. : 157.
c. 32 fin. : 158.
c. 38 in. : 132.

Antioch. 341 (D. - H.)

c. 15 in. : 381 v.

Aquisgran. 836. 837:

Cap. IIA c. 10 : 74?
Cap. IIB c. 5 fin. : 75 a?
Epist. ad Pipp.:

Lib. I. 32 : 395 a.
III. 5 fin. : 404 b.
III. 6 : 404 c.
III. 7 : 404 d.
III. 8 in. : 404 e.

Arelat. I. 314

c. 16 : 131.
c. 17 (H. Aug.) : 310 in. 400 in.
c. 18. 19 (H. Aug.) : 311.
c. 20 (H. Aug.) : 312.

Arelat. II. 442—506

c. 24 in. (H. Aug.) : 314.
c. 25 : 141.
c. 49 : 142.
c. 51 : 144.

Arvern. I. 535

c. 14 (13) : 134.

Arvern. II., cf. Aurel. V.

Aurel. I. 511

c. 19 in. (15 H.) : 139.
c. 22 (18 H.) : 140.

Aurel. V. 549 (= Arvern. II. H.)

c. 13 : 136.
c. 14 : 135.
c. 17 in. : 381 q.

Autissiod. 573—603 (c. 15)
: 198 med.

Burgund. post 800:

Stat. B. c. 25 : 174.
c. 26 : 175.
c. 4 : 178.
c. 29 : 179.
c. 28 : 184.
c. 30 : 186.
c. 36 : 189 d.
c. 34 : 190.

c. 35 : 191.

princ., c. 1 : 200.

c. 2 : 201.

c. 3 : 202.

Stat. B. c. 31 und Poen. Ps.-

Th. c. 26 (41) § 1. 4 fin. : 206.

Poen. Ps.-Th. c. 23 (38) § 8 fin.
: 195.

Poen. Ps.-Th. c. 23 (38) § 8 fin.
+ § 9 : 196.

Vgl. noch Ben. 2, 177. (180.)
(181.) 185. 189 a—c. 192.
197. 198.

Carthag. (D. - H.) 419

c. 8 (Conc. Carth. 390) rubr. fin.
: 364.

Carthag. I. (H. Aug.)

c. 10 rubr. : 301.
c. 11 : 302.
c. 14 : 303.

Carthag. II. (H. Aug.)

c. 8 : 305.
c. 9 fin. : 306.
c. 10 : 307.
c. 13 rubr. : 304.

Carthag. III. (H. Aug.)

c. 10 in. : 300.
c. 20 : 308.

Carthag. IV. (H.) [= Statuta ec- clesiae antiqua]

c. 19 [8] : 381 l.
c. 26 [54] : 381 a.
c. 30 [53] : 363.

Chalced. 451 (D. - H.)

(c. 8 fin.) : 122 b.

Clippiacense 626. 627

c. 7 : 164.
c. 10 : 409.

Constantinop. I. 381 (D. - H.)

c. 2 a in. : 381 z.
c. 2 b med. : 381 u.

Eliberitan. ante 316 (303?) (H. Aug.)

c. 52 : 316.
c. 73 in. : 317.

Epaon. 517

c. 6 (2 H.) : 154.
c. 9 (5 H.) : 155.

Herutfordense 673

c. 2. 3 : 166. 167.
c. 6 : 86. 168.
c. 8 : 169.
c. 10 : 87.

Incertainum saec. IX. (829?)?: vgl.
162 a (in.). b. 165. 170. 176.
182 b. d. 188. 199. 205 b. c.
208 a β. b. d. 215 b. 248.

Liftinense 743, cf. sub Fa.
 Matisconense I. 583
 c. 19 (18) : 435 a.
 Matisconense II. 585
 c. 10 post in. : 434.
 Milevitan. (H. Aug.) c. 21 (Conc.
 Carth. 418 Mai I) : 309.
 Ps. Nicaenum (Conc. Gallicum
 saec. VII. vel VIII.?)
 c. 1 : 107.
 Paris. V. 614
 c. 6 (4) : 156.
 Paris. VI. 829
 Lib. III. 6 rubr. : 208 rubr.
 Roman. sub Hilario 465 (H. Aug.)
 c. 1 med. : 341 b.
 Roman. sub Symm. 501 (Synodus
 palmaris; D.-H.) : 381 f. 436 rubr.
 Roman. sub Symm. 502
 c. 2 med. : 392. 395 b?
 c. 2 fin. : 393.
 Sardic. 343 (D.-H.)
 c. 4 post in. : 401.
 c. 8 med. : 381 c.
 Sard. can. Breviatio
 c. 3 : 64.
 c. 19 Diess. : 61.
 c. 18 (20 Diess.) : 67.
 c. 20 (22 Diess.) : 54.
 Tarracon. 516 (H. Aug.)
 c. 4 rubr. 4 fin. : 318.
 Tolet. I. 400 (H. Aug.)
 c. 11 rubr. : 319.
 c. 12 rubr. : 320.
 Tolet. IV. 633 (H. Aug.)
 c. 45 : 321.
 Tolet. VII. 646 (H. Aug.)
 c. 1 fin. : 322.
 Tolet. VIII. 653 (H. Aug.)
 c. 2 med. : 323.
 c. 12 fin. : 324.
 Tolet. XI. 675 (H. Aug.)
 c. 5 in. : 104 a. 375 b.
 c. 15 : 325.
 Tolet. XII. 681 (H. Aug.)
 (cf. L. Visig. 12, 3)
 Tom. Erv. : 326.
 c. 5 fin. : 120.
 c. 9 § 8 : 130. 327. 408.
 c. 9 § 12 : 119.
 c. 9 § 19 : 122 a.
 c. 9 § 25 : 143.
 Turonense 567
 c. 26 (25) : 428 a.
 c. 27 (26) : 418.

Valentin. 374 (H. Aug.)
 c. 4 rubr. : 315.
 ad Wizipurch (?) : 70. 71?

Canones apostolorum (D.-H.)
 (c. 42 rubr.) : 203 a.
 (c. 43 rubr.) : 203 b.
 (c. 49) : 68.

Fulgentius Ferrandus, Brev. can.
 c. 37 : 56.
 c. 92 : 57.
 c. 95 : 58.
 c. 99. 100 : 59. 60.
 c. 103 : 62.
 c. 163 : 63.
 c. 192 : 65.
 c. 196 : 362?
 c. 219 : 66.

C. Dekretalen:

Anastas. II. 496, J. 744 (H. Aug.)
 c. 4 : 342.
 Coelest. I. 428, J. 369
 c. 17 in. (D.-H.) aut c. 4 in. (H.)
 aut c. 6 in. (Qu.) : 381 x.
 Damasus I. 380, J. 235
 c. 3 in. (H.) : 85.
 Gelasius I. 494, J. 636
 c. 5 rubr. (D.-H.) : 183.
 Gregor. I. 601 Registr. 11, 56 a,
 J. 1843, (c. 8 post in.) : 207.
 Gregor. II. 726, J. 2174 [Bonif.
 p. 275] : 80 b.
 Gregor. III. 732, J. 2239 [Bonif.
 p. 279] : 80 a.
 Gregor. III. 739, J. 2251 [Bonif.
 p. 293] : 81.
 Hilarius 465, cf. Conc. Rom.
 Innoc. I. 404, J. 286
 c. 3 rubr. (H. Aug.) : 381 k a.
 c. 3 in. : 381 r.
 c. 3 fin. : 381 s.
 Innoc. I. 414, J. 303
 c. 7 med. (H. Aug.) : 330.
 Innoc. I. 401—417, J. 317
 c. 36 (D.-H.) : 381 aa.
 Leo I. (durchweg H. Aug.) 446?,
 J. 410 c. 5 : 341 a.
 Leo I. 446?, J. 411
 praef. : 339.
 c. 10 fin. : 340.
 Leo I. 449, J. 420 : 332.
 Leo I. 449, J. 423
 c. 6 fin. : 333.
 Leo I. 449, J. 438 : 334.

Leo I. 451, J. 460

c. 2 : 335.

Leo I. 451, J. 462 : 336.

Leo I. 451, J. 473 : 337.

Leo I. 452, J. 483

pars II : 328.

Leo I. 453, J. 491 : 329.

Leo I. 458/9, J. 544

praef., c. 10 rubr. : 338.

Symmachus 501. 502, cf. Conc.
Rom.

Zosimus 418, J. 345 (H. Aug.)
: 331.

D. Römisches Recht:

a) Brev.

C. Th. 3, 12 rubr. 3, 12, 3 (2)
interpr. : 410.

C. Th. 6, 1, 2 fin. : 387.

6, 1, 2 int. : 396.

7, 1, 1 : 384.

9, 1, 5 in. : 381kβ.

9, 7, 1 : 386.

9, 30, 1 int. : 398.

b) Brev. Ep. Aeg.

C. Th. 16, 1, 2 : 381e.

C. Greg. 12, 1 : 360. 399.

c) Brev. Ep. Paris.

C. Th. 16, 2, 29 : 111? 114. 388.

C. Th. 16, 2, 38 : 103. 112. 391.

d) C. Th. 16 (Brev. auct.).

16, 2, 23 : 113. 381w.

16, 2, 29 : 103 fin.? 111? 114.
388. 391?

16, 2, 30 : 368.

16, 2, 31 : 115. 406.

16, 2, 34 in. : 116 in. 389.

16, 2, 40 : 117. 385.

16, 2, 47 : 111. 390.

16, 11, 3 : 367.

e) Sirmond. const. (Brev. auct.)

c. 1 : 366b.

f) Summa De ordine ecclesiastico

c. 3 in. : 118.

c. 8 : 129.

c. 14 : 128.

c. 15 : 127.

c. 16 : 126.

c. 17 : 125.

c. 18 : 124.

c. 19 : 123.

c. 29 : 109.

c. 33 : 110.

c. 35 : 108.

c. 41 : 102.

c. 44 : 100.

c. 48 : 101.

E. Germanische Volksgesetze:

Lex Baiuvariorum (canonice
compta)

2, 5 : 382a.

Lex Visigothorum (Erv., cod. E1)

2, 1, 10 in. : 343.

2, 1, 13 (11) rubr. : 436.

2, 4, 1 : 397.

2, 4, 4 in. : 146. 344.

2, 4, 5 in. : 147. 345a.

2, 4, 13 : 348.

2, 5, 1 in. : 148. 416.

2, 5, 2 : 149. 346.

2, 5, 4 : 150. 349.

3, 1, 9 rubr. in. : 133a.

3, 4, 18 fin. : 151. 350.

3, 5, 2 med. : 411.

4, 5, 6 : 84.

5, 4, 1 : 152. 417.

5, 7, 7 : 153.

5, 7, 12 : 159. 352.

7, 2, 7 : 160.

7, 2, 8 : 351.

7, 5, 5 : 361.

8, 1, 2 : 161. 353.

8, 1, 6 : 354.

8, 1, 10 rubr. 10 in. : 137.

8, 1, 10 : 355.

8, 1, 11 : 138. 356.

[12, 3, 8 rubr.] : 130. 327. 408.

[12, 3, 12 rubr.] : 119.

[12, 3, 19 rubr.] : 122a.

[12, 3, 25 rubr.] : 143.

(Zu den in eckigen Klammern
stehenden Stücken vgl. oben
Conc. Tolet. XII. c. 9).

F. Kapitularien:

a) Karlmanni

(11.) Cap. Liftinense 743

c. 2 : 425.

c. 3 in. : 419.

c. 3 fin. : 423.

c. 4 : 422.

b) Karoli M.

(19.) Cap. primum 769

c. 9 : 105.

c. 10 : 106a. b.

c. 11 : 106c.

(20.) Cap. Haristall. 779 inscr.
: 382 inscr.?

(22.) Admonitio generalis 789

(c. 15) : 189c.

c. 45 in. : 362?

- c. 61. 62 : 372. 373.
 c. 65 : 374.
 c. 67 : 375.
 c. 70. 71 : 376. 377a.
 c. 72 post in. : 377g.
 c. 74. 75 : 378a. b.
 c. 79 : 379.
 c. 81. 82 med. : 380a. b.
 (c. 81) : 189b.
- (39.) Cap. legibus additum 803
 inscr. : 291 inscr.
 c. 1. 2 in. 2 fin. : 291a—c.
- (40.) Cap. missorum De causis
 admonendis 803
 c. 1—4 : 216—219.
 c. 5—8 : 221a. 222—224.
 c. 9—12 : 226—229.
 c. 13 : 231.
 c. 15—17 : 232—234.
 c. 18—21 : 236—239.
 c. 22 : 241.
 c. 25 : 242.
- (41.) Cap. legi Ribuarie addi-
 tum 803
 c. 5. 6 : 210. 211.
 c. 8 : 212.
 c. 9. 10 : 213a. b.
 c. 11. 12 : 214a. b.
- (43/44.) Cap. duplex missorum
 in Theodonis villa datum 805
 inscr. (G.) : 256 inscr.
- I. c. 1 (C.) : 256I.
 c. 2 (C. G.) : 256II.
 c. 3 (V. C? G.) : 258.
 c. 4 (C.) : 256III.
 c. 5 (C.) : 256IV.
 c. 6 (C. G.) : 259.
 c. 7 (C.) : 256V.
 c. 8 (C.) : 256VI.
 c. 9 (V. C? G.) : 257.
 c. 10 (C.) : 260.
 c. 11 (V. C? G.) : 261.
 c. 12 (V. C?) : 262.
 c. 13 (V. C? G.) : 263.
 c. 14 (V. G.) : 264.
 c. 15. 16 (V. C? G.) : 265. 266.
- II. c. 1—4 (V. C? G.) : 267—270.
 c. 5 (G.) : 271.
 c. 6—11 (V. C? G.) : 272—
 277.
 c. 12 (V codd. 1—3) : 278.
 c. 13—22 (V. C? G.) : 279—
 288.
- (57.) Capitula omnibus cognita
 facienda 801—(806?) 814
- c. 2 in. : 221b.
 c. 7 : 243.
- (60.) Capitulare missorum 802
 —813
 c. 1 : 289.
 c. 2—4 : 290.
- (61.) Cap. Aquisgranense 809
 inscr. : 292 inscr.
 c. 1—4 : 295—298.
- (67.) Capitula per missos cognita
 facienda 803—813
 c. 1—3 : 292—294.
- (69.) Capitulare Baiuvaricum
 ca. 810?
 c. 1—3 : 245—247.
 c. 4—6 : 249—251.
 c. 7 : 253.
- c) Episcoporum ad Hludowicum
 imperatorem relatio 829
 c. 1 (l. 20. 21) : 162c.
 c. 1 (l. 25 ff.) : 162a.
 c. 1 (l. 30 ff.) : 162d.
 c. 1 (l. 41 ff.) : 252. 254. 255.
 c. 35 (l. 29 ff.) : 182a.
 c. 35 (l. 31 ff.) : 182c.
 c. 37 in. 38 in. 38 fin. : 193a—c.
 c. 45 in. : 205a.
 c. 46 : 208a. γ. c.
 c. 54 (p. 44 l. 34 ff.) : 215a.
 c. 54 (p. 45 l. 14 ff.) : 220.
 c. 54 (l. 23 ff.) : 225.
 c. 54 (l. [35.] 36 ff.) : 230.
 c. 54 (p. 46 l. 1 ff.) : 235.
 c. 54 (l. 4 ff.) : 240.
 c. 54 (l. 9 ff.) : 244.
- G. Bussbücher:
 Theodori Poenitentiale
 I 2 § 3 : 209f.
 I 4 § 5 : 90.
 II 2 § 13 : 94.
 II 4 § 11 : 93.
 II 11 § 9 : 209g.
 II 12 § 7 : 209c.
 II 12 § 8a in. : 209d.
 II 12 § 25 : 209a.
 II 12 § 32 : 55. 91.
 II 12 § 33 : 92.
 II 13 § 5 : 95.
 (II 14 § 1) : 187 in.
- Pseudo-Theodori Poenitentiale (cf.
 Conc. Burgund.)
 [c. 23 (38) § 8 in.] : (189c).
 [c. 23 (38) § 8 fin.] : 195.
 [c. 23 (38) § 8 fin. + § 9] : 196.
 [c. 26 (41) § 1. 4 fin.] : 206.

- Poenitentiale Vallicellianum II.
(immo Tractatus quidam de poenitentia)
(c. 47 in.) : 187 in.
(c. 48 [49] in.) : 187 fin.
- H. Kirchenväter und andere Schriftsteller:
Ps. - Ambrosius in Epist. I. ad Cor. 5, 2 : 381 o.
Augustinus, Ennarr. in ps. 63 § 15 : 345 b. c.
Cassiodorus, Hist. trip.
2, 2 : 403 a.
3, 8 : 381 h a.
4, 9 med. : 381 b.
5, 17 : 313. 381 m.
5, 29 in. : 381 g a.
7, 8 : 403 b ?
7, 12 med. : 381 p.
Ionas Aurelianensis, De inst. laic.
2, 4 rubr. : 433.
2, 5 rubr. : 432 rubr. 432 a.
Isidorus Hispalensis, Sententiae
2, 1 § 1 : 377 c.
3, 39 § 2 in. : 365.
Rufinus, Hist. eccl.
10, 2 : 381 n ? (403 b ?)
Sextus Pythagoricus, Sent.
§ 7 : 415 e.
§ 259 : 357 a.
- I. Verschiedenes:
a) Capitula episcoporum:
a) Dicta abbatis Pirminii, de singulis libris canonicis scarpasus (immo Fons Pirminii)
(c. 23, p. 177 l. 6—8) : 195 a.
(c. 23, p. 177 l. 8—11. 22. 23) : 189 a. b.
(c. 25 fin., p. 179 l. 14—18) : 195 b.
(c. 28 fin., p. 188 l. 18—22) : 196 med.
(c. 29 in., p. 189 l. 7—12) : 192 a.
(c. 30 in., p. 189/190) ? : 195 a.
β) Theodulfus Aurelianensis Capitulare primum
c. 34 : 347.
c. 35 : 299.
γ) (Ps. - Leonis IV. Homilia aucta) : 131 ?
b) Schreiben kirchlicher Amtsträger:
Bonifatius Mogunt. ad Aethelbaldum 745—746 (epist. 73)
p. 341 l. 6 ff. : 424.
p. 341 l. 19 ff. : 412.
p. 341 l. 21. 22 : 413.
p. 341 l. 25 ff. : 414.
p. 341 l. 35. 36 : 415 a.
p. 343 l. 14 ff. : 426.
Bonifatius Mogunt. ad Cudberhtum 747 (epist. 78)
p. 351 l. 12. 13 : 79.
p. 355 l. 5 ff. : 427 a.
Bonifatius Mogunt. ad Nothelmum 785 (epist. 33)
p. 284 l. 15 ff. : 421.
Eangyth abbatisa et Heaburg ad Wynfrithum 719—722 (Bonif. epist. 14)
p. 263 l. 14. 15 : 420.
c) Messe, (Oratio secreta 'Te igitur') : 176.

II. Mosaikartig in Fälschungen und Interpolationen verarbeitete Quellen.

- A. Bibel:
Apocal. 19, 16 : 407 c.
1. Cor. 5, 5 : 435 c.
5, 11 fin. : 370 k.
6, 9. 10 : 407 d. 431.
6, 10 : 97 b.
7, 3 : 91 b.
2. Cor. 5, 20 : 99.
Deut. 14, 29 : 42 b.
15, 3 in. 6 in. : 41 b.
16, 3 fin. : 41 b. 90. 98.
18, 1 in. : 41 b.
24, 19—21 : 41 b.
Exod. 17, 11—13 : 370 a.
21, 18 : 11 a.
21, 26 : 4 b med. ?
21, 29 : 15 a.
21, 31 fin. : 14 b.
Gal. 5, 20. 21 : 220.
Gen. 18, 10. 14 : 371.
2. Joh. 10 : 93 ?
Levit. 18, 7. 8. 10 fin. : 31 b.
27, 21 : 405 a β. 407 a.
27, 28 : 405 a a. 407 a.
Luc. 17, 2 in. : 104 b ?
Num. 5, 6 in. ? 7 in. : 38.
5, 9 : 395 a ?
1. Petr. 3, 18 : 370 l.
Rom. 1, 32 : 220. 370 i.

Rom. 5, 6 : 370l.

13, 4 : 432b.

1. Thess. 4, 6 in. : 299. 310 fin. 400 fin.

1. Tim. 5, 6 vers. antiq. ? : 415e?

1. Tim. 6, 15 : 407c.

6, 17 : 427a.

B. Concilien:

Afric. (D. - H.)

c. 17 med. : 381hγ.

c. 96 : 381hβ.

Agath. 506 c. 4 : 407g.

c. 32 : 88?

Antioch. 341 (D. - H.)

c. 15 : 381d.

Aquisgran. 816, Inst. can.

c. 35 fin. 116 in. : 370d.

c. 119 : 310 fin. ? 400 fin. ?

Aquisgran. 836. 837

Cap. III pag. 718 l. 32 : 99.

Epist. ad Pipp. :

Lib. I. 16 fin. : 370e.

I. 32 : 407a.

I. 34 in. : 395a?

I. 36 fin. : 370e.

I. 38 : 370a.

II. 15 : 370e.

II. 31 : 370a.

III. 5, 6 : 404a. 405b. 407g.

III. 7 : 407b.

III. 24. 27 in. : 370a.

Arelat. II. 442—506 c. 25 : 90? 98?

Arelat. 813 c. 26 : 97b.

Aspasii 551 c. 1 : 88?

Aurel. IV. 541 c. 19 : 404a.

c. 25 : 427a.

Aurel. V. 549 c. 14 : 427a.

Autissiod. 573—603 c. 44 : 88.

Cabillon. 639—654 c. 6 : 370k.

Carthag. (D. - H.) c. 19 in. : 381e.

Carthag. III. (H.) c. 20 : 310 fin.

400 fin.

Carthag. IV. (H.) [= Stat. eccl. antiq.]

c. 96 [52] : 381hγ.

Chalced. 451 (D. - H.)

c. 8 fin. : 163.

c. 21 : 381hγ.

Gangr. 325—370 (D. - H.)

c. 7 : 370g.

c. 8 : 84 rubr. ? 84 in. ?

Hispal. II. 619 (H. Aug.)

c. 7 : 369.

Incerti loci post 614 c. 12 : 88?

Neocaes. 314 (D. - H.)

c. 3 : 381hγ.

Paris. IV. 573 : 88?

Paris. V. 614

c. 6. 8. 11 (4. 6. 9) : 88?

c. 11 (9) : 370k. 427a.

Paris. VI. 829

Lib. I. 2 : 370a.

Lib. I. 15 : 370d.

Lib. I. 47 : 402a fin. ?

Roman. sub Symm. 502

c. 2 med. : 395b. 429.

c. 6 rubr. : 407b?

Roman. 721 sub Greg. II.

c. 10. 11 : 96?

Sardic. 343 c. 21 : 312?

Tolet. V. 636 c. 3 fin. : 88?

Tolet. VI. 638 c. 6 : 88?

Tolet. XI. 675

c. 6 fin. : 370m.

c. 15 : 325.

Tolet. XVI. 693 c. 9 fin. : 370m.

Tolet. XVII. 694 c. 5 fin. : 370m.

Turon. I. 461 c. 8 : 90? 98?

Turon. II. 567 c. 16. 21. 25 (15.

20. 24) : 428b.

Vasense I. 442 c. 4 fin. : 370 f.

394. 407c.

Can. apost. c. 34 : 432a.

C. Dekretalen:

Ps.-Damasus I. 366—384 (H. Aug.),

J. 244 : 121. 369.

Innoc. I. 404, J. 286 : 88.

Innoc. I. 414, J. 303

c. 3 fin. : 369.

Leo I. 458/9, J. 544

c. 4 fin. : 133b?

c. 15 med. : 369.

c. 24 : 90? 98?

D. Römisches Recht:

a) Brev.

C. Th. 9, 20, 2 : 96.

9, 27, 3 int. fin. : 435b.

16, 4 : 423.

b) Brev. Ep. Paris.

C. Th. 9, 1, 6 : 435b.

c) C. Th. 16 (Brev. auct.), 2, 31 : 117.

d) Const. Constantini I. 314 ad Ablavium : 381hβ?

e) Const. Theodosii II. et Val. III. 430 ad Albinum : 99.

f) Summa De ord. eccl.

c. 8 : 99.

c. 44 : 102.

E. Germanische Volksgesetze:

Lex Baiuwar. (canonice compta) :
97a in. (cf. 382).

Lex Visigothorum :

4, 5, 6 : 370 d. e.
12, 2, 12 ff. }
12, 3, 1 } : 423.
12, 3, 12. 18 }

F. Kapitularien:

(13) Pippini Cap. 754/5 c. 1 : 101?

(14) Conc. Vern. 755

c. 9 : 370k?

c. 15 : 133b?

(39) Cap. leg. additum 803, inscr.
et c. 1 : 98.

(57) Cap. omnibus cognita facienda
801—(806?) 814 c. 1 : 234?

(98) Cap. Italicum 801

c. 3 : 431.

(138) Cap. eccles. 818/9

c. 1 in. : 370d.

c. 22—24 : 96. 101? 102?

(139) Cap. leg. addenda 818/9

c. 4 : 99. 116.

c. [4.] 9 : 96. 97. 98.

Anseg. 1, 35 : 381h₇.

Episcoporum relatio 829

c. 2 : 370a.

c. 27 : 370c.

G. Bussbücher:

Theodori Poen. I 4 § 5 : 98.

H. Kirchenväter und andere Schriftsteller:

Augustinus

Tract. 50 in ev. Joh. § 11 : 407b.

Ebo Remensis, Apologeticum p. 795

1. 27sq. : 381d.

Hieronymus, Epist. 69 § 9 : 415e?

Ionas Aurel., De inst. laic.

2, 10 rubr. : 235.

Isidorus Hispal., Etym. 4, 24 : 370i.

Isidorus Hispal., Synon. 1, 9 : 370l.

Julianus Pomerius, De vita contempl. 2, 9 : 370d.

I. Verschiedenes:

a) Ps.-Leonis IV. Homilia : 133b?

b) Bonifatius Mog. ad Aethelbaldum : 407 f. g. — ad Cudberhtum : 407e?

c) Formulae oder Diplomata : 370a. 371. 407a.

d) Pontificale:

Formula excommunicationis :

88? 89? 93?

Oratio episcopi in reconciliatione poenitentium : 88? 101?

e) Formula abrenuntiationis : 193b.

f) Glossarium cod. Vat. 3321 s. v. sacrilegus : 394c.

Nachtrag zu Ben. 2, 361. Mit der nötigen Skepsis ist oben S. 475 f. das Breviar bzw. die Epitome Aegidii als Quelle von 2, 361 bezeichnet worden. Unter dessen ist es gelungen, die bisher unbekannte, wahre Quelle von 2, 361 (damit auch von 3, 348 und von Cap. Angilr. c. 38) aufzufinden in L. Visig. 7, 5, 5 ([Recc.], Erv.), MG. LL. Visig. p. 306. Textverhältnisse (kursiv gedruckt, was sich bei Ben. mit der Vorlage deckt):

Ben. 2, 361.

Omnis, *qui falsa aliis intulerit*, puniatur et pro *falsitate ferat infamiam*.

L. Visig.

Qui . . .¹ *aliquid falsitatis intulerit*, . . . et *in super pro falsitate ferat infamiam*².

1) Die hier ausgelassenen Worte lauten: 'defuncti celaverit voluntatem aut in eadem'; wie man sieht, hat Ben. den Tatbestand der Vorlage gründlich umgestaltet. 2) So cod. E 1, während die codd. R 1. 2. E 2 'infamium' schreiben.